خطا صواب جدولیدر

صحیفه	سطر	خطا	صواب
٢	٤	رآیت	رایت
٢	١٤	سبایهٔ	سایهٔ
٣	١٦	کوشش	کوشهٔ
٤	٢	حلیهٔ	حلبهٔ
٥	١٠	یار	بار
٥	١٦	سپاسی	سپاس
٥	١٧	بیقیاسی	بیقیاس
٥	٢٣	پدر	بدر
٥	٢٤	معارفپرداریدهٔ	معارفپردازیده
٥	٢٦	خرم	حزم
٦	١	اختیار	اختبار
٦	٣	مطالبهٔ	مطالبه
٦	٦	هوسی	هوس
٦	٩	غزالانك	غزالانك
٦	١٠	شهبر	شهپر
٦	١٢	درآجی	دراجی
٦	٢٢	باشقلری	باسقلری
٦	٢٤	سبزهزای	سبزهزاری
٦	٢٥	منیای	مینای
٧	٢	متصرف	منصرف
٧	٨	بی پاك	پی باك
٧	١٠	سرپردهٔ	سراپردهٔ
٧	١١	سبز	سبزآیله
٧	١٣	چهچهٔ	چهچههٔ
٧	٢٠	معنا	معنی
٧	٢٦	افراح	اقتراح
٨	٥	پرحروف	پرصروف
٨	١٣	زن	زین
٨	١٤	آفشان	افشان
٨	١٦	نبای	نمای
٩	٢٥	بجا	بجا
٩	٢٦	آبادیٔ	آبادیٔ
١٠	١	دهنك	دهینك
١٠	١٢	بهرور	بهرهور

صحیفه	سطر	خطا	صواب
١٠	١٢	بهرور	بهره‌ور
١٠	١٦	رش	رسن
١٠	١٦	نوش	توسن
١٠	٢٤	سروسن	سروش
١١	٦	بو نلی	بو نیلی
١١	٢٠	منیو	مینو
١١	٢٢	عجالتهٔ	عجالة
١٢	١١	کون	کونه
١٣	٣	بوس	بوسی
١٣	٢٥	التماس	التماسی
١٤	١	پروانه‌سنی	پرواسنی
١٤	١٥	فولا	فولاد
١٤	١٦	درستمی	رستمی
١٤	١٩	توش	توسن
١٤	٢٠	سوارخ	سوراخ
١٤	٢٤	هنوزسن	هنوزش
١٤	٢٤	نارستهٔ	نارسته
١٥	٧	وفرمانه قضاتوان	وفرمان قضاتوانه
١٥	١٦	نبکاله	بنکاله
١٥	١٨	بو کون	بو کونه
١٦	٢٢	یأسی حرمانده	یأس وحرمانده
١٧	١٥	سرعت	ساعت
١٨	٣	بنفشناسی	بنفشناس
١٨	٨	سوززندهٔ	سوزندهٔ
١٨	١٥	ابتلاس	ابتلاسی
١٨	٢٠	سوش	سوسن
١٨	٢٣	بناور	نیاور
١٨	٢٩	ارسطالیس	ارسطالیسی
١٩	٨	عزیز	غزیر
١٩	١٢	طایش	طابش
١٩	١٦	ناضن	ناخن
١٩	١٩	معالجات	معالجان
٢٠	٦	لرزیره	لرزیده
٢٠	١٥	نفترهٔ	پفترهٔ
٢٠	١٧	شحنهٔ	شحنهٔ
٢٠	٢٤	پیکران	بیکران

صحیفه	سطر	خطا	صواب
٢١	١٨	بهرور	بهره‌ور
٢١	٢١	خستة دلان	خسته دلان
٢٢	٩	سپهروی	سپهروی
٢٢	١٢	نجستة	نجسته
٢٢	١٧	اجله یه	اجاله یه
٢٣	٧	سزواردر	سزاواردر
٢٣	١٠	اخلاص	اخلاصی
٢٣	١٢	جهانبانی	جهانبانیدن
٢٣	٢٩	تعرض	تعرضی
٢٤	١٣	رش	رسن
٢٤	١٩	معاضمنی	معظمنی
٢٤	١٩	اعلایه	اعتلایه
٢٥	٩	مؤسسی	مؤسس
٢٥	١٣	برستهٔ	بررستهٔ
٢٥	٢٠	زمایم	ذمایم
٢٥	٢٥	حقیقته	حقیقة
٢٦	١	حطوب	خطوب
٢٦	١٠	قضای	فضای
٢٦	٢٦	اردهٔ	ارادهٔ
٢٧	٩	تمکینه	تمکینه
٢٧	٢١	یاسمینه	یاسمنینه
٢٨	٧	کینه	کینه
٢٨	١٧	بیچارکینك	بیچارکینك
٢٨	٢٦	اوله	اولهم
٢٩	١	بااخلاص	بااخلاصی
٢٩	٧	امینه	امنیه
٢٩	٢٢	اهینندن	آهنیندن
٢٩	٢٨	خطر	خاطر
٣٠	١١	سعی	سعی
٣٠	١٨	غرص	غرض
٣١	١٢	سبخ	سبج
٣١	٢٣	کیك	کبك
٣١	٢٦	متبسم	متنسم
٣٢	٩	چشم وارایسك	چشمدارایسك
٣٢	١١	نهارولکی	تنهارولکی
٣٢	١٦	ساحلندن	ساحلنده

صحیفه	سطر	خطا	صواب
٣٢	١٨	ندولی	آندولی
٣٢	٢٦	جهان	جهات
٣٢	٢٦	المنفذده	المنفذه
٣٣	١٣	سرور	سرود
٣٣	١٤	پنجه	پنچه
٣٣	٣٢	بتنها	تنها
٣٤	٣	دلسوختکام	دلسوختکان
٣٤	٢٣	ونبال	دنبال
٣٥	١	عباغینده	عباغیده
٣٥	١٣	رحمن	رحمت
٣٦	٧	رایهٔ	رأیه
٣٦	٧	پرآن	پران
٣٦	٨	قضای	فضای
٣٦	١٣	لقب	تعب
٣٦	١٥	سپاس	سپاسی
٣٧	١٦	خرم	حرم
٣٧	١٧	خطرده	خاطرده
٣٧	٢١	زخنهٔ	رخنهٔ
٣٧	٢١	خاکنشین	وخاکنشین
٣٧	٢٦	ملتمسی	ملتمس
٣٨	١	ثلمهٔ	ثلمهٔ
٣٨	٣	ضم	خم
٣٨	٢٦	پود	بود
٣٨	٢٨	پنجهٔ	پنچه
٣٩	٣	پنجهٔ	پنچه
٣٩	٩	ضم	خم
٣٩	٩	حوش	جوش
٣٩	١٣	احتراسی	احتراس
٤٠	٥	شفتکیٔ	شکفتکیٔ
٤١	٢	جوهرنیش	جوهرینی
٤١	٩	تارده	تارده
٤١	٢٠	تاکی	تاکه
٤١	٢٨	دامن	دامنی
٤٢	١٦	ناشناسی	ناشناس
٤٢	٢٨	بوسبیلک	بوسبیلده
٤٣	٢	دوراندیش	دوراندیشی

صحیفه	سطر	خطا	صواب
٤٣	٧	كه‌ناور	كه‌نادر
٤٣	١٤	اشتغال	اشتعال
٤٣	٢١	كفتكوى	كفتكوى
٤٥	١	سامهٔ	سرمهٔ
٤٥	١٢	ژراد	نژاد
٤٥	١٣	پرشكسته	پرسكنه
٤٥	١٣	حندلين	صندلين
٤٥	١٧	حش	حسن
٤٥	٢٥	وانهاى	دانهاى
٤٥	٢٦	بلقيسى	بلقيس
٤٦	٤	ودلخواهلرى	دلخواهلرى
٤٦	٨	وكينكه	دكينكه
٤٦	١٩	كشن	كشته
٤٦	٢٥	بال	بار
٤٦	٢٦	شاخاره	شاخساره
٤٧	٨	بخده	بخده
٤٧	٨	مطر	مسطر
٤٧	٢٠	بشت	بست
٤٧	٢٢	رفته	رخت
٤٧	٢٦	بادهٔچون	بادهٔ ناب
٤٨	١٥	كس	كسى
٤٨	١٥	مرداش	مرادش
٤٨	٢١	يحى	يحيى
٤٨	٢٤	نسترنه	نسترنه
٤٩	٤	تاز	ناز
٤٩	٦	انبسات	انبساط
٤٩	١٠	سوش	سوسن
٤٩	١٣	عروسى	عروس
٤٩	١٨	ياد	باد
٤٩	٢٠	حرير	صرير
٤٩	٢٢	شورش	شورشى
٤٩	٢٦	بوكون	بوكونه
٥٠	١٣	خيراندن	ضيراندن
٥٠	١٥	چرا	چراغ
٥٠	١٨	وسوش	وسوسن
٥٠	٢٣	ناك	تاك

صحیفه	سطر	خطا	صواب
٥٠	٢٦	سوش	سوسن
٥١	١	شقایق	سقایق
٥١	١٢	حندان	خندان
٥١	١٦	کس	کسی
٥١	١٦	وی	دی
٥١	١٧	نار	تار
٥١	٢٥	اتمامشکن	اولمامشیکن
٥٢	١٣	خون	خوان
٥٢	٢٢	بنودی	نبودی
٥٣	١٤	غبر	غبر
٥٤	٤	مرخصی	مرخص
٥٥	٢٤	اسراق	استراق
٥٦	١٧	خرمدن	حرمدن
٥٨	١٧	استخلاص	استخلاصی
٥٩	١٠	نفس	نفسی
٥٩	٢٧	اوله‌جق	اولیجق
٦٠	١٠	پیالی	پیاپی
٦٠	١٦	بن مرغ	بن برمرغ
٦٠	٢١	منقضی	منقض
٦١	١	جوانبدن	حیوانبدن
٦١	٩	پیخ	نیخ
٦١	١٣	کسی	کس
٦١	١٥	سیاسته	سیاسته
٦١	١٧	سفره	سفره
٦٢	١٨	بیدا	بیدار
٦٢	٢٢	برلیغ	برلیغ
٦٢	٢٧	دورمان	دودمان
٦٣	١٣	نیکبت	نکبت
٦٤	٨	منظره	مناظره
٦٤	١٣	دولتخاهی	دولتخواهی
٦٤	٢٢	دوخهٔ	دوحهٔ
٦٤	٢٢	وجهانداری	جهانداری
٦٤	٢٧	فخاویٔ	فحاویٔ
٦٤	٢٨	مخلصی	مخلص
٦٦	٤	کرددن	کردون
٦٦	٩	برتوش	برتوسن

صحیفه	سطر	خطا	صواب
٦٦	٢٣	نكی	تكی
٦٧	١٣	شبلرزه	تبلرزه
٦٧	١٥	كلای	كلوی
٦٧	١٦	مضاف	مصاف
٦٨	٣	عدم	عدمه
٦٨	٩	وهمنی	وهمتی
٦٨	٢٧	نركس	نركسی
٦٩	٧	موبی	موی
٦٩	١٠	موسیقده	موسقیده
٦٩	١٢	كس	كسی
٦٩	١٢	كس	كسی
٧١	٣	بسط	بساط
٧١	١٤	سوش	سوسن
٧١	٢٤	ساح	شاخ
٧٢	١٤	بطعنهٔ	بطعنه
٧٣	١٦	عارض است كه	عارضیستكه
٧٣	١٦	سرسر بست	سرسر بست
٧٤	٤	خداش	خداسن
٧٥	١	سیر	سپر
٧٥	٥	كستحی	كستاخی
٧٥	٢٦	قضعاً	قطعا
٧٦	١٩	دلجوبی	دلجوییٔ
٧٧	١	عارضش	عارض
٧٧	٣	حصیر	حصیره
٧٧	١٢	راه‌بردهٔ	زاه‌بردهٔ
٧٧	١٨	حانه	حالة
٧٧	٢١	نخدمه	نخدمة
٧٧	٢٥	رهر	رهرو
٧٧	٢٨	كسور	كنسور
٧٨	٣	صدقهٔ	صدقهٔ
٧٨	١٥	ایدز	ایدرك
٧٨	١٥	منصب	مناصب

کرید ولایت جلیله سنده کائن رسمو سنجاغی متصرفی سعادتلو عبد النافع افندی
حضرتلرینك اثرکلك بارعلری اولوب صورت تمثیلاتده عبارات ثمینه ایله
ارایشپذیر سمط سطور وقدرشکن مرسلهٔ حور اولان اشبو حکایهٔ لطیفهٔ
نافعه بیك ایکیوز طقسان سنهٔ هجریه سی اوائلنده شیرازه بند حسن اختتام
اولەرق ودایع صحایف روزکار اولان نوادر آثار
ارباب کماله التحاق ایتمشدر

Kāmil ül-āsār hikāye-'i Cihāndār

اشبو اثر نافع معتبر نام نامیٔ معارفپروریلریله دیباجه طراز اولان حالا رئیس شورای دولت ابهتلو دولتلو یوسف کامل پاشا حضرتلرینه حین تقدیمنده مشمول نظر تقدیر واعتبار اولدیغنی مبشر تسطیر بیورلمش اولان امرنامهٔ عالیلریکه حقیقةً هر کلمهٔ بدیعه سی نتیجه آثار کاشانه یه رغبت ممکن دینلمك ده نجه سنه سز و نافعه سی ز الهیت سرمایهٔ فخر و بهجتی اوله جق برجاهزهٔ کرانبها اولمسیله تبرکا وافتخاراً سرنامهٔ مجله اتخاذنه اجرا کوریله رك بو محله ثبت واملا قلنمشدر

سعادتلو افندم حضرتلری
قلم مأثر رقم والالرندن بیاض صحائف آثاره چکیده و برقطعهٔ وداد نامهٔ کراسیلرینه موضوعاً دست اعتبار ثناوری یه رسیده اولان رسالهٔ معارف اسانه حقا که نظر رغبت مطالعه یه جدیر والفاظ ومعانیسی من البدایه الی النهایه شایان تقدیر اولمسیله برابر دیباجهٔ دیباجه سی نام عاجزی یی شامل وایادیٔ کتاب ارباب کتابده دورایده جك براثر کامل اولدیغندن شایان آفرین وتبریك تشکر قرین دنبشعه دیه جك اولمغله جوابنامهٔ ستایشوری ترقیمنه ابتدار قلندی افندم فی ٥ ج سنه ٢٩٠



(كامل الآثار حكايهٔ جهاندار)

﴿بسم الله الرحمن الرحيم﴾

سرنامهٔ بدايع آثار نام نامیٔ سخن آفرين ايله پيرايه دار رسالهٔ گفتار اولمدقچه نصورتله محرم سراپردهٔ اعتبار اولور كه ملك پهناور معانیی وساطت تيغ ناطقه ايله مسخر بشره مسخر قلوب خطبهٔ خلافتی نامیله بلند آواز ومقاليد اقاليم سخنوری بی قبضهٔ اقتدارینده تودیع ايله رآيت جهانداريسنی قاطبهٔ سوادده سرافراز بيورمشدر

ای نام تو بهترين سر آغاز ※ بی نام تو نامه کی کنم ساز

ازخوان تو بانعيم ترچيست ※ وزحضرت تو کريم ترچيست

ونوال شكرين نصايله ونطوطی سخن سرای ﴿وما ينطق عن الهوی﴾ جناب مقدسنه احق واحرا اولدی. جواهر هدايه آثار بين وفصاحتله تشنيف مسامع ارباب فهم واذعان وعقد رشب فروزآسمان صحبت ثنيارلريله آنلر هادیلر طريق سعادت رضوان الله تعالی عليهم اجمعين وساطت نشر وروايتيله فرائد احاديث احكام شرع مبينی طرازيدهٔ دامن آخر الزمان ايلمشدر

احمد مرسل كه خرد خاك اوست ※ هردوجهان بستهٔ فتراك اوست

نقطه روشن تر پركار كن ※ نكتهٔ پركار ترين سخن

صلی عليه الله العرش ماطلعت ※ شمس وما لاح برق النجم فی الظلم

وكاملترين كلام اهل دانش واذعان مديحهٔ اسنای سبايهٔ يزدان وفصيحهٔ دعای صاحب سريرزماندرده

چرخ جنيبت كش فرمان اوست ※ سفت فلك غاشيه كردان اوست

جویبار عدل وداددادآوریلریله نزاهت چمنزار بلاد نمونهٔ ریاض خلد برین · ونضارت اقطار سواد رشك سبز باغ فلك چارمین · اوله رق مبسوط سراپای سطح زمین اولان پرند اطلسین آثار همممات وترقیات · مغبوط خسروانجم · وسبز بختان زیردستان کیتی ستانیلری نغمات شکرکذاری اشفاق ومراحملریله مستانه رومقامات ترنمدر

سرخیل سپاه تاجداران ❊ سردفتر جمله شهریاران

درمهر چو آفتاب ظاهر ❊ درکینه چوروزکار قاهر

خاقان جهان وشاه اعظم ❊ مطلق ملك الملوك عالم

رسام ربیع قریحهٔ صاف القراحهٔ هنرمندان · مجرد تعلیق لحاظهٔ رغبات وتشویق افاضهٔ احسان ومکافات ایله صحایف اعصار وزمانی نقش بدیع آثار کونا کون ایله مشحون ایدوب اصول وفروع علوم ومعارفی شاخ سنبل وبرك کلدن شادابتر · وبادهٔ مروق عطف ورافت جمجاهیلریله خمخانهٔ عالمده عکس آورمرایای قلوب هنروران اولان رونق وصفوت آیینهٔ شهرت اسکندری مغبر · قیلمشدر

خدایا تاجهان راآب ورنکست ❊ فلك رادور کیتی رادرنکست

جهان راخاص این صاحبقران کن ❊ فلك رایار این کیتی ستان کن

سبب نقش پردازیٔ صحیفهٔ داستانسرایی بودرکه پرمدتدر

اوله لی وحدت کزین کوشهٔ قاف خمول ❊ اولدی عنقاوش تجرد بالش راحت بکا

مغزاسنجه بس پردهٔ خمول وعزلت دنیا کندهٔ دامن قعوروفرغت اولدرق

بروزغم بغیراز سایهٔ من نیست یارمن ❊ ولی اوهم ندارد طاقت شبهای تارمن

نشیده سنی مؤدای حسبحالی ایدنمش اولدیغم جهتله یوسف اندیشه یی چاه خواطردن آزاد وشب دیجوردل رنجور ایچون برچراغ سحرافروز تسلیت ایقاد ایدرك دامن خاطری خار غمدن وارسته وداغ ناسورسینه یی پنبهٔ سوختهٔ سکوتله سربسته ایتمك اوزره برانجمن حکایت ومنادمت طرحیله طوطئ سبزبال اندیشه وحمامهٔ خامهٔ ترانه پیشه یی ساقئ دل بینوایه همبزم صحبت قیلوب می خوشکوار افسانهٔ عشقدن ادارهٔ اقداح الفت و

کمر بستم بعشق این داستان را ❊ صلای عشق در داده جهان را

مقاماتندن ترتیب نغمات محبتله برحکایهٔ نوطرز فرخ زمین زبانکار یادکار بنا کوش روزکار قلمش

وچونکه عصر مغبوط الاعصارمزك الك برنجی نقطهٔ افتخاری اولوب کوهر خورشید ... رفعت نقد انجم زینتله ... ولو ... طراز آسمان فضائل ... کوکب دریسی · بولنان آصف عالیکهر · یوسف مصر معالی سیر · مهر سپهر قدردانی · درهٔ

مغرص کامرانی یکدانهٔ درج اقبال • ماه انور برج افضل • صاحب امتیاز وقایع مهمسازی • علم افراز مراصد سرفرازی • سبق آموز حلیهٔ جاه وجلال • چراغ افروز منقبهٔ صیت وکمال • مدار تدویر تدبیر مهام دولت • محور دائرهٔ حمایت وحمیت • فخر وکلاه سربلندی * مغز وزانوی هوشمندی * نور نظر بزرگواران * محراب نیاز نامداران * فیاضهٔ چشمهٔ معانی * دانای رموز اشنایی * یعنی حالا بالاستحقاق برایهٔ ریاست جلیلهٔ شورای دولت صدر اسبق بهتلو دولتلو ﴿یوسف کامل﴾ پاشا فندمز حضرتلرینك هربار چشمه سار نظر واعتبار محاسن کرداریلری اقطار چمزار معارفه جاری • ورشحات التفات وتوجهات عاطفتکاریلری مانند فیض بهار دوحهٔ فضائلك هر برك وبار آثار بنه ساری • اوله رق شوق درون اثر نویسان بتون انوار تشویقات قدرشناسانه لرندن مقتبس • وقاطبهٔ قریحهٔ هنزوران زمان • نسایم کلبوی مکارم واحسانات برمکیانه لریله متنفس • اولمسیله بو کلدستهٔ نوبسته نك دخی اول بحر زخار عاطفته عرضهٔ خاکسارانه ونورسیده یلدزی اثر نویسندهٔ اشرف نسبت کاملانه اولمسی قرارداده محفل دانش اولمشدر

شعبدهٔ تازه برانگیختم * هیکلی ازقالب نو ریختم

معلومدرکه شؤن عشق ومحبته دائر تصویر کردهٔ بهزاد خیال اولان اکثر حکایات ومناقب منظومه ومنثوره

آن نامکه دل در طلبش می پوید * کاهی زعجم کدزعرب می کوید

اسلوبنده تمثیلات وتشبیهات وتوریه ورموزات طریقه سنده مسروده اولوب خصوصیله واقف حقایق سیروسلوك اولان اصحاب عرفانك سلطنت نفس کامله • وشیطنت نفس اماره امثالیله افعال وصفات • ومقتضیات حال ومقاماتدن • وسیرمنازل سلوکده دلالت مرشد • ورفقهٔ طریق • وزاد تقوی • ونعلین اخلاص وهمت • وعصای اسما • کبی احتیاجات • ومنازل سبعهٔ ده سانح اولان احوال وتقلبات • وقبض وبسط تجلیاتدن بحث وحکایه لری بتون التزام توازی پردهٔ تمثیلات ایله نقش نیرنکیٔ افسانه ده صور تمادر

عباراتنا شتی وحسنك واحد * وکل الی ذاك الجمال یشیر

وبعض حکایات مصنوعه دخی مجرد کلکونهٔ براعتك ارخای عنانیچون زمین سخنوری بولمق اوزره مخترع ومسرود اوله رق هر برلری منابع فضائل وعرفاندن انبعاث وتشعب ایتمش بررود نفع وسود اولمسیله هرکس مشرب واستعداد وقابلیتنه کوره حصه دار • ومعلومدرکه قطرات نیسان کاه درصدف وکاه زهرمار • اولور

محترمان حرم انس را * تازه حدیثیست زعهد قدیم

[illegible]م کنایان کنز افکار • وراه شناسان رمز اسرار • ك کهن جریدهٔ روزکار قلزم

اسرارندن استنباط ایلدکلری فرائد شاهوار اخبارندرکه · دیهیم آرایان کشور هندستاندن بر صاحب افسر عالیسنك آفتاب معدلتیله سراسر بستان ... خورشید رنك فلك فیروزه رنك حلقهٔ اوامر ونواهیسنی قولاغنه ... كونش قپاوب اباق تحت حرامیالك زمام اختیاری مسلم قبضهٔ اقتداری ایدی

همه اسباب شاهی حاصل او ❋ نمانده ارزویی در دل او

فقط مشکات بال ومصباح امالنی تنویر ایده جك بر چراغ فرخ نهاد · ولذت بخش ذائقهٔ حیاتی اوله جق بر ثمرهٔ باغ فؤاد · آرزوسیله نقطهٔ انسان العینی حیرتنشین دائرهٔ هموم واكدار · وامتثال کریمهٔ ﴿ لن تنالوا البر حتی تنفقوا مما تحبون ﴾ ایله دامن صاحبدلانی مالامال نقدینهٔ بذل وایثار ایده رك بعد از تمنای فراوان فیضبخشایی نیم شبی ودعای سحری ایله کلبن شاهی ادراك كلغنچهٔ مقصود ایله رونقکستر · ونخل باسق آمالی بارآور · اولوب شام ارزوسنی نیر صبح اقبال ایله تنویر ایلدی · یعنی بریكانه خورشید برج سلطنت افق مشیمهٔ مادردن رونق رسای کهوارهٔ بروز · وایام زندکانیٔ پدر وخویشانه فروغ جمالیله صباحت فزای روز فیروز · اولدی

بشری فقد انجز الاقبال ما وعدا ❋ وکوکب المجد فی افق العلی صعدا

ملك دل آکاه مشاهدهٔ کوکب دریٔ شاهی ونیل احسان الهیدن طولایی جبین ابتهاجی سودهٔ خاك منت ایدرك تقدیم مراسم شکر وسپاسی · ورواء تصدق وعطایاده ابذال خزائن بیقیاسی · ایله صنوف بینوایی توانکر سرمایهٔ غنا · وارباب فقر واحتیاجی کردش ابواب استعطادن مستعد استغنا · قیلدی

بدین مژده کرجان فشانم رواست ❋ که این مژده آسایش جان ماست

اول جوهر دریای بختیاری ونجابت · یعنی شهزادهٔ جوان بخت پاکسیرت · جهاندار اسم سامیسیله موسوم ونامدار · ودایهٔ سعادتمندی تفوض خدمت تربیتیله سربلند وکامکار · اوله رق سلم سن طفولیتی پایهٔ چهارمه ارتقا ایدنجه مهد آغوش دایه ده پیچیدهٔ قماط ناز ونواز · وسن چهارده ساله قدمنهادهٔ عز واقبال اولنجه پدر کامل استعداد مادرزاد ذاتیسی صفحات آسمان دانشوری ومعاقپرداریده عیون اعتبار عالمیانه اشعه ساز · اولدی تکمیل فنون وشؤن شهریاری · وتحصیل قوانین کشورکشایی وجهانداری · ایله علوم غریبه وفنون شریفه دن اقتناص مکاسب جمیله · وکمال خرم · وراستیٔ عزم · ودواعیٔ بزرك · ومباغیٔ سترك · وشایستکیٔ حال · وآراستکیٔ مقال · ورزانت رأی · ومتانت فکرده · افتلاذ انسان العین مطالب جلیله · قیلدی

فؤاد لانواع الفضائل جامع ❋ ورأی لاعقاب الامور بصیر

بر مقتضای (الناس صیادون) بو عالم ابتلا واختیارده صید کاه کار وبار اوله رق هر کس متابعت فنون واستعداد ایله مکاسب معاش ومعاددن دلبند اقتناص واصطیادی اولدیغی مطالبهٔ شاهین مساعی یی پرواز ایتدیرمك • ودانهٔ فسون فنون ایله کبك منابی دامه دوشورمك • لوازم طبیعیهٔ فطرتدن اولمسیله ملك زاده دخی خلقت بلند وفطرت ارجمند شهریاری اوزره بوادیٔ هوا وهوسده دلدادهٔ ملاهیٔ صید وشکار اوله رق

بشاهباز همتش هوس شکار دوشدی ❊ اکا صید چون کوکلر سر رهکذاره دوشدی

وتیره سنده بردم نو بهار • بعض قرنای خاصه ایله جهت دستیپاییٔ تسخیر وحشیانه عنانتاب دلکون صبارفتار • وجانوران صید کیران طرف منعطف جو ومفاوز آفاق واقطار اولوب خدنك غمزهٔ چشم صیادینه هدف اولان غزالانك خون کلکونیله فرش سبزین صحرادشت لاله • وشهپر نصال مژکان سر تیزی فرق آهوانه عنبرین کلاله • اولدی

پی شکار چوراند برون رود آهو ❊ به پیش راه وی ازدور تا شکار شود

شاهین سبز بال مثال شاهدان سیماب طبع تنك مزاج • جو هوادن هزاران کبك ودراجی آوردهٔ چنکال • وباز بالا پرواز • ماندسیهٔ چشمان شیوه ساز • صید تذروایچون صفحهٔ سینهٔ ابراز عشوهٔ رقص ودلال • ایدرك تازیٔ تیز ناخن سبك آهنك • ایسه کویای اجل کور وکوزنه دلیل روزن کور تنك • اولدی

چو در نالیدن آمد طبلك باز ❊ در آمد مرغ صید افکن بپرواز

روان شد برهوا بازسبك پر ❊ جهان شد خالی از کبك وکبوتر

چونکه شاهین زرین بال خورشید • صحرای زمرد کون آسمانده ابراز جنبش بلند پروازی • وعکس تابش وفر بال وپریله آغاز نشوهٔ کرمسازی • ایدرك کل عارضی ناز پرورد سایبان دولت اولان ملك زادهٔ عالیجناب • تاب آور کرمیٔ افتاب • اوله میوب جانب سرای معلایه [illegible] بر باغ دلکشه تعلق ایتدیکده کلکشت مصر جامع وجوددن نشانه اوله رق سرو سابق وشمشاد باشقلری ماند معشوق وعاشق دوش بدوش • وکل نسرینلری مثال عروس حجله نشین • شاهد شاخ ترین • ایله هم اغوش • وصحن سبز کون سبزه زای فلك نمون • وانجمن کلده ترنمات دلکش بلبلان برقانون نوای ارغنون • اولوب می کساران بزم بهاری منای سرو موزوندن نشئهٔ بیوزن وقیاس ایله سر انداز • وفاختهٔ قلندر مشرب دلق حنا کستری ایله وجد اغاز • ایدی

هوا برسبزه اش کوهر کسسته ❊ زمرد را بمروارید بسته

بهر کنجش ریاحین بردمیده ❊ بساط خرمی بروی کشیده

بنفشه تار زلف افکنده بردوش ❊ کشاده باد نسرین را بنا کوش

طبع آسمان پیوند حدیقهٔ شاهی • لطافت بوستان • وطراوت گل وریحان • ایله تماشای
گلرویان چمنه مائل ومتصرف • وسرو چمان آسازمام ارادتی شرفنزول باغ فرحفزایه
منعطف • اوله رق قدم چشم ایله اول نزهت آبادی سراسر سیر وتماشا ایلدی کوردیکه
هر کوشه وهر جاده نسیم عنبر شمیم صبا • زلف سنبل پریشانی دایله بنا کوش کل رعنایه
رونق بخش اولوب صحن فرحفزاسنده بر محبوب زیبا ترك عبهر اوزره تاج زرینی آیین کلاه
عشوه پردازانده کجنما قیله رق نهال قد موزونیله سرور عنایی قید خرامیدن آزاد • وادای
شیرینیله هزاران شمشاده حواله تیشهٔ فرهاد • ایلمش ونرکس دلفریبی فتنهٔ بلبلان چمن •
وخط بهاریني کسادرس رواج یاسمن • اوله رق تبسم نازبی باك • وترنم سوزناك • ایله
غنچهٔ سینه چاکی دلسوز آتش تشویر • وبر طوطیء سبز ایله عقد صحبت دلپذیر • قیلمش
نیجه طوطیکه اول رسول سلطان سرپردهٔ جنان • بسان صوفیء زهد آیین • حجرهٔ آهنینده
خلوت کزین • ومانند تجرد منشان حلهٔ سبز عزلتنشین • اولوب فطرت دانایده هدهد
سلیمانیدن اخذ کرواه سرد فتر طوطیان شیرین مقالده اثبات نام سخنوری ایتمش • شهزاده
جوان مرقومك تماشای جمال روحفزا • وچهچههٔ مرغان وصفیر دلکش بلبلان ایله هم
الحان • اولان نغمهٔ دلرباسندن کسب نشاط تام • وزد جوانه عطف کام • ایدرك

پی شکارده صحرانورد اولان کوکلم ☼ یورلدی سایهٔ سرو قدك پناه ایتدی

ترانه سیله کلدستهٔ سلامی وسیلهٔ فتح کلام ایلدی • جوان نغمه پرداز خمره جشم نغمهٔ
آوازی اولمق تقریبیله قطع غمزهٔ نکاهی ناوك هدف اعتبار • ووجههٔ کنههی غازه دار
کلکونهٔ دیدار • ایتمامسندن انبعاث تأثرله ناصیهٔ جهانداردن پران اولان شرارهٔ انفعال
ونغیر طوطیء آتش زبانك خرمن صبر وتحملنه صاعقه بار اوله رق طریق دلدار بدجبر خا طرد
آغاز • وبسان ناطقه سرایان دهن شیرین ملاطفاتی باز • ایدوب رنکار رنك کفتار معنا
انکیز • وتنك تنك سکرین مصاحبات دلاویزی • معروض حضور جهانداری • قیلدی

طوطیء ناطقه را سر خط وعارض تو ☼ رنك تشویر در آیینهٔ ادراك نداخت

ملكزاده اول سخنسرای بیزبانك نطق سنجلکندن حیران اوله رق اول مرغ سبز پوشك تخم
محبتی مزرعهٔ درونی سبزه زار اعتبار • والتماس نخش طوطی ایله پیرایهٔ نطاق باز و بندی
اولان لعل کرانقیمتی جانب جوانه تکلیف وایثار • ایلدی جوان ایسه اول مرغ دانانك دلبند
صحبت وناشکیب هجر ومفارقتی اولمسیله طریق امتثالدن اعراض وصد • وسینهٔ افراح
جهانداره حوالهٔ دست رد • قیلمسیله شهزاده (الحکم لمن غلب) شمشیرینی غلاف انصافدن
سلب واخراج ایدرك ای جوان ناآشنا مزاج بن وارث تاج وسریر خسرو زمان اولوب
چنکال بال بوم مرغ زیرکه ربوده اولمشدر اکرچه چشم بختك بیدار واختر طالعك

بارينه بولمز كرچه كه مقابل محصول ممكندر آنك قبوليله اول آشناى سخن محبتك
قفس تملكندن كف كف تعلقله تحميل منت قيل والاهزار ندامت و پشيمانى ايله بلا بدل
تقديمه مجبور ٠ وبال افكن فرق اقبالك اولان مرغ سعادتى الدن چيقاروب لعل بازو بند
بختيار يدن مهجور ٠ اولورسك ديمسى اوزرينه جوان صورت حاله كسب وقوف ٠
وجزم حادثهٔ زمان پرحروف ٠ ايله برمدت سر بجيب فكر وتأمل اوله رق خلاف رأى
سلاطين خرخ آرايه تصدى وجرأت تذليل نفسه كمر بند اولمقدن عبارت ايدوكى دقيقه سنه
توطين نفس ٠ وتجرع زهرابهٔ بأس يأس ٠ ايله رسم بهين امتثالى تقديم ٠ ودرحال قفس
آهنين طوطى يى قبضهٔ ملازمان خدمات جهاندارى يه تفويض وتسليم ٠ ايلدى

ولوقلت مت مت سمعا وطاعة ☼ وقلت لداعى الموت اهلا ومرحبا

بولونهال آشيان سلطنت خرم وكاهين محل مذكوردن قصر سهيلرينه عودتله
(ولربما قتل البليغ لسانه) مضمجنده افتادهٔ دام لسانى اولان مرغ آتش زبان دخى بزم يار
قديمدن ديده دوز وآتش قرب ايله دلسوز اوله رق

چولاله بادل پرداغ حسرت زن چمن رفتم ☼ تواى شاخ كل رعنا بمان باقيكه من رفتم

ترانه سيله جوان مرقومه بال آفشان وداع اولوب بكلحظه پيش نظر جهاندار دن دور
اولميه رق حكايات شيرين دلفريب ايله قفسبند بزم منادمت اولدى بو اثناده

نقاش صورنماى تقدير ☼ برنقش غريبى قيلدى تصوير

شويله كه برروز شهزادهٔ طرب آموز مشكوى اقبالده جوارئ پرى تمثالدن * مهر پرور * نام
بردختر خورشيد بيكرله همزانوى بزم خلوت ٠ ودل آوارهٔ نوشانوش محبت ٠ اوله رق نشئهٔ
سرشار حسن بينظيريله طاق ابروى هلالينى اوزره ساغرماه كوندن پياپى نشئه مند رحيق
خورشيد اولمقده ايدى ٠ اوحالده * مهر پرور * يكانشين منصهٔ اعتبار شهزاده ٠
ودو بالا سرمست بادهٔ حسن وحسن باده ٠ اوله رق

خوب رويان صورت آينه دن خودبين اولور

دوشدارنجه خيال جهان آينهٔ سيمين سينه سندن تماشا ايدوب حال خود بينى ايله كه كاسدترين
متاع كنوز آكهيدر تنكئ ميناى حوصله دن ناشى لبريز بادهٔ عجب وغرور ناهموار ٠ وبى حجابئ
باده نوشى وحالت مدهوشى ايله بى اختيار ٠ غنچهٔ خاطر دن پيرهن چاك كفتار ٠ اولديكه
اى شهزادهٔ جوان بخت مهر جهان افروزاورنك آراى سپهر برين اولديغى حالده خس وخاشاك
حضيض خنده بستغنى اولرايتمسنه عديل اولمق اوزره برمقدار شكوه شاهى وشان خسرويدن بيدريغ
شيمهٔ نوازنده ايله عطف نظر رغبت واعتبار بيور ككده مصور قدرت بيچون وچرا نوع
بشردن هيچ بر پيكرى بو كنيزك كمالاتنك نقش بدايع حسن وجمالنده مرسوم

کارنامهٔ ایجاد ایتمشیدر

اکر بباددهم زلف عنبر آسارا ❊ بدام خویش کشم آهوان صحرارا
سیه کنم بجهان روزکارمردم‌را ❊ اکر بناز کشم سرمه چشم شهلارا
کذارمن بکلیسا اکرفتد روزی ❊ بدین خویش کشم دختران ترسارا
هزارمرده بیك عشوه میکنم زنده ❊ خبر دهید ز اعجاز من مسیحارا

ملك‌زادهٔ آشفته‌نهاد هنوز دوحهٔ مفکره‌دن حال سر بستهٔ دلبرطناز ه مناسب بر برك خوشبوی پاسخ دلپذیر اعداد ایتمکسزین طوطی عبرتبین تحریك منقار تبسم ایتمسیله اول حدیقهٔ نورس جمال بسان غنچه منقبض البال ومنقض الحال ولوحهٔ ناصیه‌سی کلکونه نمای تأثر وملال اوله‌رق روی شوخی ونازدن دامن شهزاده‌یه دودست نیازایله خلیدار اولوب بو محلده تبسم طوطی‌یه باعث هرنه ایسه ابراز وبو خندهٔ هزل اشراب نابجادن حل عقدهٔ راز ایده‌سز والا کندمی آغشتهٔ خاك هلاك ایدرم دیو کریبان سوز وکدازی چاك ایلدی ملك زاده هرنقدر استظهار راز تبسمه ابرام واصرار کوستردیسه مرغ لانهٔ تمکین دهان فصیح البیانی اصلا نطق آشنا ایتمیوب بسان بلبل تصویر اختیار سکوت ایدرك

ماان ندمت علی السکوت مرة ❊ لکن ندمت علی الکلام مرارا

قاعدهٔ حزمکار پسنده نفسنی توطین ایتدی ٠ اوحالده کنت وکوی نازنین دلجو دائرهٔ کاوی تحملدن دوبالا اولمسیله طوطی حکمتشناس کنیزك تنك نهاده توجیه خطاب عتاب آمیز ایله بورمزك ظهوری سزه قطعا فائده‌بخش اولمز وخشنود اولمیه‌جق نتیجه‌دن خالی اوله‌مز صلاح حال بودرکه اشبو اندیشه‌دن خاطرتهی اوله‌سز زمینده اشراب نهفتهٔ ضمیر قیلدی ٠ لکن چه سود که آیین زنانده استبداد واصرار امر فطری ٠ وضمیر سرشتلری مایهٔ جهل وبی اندیشیدن غیر عاری ٠ اولمق تقریبیله نصح وپند ٠ مفید وسودمند ٠ اولمیه‌رق (کالباحث عن حتفه بظلفه) دامن الحاحدن قطعا الچکمامسیله مرغ دانا ناچار سر کنج نطقدن طلسم سکوتی شکست وباز ٠ ونظم جواهر بیانه سرآغاز ٠ ایدرك شوزمینده کشف سریرهٔ تبسم ایتدیکه ٠ بانوی مغرورك غلط پندار وغرور ناهموار ایله چه زار حسن وجمالده کندی بی مثال سرو آزاد سائر مقیدان سلسلهٔ بشریتدن سرافراز ٠ ومحافل محاییب جهانده فائز صدر امتیاز ٠ عدایلمسی بوناشکیبی متجاسر خندهٔ بیجا ٠ وشکاف لب آدابه الجا ٠ قیلمشدر زیرا بسیار جهل وغفلتکه آبادی کارخانهٔ الهی یك وجود اوزره منحصر ٠ ورونق ونضارت باغ آفرینش برکله ناظر ٠ اولمیوب بوزیر قبهٔ نیلکونده نیجه کلستانلر وار در که هر کلشنده یکدیکرندن خوشبو ورنکینتر ٠ هزاران کل پرآب وتاب کشاده وررونقیابدر ازجمله برکشور پرعمران وجود ساحهٔ جهاندر که قلمرو شاهی‌یه نسبت صدمرحله پهناور ٠

وفرمان دهبنك باغ صلبندن سرزده *بهره ور* بانو ناميله رشك اختر بر دختر پری پیکر ٠ اولوب خاور گیتی تاب بوم تبه فروغیله برابر بیوساطت نقاب و حمایت حجاب سحاب دختر مذکوره عطف نو رنکاهه قدرتیاب اوله مز وشوق جمالندن گل صدبرك ٠ ساحهٔ گلشنده گریبان چاك ٠ ونرکس شهلا تماشای آن و حسنیچون همه تن چشم حسرتناك ٠ اولمشدر

ان التی ملکتنی فی الهوی ملکت ❋ مجامع الحسن حتی لم تدع حسناً

رنت غزالا وباهت روضة وبدت ❋ بدراً وماجت غدیراً وانثنت غصناً

بالفرض مهرپرور پهلونشینی اولسه پیش آفتابده اخترسها کبی کندینی کوره مز و طرف کلده گیاه قدر قدری اولمزایدی دیمسیله برابر مهرپرور (ستبدی لك الایام ما کنت جاهلا) سریره سندن تجرع زهرابهٔ پشیمانی ونداءتله غریق لجهٔ تشویر واضطراب ٠ وصفحهٔ جبینی ژاله ریز عرق حجاب ٠ اولوب جهاندار هواسرشت ٠ مجرد استماع کلام طوطی ایله

٠ والاذن تعشق قبل العین احیاناً

طرفه سنده مهردیدار *بهره ور* دن بهره ورتماشا و نظر اولمقسزین کردن جانی کمند طرهٔ تعلقنه بند ایتدی وقیس وار زنجیر خیالاتنه مجنون و

جملهٔ خلق بکایار ایچون اغیار اولدی ❋ قالمدی کمسه بکایار خدادن غیری

زمزمه سیله صحبت خویش واشنادن رمیده و دلخون ٠ ودو حلقهٔ چشم اشتیاق ایله رش محبتنه دابسته ٠ وفضای خاطرده اجالهٔ نوش شوق وغرام ایله دائرهٔ آرام وحضوردن جسته ٠ اولدی

نه تنها عشق ازدیدار خیزد ❋ بسا کین دولت ازگفتار خیزد

درآید جلوهٔ حسن ازره کوش ❋ زجان آرام برباید زد لهوش

زدیدن هیچ اثرنی درمیانه ❋ کند عاشق کسانرا غائبانه

چونکه اول تزره کوهسار دلبرینك کرانقدری کوهر حسن وجمالی وساطت تبلیغ طوطیٔ بلیغ البیان ایله شهزاده *جهاندار* ك کوشواری ٠ وبو تقریب ایله

قالوا بمن لاتری تهوی فقلت لهم ❋ الاذن کالعین توفی القلب ما کانا

وتیره سنده اول سروسن دیدارك اسیر طرهٔ دلشکاری ٠ اوله رق طائر شوق وتعلق آشیانساز شاخسار خاطری ٠ وضمیر خواطری بتون اول خیال پری تمثالك آینه داری ٠ وشوقدر که اول درثمین درج دلبرینك غبار پیکرینی عین اطمینانه اکتحال ایله ساحهٔ نظر اندیشه دن رفع برقع تردد ایچون جاب تمثالی قرار کردهٔ اندیشه واعتباری ٠ اولدی ٠ ودرالملك بالادلده *بینظیر* نام بر مصور سحرنگار موجود ایدیکه مبدء نگارشٔ قلم اعجاز رقیله برك سمن اوزره ترسیم ایتدیکی نقش بدایعدن صورت ربع مسکون ٠ واشکال کوه

وهامون · یکنظرده بیرنج وترددرونما · وبلکه حسن وقبح بلادوآبادی وخرابیٔ سواد سراسرقابل سیروتماشا · اولور · وقسمر بادام اوزره نقش ایتدیکی پیکر مجلس بیکار · وهیکل صفوف لشکر جرار · دن برصورتده دقایق حرب وستیز روشنا اولوردیکه تردد رستم دلان دلاوران · وحملهٔ مبارزان تفرقهٔ رسان · احتیاج تدقیق نظردن عاری اوله رق مشاهده اولنورایدی · نه روزکار کهن بو نطع صندل کون اوزره اواستادچابك دسته نظیر برمعجزنکار کوش هوش ایله ایشتمش · ونه چشم خیال زمان بوبیلی سایبان زرنکار زیرنده امثالنی مشاهده ایتمشدرکه اعجاز خامهٔ ندرت طرازیله طائر تصویر · مرغ چمن کبی مستعدصفیر · اولوروباوریٔ قلم سحرپردازیله پیکر تحریر · رنك ریاحین ایله صورت نشوونمابولوردی اکرچه مانیٔ ارژنك · نکارصفحهٔ هستیده اثبات نقش وجود ایتمش اولسه ایدی اول سحرکار فسون آفرینك هرنقطهٔ خامهٔ نوکریزی اطرافنده پرکاروار پای سراوزره چرخ اورر · ودیوان کائناتده منشور رسامی ورقم استادی بی اول جادو نکارك نامنه ثبت واملا ایدرایدی

بنقاشی زمان رامزد داده ❊ برسامی زا قلیدس زیاده
چنان درلطف بودش آب دستی ❊ که برآب ازلطافت نقش بستی

اول نقاش بینظیری انواع تحف دیاروا قسام نفایس روزکار ایله لباس ارباب تجارتده تعیین ایتدیلرتاکه بو وسیله ایله اول غارتکر هوشك دیار فرخنده اثارنه کیدرك دروازهٔ صماخدن کاخ درون جهانداره تعلق ایدن پیکر پری تمثالنی اخذواجتلابه ظفریاب اوله · بنابرین نقاش بینظیرهیون همته رخت سفر باغلیوب مراحل پیمای طریقهٔ رهروان · وقطع مسافاتده صباوار سبك عنان · اولدی · رنج وتردد فراوان وصعوبت راه بیپایاندن صکره شهر * مینوسواد * که اول حوری سرشتك پای تخت پدری ایدی اول کشور فسحت آباده فائز وواصل · ومسیره کاه * بهره ور * اولان باغ دلارا پینکاهنده اناخهٔ مطایای مراحل · قیلدی · بلاتوطین محل عجالتهٔ حبال بارواحمالنی حل · وبرمقدار نفایس امتعه دربغل · ایدرك مقتبسان انوارقرب اولان قرنای خاصهٔ شاهی یه ایصال واهداسیله مظهرشرف قبول وبو وسیله ایله حضورشهریاره نیل عزمثول اوله رق تماشای امتعهٔ پررونق وبهاسی تارو پود نوازش والتفات ایله پیچیدهٔ منوال نظر خسروی · وحقنده رسم بهین سیاحپروری مرعی · بیورلدی وقنغی کشوردن شدرحل سفرایدوب محمول ستورتجارتی اولان نفایس غریبة الاجناس متاعی نصل معمورهٔ اقالیمك دوختهٔ دستکاه صنایعی اولدیغی حقنده سانح اولان خطاب پسند اشرابه معرض جوابده * بینظیر * بهزاد نژاد · لوحهٔ احتیال خیالنده رسم واعداد ایلدیکی صور تفاصیل دروغ آمیزی سرد وایراد · ایله

قش کارکاه مقاصد نیرنك و پرورك مرخصاً محض رطانه عودت ٠ واقمشهٔ کونا کون وجواهر زواهر خورشید نمون ایله چتر تجارتی مغبوط سوق الصور جنت ٠ ایلدی آوازهٔ اشتهاری اقطار کوی و برزن ومیان هرشوهر وزنده شایع ومنتشر وبالاخره * بهره ور * بانونك مقربان سرادقات عصمت وساطتیله واصل سمع رغبتی اوله رق احضار بینظیر حقنده حکم قضا تأثیر صادر اولدی بینظیر شدائد معانات سفریه دن مقدمه پرداز اعتذار اوله رق خصوصیله نفایس امتعه نك کلیت اجناسنه نظراً بارکاه عصمته نقل وتوصیلی نوع تعذردن غیرخالی اولمسیله اکرچه حضرت ملکهٔ دوران تطییب بال غریبان وترحیب خاطر سفربران حقلرنده بزرکان مروتپیشکان طرفلرندن رایکان اولان بهجهٔ دلنوازینك حسن ابرازیله همای همایون بال رغبتلرینی بو باغ ارم مثاله متوجه بیورررلر ایسه تماشای کل ورياحين ايله سبزان چمنه سرفراز لق بخش ایدوب نفایس روزکار بوقلمون ومنتخب تحف وطرف ربع مسکون اولان امتعهٔ کونا کون دخی وضع اندازهٔ نکاه اکتفا ایله بوخاکسار غریب الدیاری خورشید عاطفتلرندن قریرالعین تاب ورخش ایتمش اولورلر ٠ مع هذا شرف تعلق ایده جك امر وارادهٔ عالیه هرنه مرکزده رهین حیز نفاذ اولور ایسه بندکان ایچون سعادت کونین مضمر ساحهٔ اعتیادی اولان رکون وانقیاددن بشقه علاج ندر اسلوب حکیمانه سنده متاع کارکاه فسوننه اعداد عقود رواج ایلدی

عزم باغ ایتکده چمن بلبله زندان اولسون ❊ کل ایچون ایتدیکی فریاده پشیمان اولسون

* بهره ور * بانو ملتمس * بینظیری * شرف اجابتـه مقرون ایدوب روز دیکر نیر کیتی تاب کنکرهٔ صبح سفیددن افراستهٔ علم نوار ایتدیکی حینده اول مهراوج شهرياری هودج زرنکاریله نظیر برج حمل اولان باغ دلارایه تحویل رأیت کرشمـه ورفتـار ایدرك اول سرور روانك فیضبری قدومندن رنك روی نازنینان چمن شکست ورمیده وتأثر انفعالات ایله برك ونهال کل و یاسمن یکدیکره پیچیده اولدی

زمین از عکس رویش لاله کون شد

صدر چمنصفه ده مدت یسیره استراحتله متعاقباً احضار امتعه یه وساطت حاجبله اشارت بیورلدی اشبو مژدهٔ جان نوازدن بینظیر خدیعه ساز ٠ مثال کل شکفته ٠ ومانند نسیم اول نورس نهال باغ لطافتك زمین خدمتنه شتافته ٠ اوله رق حامیان سراپردهٔ عصمتی نفایس هدایا یله جلب ٠ وبو تقریب ایله میانه دن جواسیس عیون حمایت ورعونتی سلب ٠ ایدرك اثواب ومجوهرات مجلو به یی وساطت پرستاران ایله ماورای سرادق عصمته تقدیم ایلدی جمله سی کارخانهٔ معموره‌ٔ اقطارده مثلی نادیده وناشنیده امتعهٔ کرانقدر بی بها اولمسیله بانوی جهان بر بر تعلیق بنـان امعان ایدرك تماشای نقش ونفاستندن کنجیدهٔ

خروار تقریر و بیان اولمیه جق مرتبه ده اقمشهٔ خواطری رونقیاب صفا ونشاط اولوب جمله سین تمغاپذیر تحسین ونوازش . وپسمانده لرینك دخی جلبی حقنده ابراز خواهش بیورلمسیله جانب مؤکلان خدمات خاصه دن بعد ازادای مراتب بساط بوس یالکز برصندوق مقفل موقوف اوله رق هنوز عقدهٔ حبالی حل اولنمامش ایدوکی عرض ایدلمسی اوزرینه بونك غرائب اشیادن اولمقلغنه حمل ایله صندوق مذکورك دخی جلب وکشادی حقنده حکم بانوی زمان قاضی . * بینظیر * ایسه سند حبالهٔ لطائف حیل ایله تسلیم سررشتهٔ اتباعه غیرراضی . اولمسی ایقاد نائرهٔ شوق تام ایله موجب استداد کرمیٔ الحاح وابرام . وقرینهٔ انفتاح صندوقچهٔ مرام . اولجق روی عیار یدن شوزمینده دانه ریز شبیکهٔ مقال اولدیکه . مکنوز صندوق مطلسم اولان تحفهٔ نادره . کیمیای دار الخزانهٔ افتخار . ودر یتیم صدفچهٔ اعتبارم . اوله رق برصاحب نکین خطهٔ جهاندارینك ودیعه سی اولمق تقریبیله فتح وکشادنه مفتاح اقدارم غیرمساعد . وبوطلسم معقدك حل عقدی صاحب ودیعه اولان شاه مشار الیهك تعلق بنان عزیمتنه مرهون ومستند . در چونکه (الناس حریص علی مامنع) قاعده سی هرحال وزمان وخصوصیله نسبت فطرت زنانده دستور العمل اولمسیله اشبو افسانهٔ تصنع وتحیل . ملکهٔ بانویی مساوب مکنت احتیاط وتأمل . ایدرك اول شهباز اوج استغنایی دام احتیاله رام . ومجبور ایلاء دوال ابرام . ایتمسندن * بینظیر * کسب اطمینان ایله اکرچه بوامر عسیر وبوخطب خطیره جسارت . محل بنیان دیانت . ونتیجهٔ عتیمه سی جالب وخامت . ایسه ده ملکهٔ کیتی پناه طرفندن مشهود اولان میل واقبال عارج اقصای مدارج کمال اولمسیله دائرهٔ مطاوعت اراده لرندن خروج ساحهٔ اسائته ولوج دیمك اوله جغندن انفاذ امرلرندن دیکر صورته چاره کوریله مز شوقدرکه حضور عصمتلرینه مظهر شرف مثول اوله رق بالذات عرض وابرازه مرخص اولدقچه وساطت بلاحق ایادی یله اول کنجینهٔ مودوعه نك فك قفلی میسر اوله مز

مرادم از تماشای باغ عالم چیست ✻ بدست مردم چشم ازرخ توکل چیدن

دیمسیله ومیل بانو درجهٔ کمالده . و * بینظیر * ك سلم عمری او درجه احتراس واحترازی ایجاب ایتدیرمیه جك برسالده . اولمسیله لهجهٔ التماس . غازه دار اجابت استیناس . وبحجاب پرده انوار جمالندن مظهر اقتباس . اولدی * بینظیر * غایت شادمانی ونشاطدن کندی یی فراموش . وذره وار اکتسای وجود تازه ایله صندوق مذکوری بردوش . ایدرك حضور حضرت بانویه قپاغی آتوب اول مهر آسمان جمال ایله عمچهره . وسیر دیدارندن نصابدار بهره . اولدی

مست نازم کیم یوتدی بویله بی پروانه سنی ❊ کیم ینشدردی بو کونه سرو دن رعناسنی

ترنه سیله ومجرد تعلق کوشهٔ نکاه ونظریله * بینظیر * . مانند پیکر تصویر . هیکل بینطق وصحبت . ومسلوب مشاعر وحرکت . اوله رق غایت تهاجم حیرتدن دیدهٔ آفتاب دیده سی چشم نرکس کبی کشاده اولوب طریان کمال بیهوشیدن صندوقچهٔ محترمی ساحهٔ زمینه براقدی وتاب آفتاب جمالندن شرارهٔ تنویره دوشوب (کل مصور فی لنار) تنوره سنده سوزناك . وصابت سهام مژکانیله هدف سینه سی چاك . اولدی بوحال بانوی کشور جمالك جالب نظر دقتی اولمسیله درحال . دست تأیید حسن تربیتیله بینظیر شوارد خاطری جمع واقتناص ایدرك . صندوقچه دن فك مهر ایله * بینظیر * ك مرسوم قلم اعجاز رقمی اولان شبیه * جهانداری * نك دستهٔ اتحاف ایلدی * بهره ور * . دقایق مودوعهٔ تمثاله امرار نظر عبرتله شهزاده نك کل صد برك حسن ترکیبنه یکبار بیك جان ایله عندلیب اشکبار اوله رق فنغی تذرو باغ حسنك پیکریدرکه

اتانی هواه قبل ان اعرف الهوی ❊ فصادف قلبی خالیا فتمکنا

عبیره سیله مشام جانه بوی آشنایی بخش ایلشدردیو تعیین قبلهٔ جانه نکران اولمسندن * بینظیر * اغتنام فرصتله شوزمینده علاقهٔ دل بانوی جهانه تقویت بخش اولدیکه . صاحب شبیه وارث تاج کشور هند اولان * جهاندار * درکه قوت بازو وصلابت نیروده پنجهٔ فولا درستمی ضعف زالیله معترف عجز وعی . واشتهار جود وسخاسی صحایف روزکاردن نام حاتم طائی یی طی . ایدوب عذوبت کفتاری طوطیان شکرخوای فصاحتی افتادهٔ دام لکنت وحسن رفتاری تذرو صحرای غنج ودلالی آوارهٔ کوهسار خجالت قلمشدر کاهیکه میل نخجیر افکنی ایله توش شاهین پروازه حوالهٔ مهمیز تك وتاز ایلسه شیر ژیان خانهٔ روباهده کوشه کیرو پیل دمان سوراخ موردده پنهان وستیر اولور . فهم وفراستده افلاطون اول وفن فیلسوفیده معلم ثانی اولوب جناب یوسف پیرهن چاك غیرت حسن واتیدر

شکرفی چابکی جستی دلیری ❊ بمهر آهو بکینه تندشیری
کلی بی آفت ازباد خزانی ❊ بهاری تازه بر شاخ جوانی
هنوزش کردکل نارستهٔ شمشاد ❊ زخوبی سرو او چون سرو آزاد
برادهم زین نهد رستم نهاداست ❊ بمی خوردن نشیند کیقباد است
شبی کو کنج بخشی راد هدداد ❊ کلاه کسیر قارون را برباد
سخن کوید درازم رجان براید ❊ زند شمشیر وشیر ازجان برآید

جناب ملکهٔ خورشید جمال . بو وجهله استشراف تاب وفرحسن مقال . واستکشاف دقایق نقش احسن تمثال . ایله * جهاندار * سلطانك تخم محبت وغرامنی مزرعهٔ درونه

(نثر)

نثر ایدوب نهال عشق و شوقنی چمن خاطره مغروس • وشو قدر که دست حیا دامنگیر حال ودوشیزه لك مانع کشف ضمیر • اولمسیله اول سر نهفته بالی آشنایی سکاف لبدن محروس • ایدوب پنهانی شعلهٔ شوق ومحبت شراره ریز خرمن صبری • وآرام خاطر ایچون شبیه جهانداره بیك جان ایله مشتری • اولدی • *بینظیر* متاع کارگاه فسونی قیمتدار ایتمك اوزره زمینکار اق ابرازیله سروجان اغور بانوی جهانده فدا اولسون بونك ودیعهٔ پادشاهی ایدوکی ابتداء عرض اولنمشیدی بنا برین تنفیذ حکم جهانمطاعه مساعدهٔ حال وفرمانه قضا توان مجال امتثال غیر متصور درزمینده تصدی ایلدیکی مقاله طرف بانودن بو کلام لاطائل حلیهٔ صدقدن عاطل وافسانهٔ مماطل اولوب صندوقهٔ امانت شاهی اولمق اوزره رونق ویریلان اشبو حریر پارهٔ منقش آرایش سیم وزر وزیب زیور لعل و کهردن ساده ومدار تأیید مدعا اوله جق قدر وقیمتدن آزاده بر تصویردن عبارتدر دیو مقابله کوسترلمسیله *بینظیر* ساحهٔ تنویر مدعاده شو وجهله تشمیر آستین تقریر دلپذیر قیلدیکه ای ملکهٔ خواتین روزکار اگرچه بو حریر پارهٔ پرنکار صورت ظاهرده مالیتی ایکی اوچ دیناره غیر معادل ایله رق مهجور بازار اعتبار کور نورایسه ده آشفتکان دقایق حسن وآن نظرنده

هردو عالم قیمت خود کفتهٔ ❊ نرخ بالا کن که ارزانی هنوز

مقالی ماصدق شانیدر ای ملکهٔ زمان سریرهٔ کیفیت شو منوال اوزره درکه فرمانفرمای کشور نیکاله برج خاندان خلافتده بر ماه جهان افروز طوتر که خورشید آسمان اوماهك خوشه چین خرمن حسن برآنیدر سباحان ممالکیمیا که هر خرمندن بر خوشه وهر مائده دن بر توشه اخذیله سرمایه دار دست ادوار اولمق پیشه واندیشه لریدر بوکون وسائط عدیده ایله شاه مشار الیه صاحب شبیه اولان شهزادهٔ بیدار بختك شمائل خجسته وخصائل فرخنده سین تحقیق ایدرك یقیناً بیلمشدر که کل وجودندن مشام کیتی فا ز بوی جهاندار ی اولور استر که اول کوهر درج عصمتی آنك سلك ازدواجنه کشیده قیلسون وکل کلشن خانداننه اول شمشاد ایله پیوند معنوی بخش ایلسون بنا برین صد آرزو وهزاران وعد ایله عهدهٔ بهزاد براعتمه تفویض وتحمیل ایتمش اولدیغی شبیه مذکورك تیسر اتحافیله عطایای کران ونقد فراوانه نائل اولهم و بو سایه ده فکر معیشت عیال واولاددن آسوده دماغ اوله رق الجاء ضرورت احتیاجات ایله سر کردانیٔ روزکاردن نجات بولهم *بهرور* بانو که شبیه مذکورك دلربودهٔ صاحب پیکری اولمشیدی چونکه *بینظیر*دن بو افسانه کوش زدی اولدی تفسیله طرح مشورت وکندی کاریله تأمل اقتضای مصلحت قیلدیکه بنکه اول آفت جانك ناوك عشقنه کوکلدن هدف اولمشدر

ایتدك اسیر طره دل بینوا مزی ❊ بیلمزمك ایله نامه دوشوردك ممامزی

یقیندرکه سعادت وصالنی ادراکسزساحهٔ زندکانی منزل مرك اولمق مقرر ٠ وحلاوت حیات سکرات موتدن تلختر اولان مرارت غمومه مبدل اوله جغی جلوه کرساحهٔ نظر ٠ در حالبوم کزنده ایکن اوله برهمای اوج سعادت وشکاردست محبتی دیکرك فرق اقبالنه پرواز ایتسه رو بده نفس واپسینه دکین سلسلهٔ همومده مقید اولمق هزارمرحله آیین مصلحت اندیشیدن دوردر بمه حال بوطلسم کنج اقبالکه کلیدباب مناومقدمهٔ حصول متمادر

چاك اولنجه جامهٔ عمرم کریبانم کبی ❊ صاقلرم اسرار لعلك سینه ده جانم کبی

مؤدّسی اوزره بش نظرده دست تقیدایله محافظه ومجال پای ملاحظه قیله رق عنایت بغایت الهیکه کارسازمطالب هلازمان باب نیازدر ربط وثاقهٔ امید واعتماد ایله منتظر ظهور تباشیر مراداولمق موافق قانون صلاحدر

برکون اولورکه اولورنائل کلبرك مراد ❊ طولاشان کلشن آمالنك اطرافنده

دیه رك وزمیننده افذ ع بنظیره❊سر د سخن دلپذیر ایتدیکه ای تاجرسیاح سنك جل همت پیشه واندیشه ك استفاده واستربا حدن عبارت اوله رق قنغی بازار رایج ٠ موافق صرف متاع اولوروقنغی مشتریننك نقد معروض قیمت مفروض سلعدیه معادل کورنورایسه تأخیر عقد ایچون قانون تجارتك هیچ برندی مساعد اولمیه جغی مسلم ارباب خرد اولمسیله بوحریر پارهٔ سبهی حوصلهٔ آرزوی خاطرکده کنجینده اولان بدل هرنه ایسه بیان ایدرك بیرنج وتعب درجیب ایدوب ساحهٔ منتزه ترکیله باکمال حضور بال جانب مقصوده متراهی ٠ وخاطرتهی عذرواهی ٠ اولهسز ٠ زیرا مسلم حقایقشناسان تقلبات روزکاردرکه مشیمهٔ عالم هرنفسده صدرنك نیرنك حوادث تولد ایده کلمسیله مذموم ترین شمائل اولان خصلت قدوحهٔ حرص وطمعه اتباع ٠ وخیال خام منافع استقباله مدباع ٠ ایدرك نقدی امید نسیه یه فدا اوده نه حضورامروزی تصور سنبلهٔ سودفردا ایله تخم شوره زارهباقیلنلردن نیجه ساده دلان بینوا بیندامتله سر کردان تردد رنج وعنا اولوب تحسر ما فاتدن طولایی دریغ وتغابنله خسران یأسی حرمانده قالور

هرزمان کشتیٔ امید هواسینه بولمز ❊ کاه موج آوراولور ورطهٔ امید امل

بالفرض رهزنان حوادثدن مصون اوله رق (مصحو بأ بالسلامه) تمثال مذکورك محل مزبوره ایصالی میسر اولسه بیله حال بشرنسق واحدده منتظم ومرتب اولمامسی تقریبیله شایدکه اولحینده شاه مشارالیهك دامن همت رآستین مروتی اندازهٔ تصمیم خاطردن کوتاه اولوب رویِ عهدوپیمانه پرده کش تغییر ٠ وکیسهٔ مرامکده ابلاغ مبلغ مکافاتدن تقصیر ٠ ایدرك باعث کاهش وخراش دل وجان اولمسیله منظومهٔ پرتعقید رنج وتعب سیروسفر بلاد بوطریق ایله مستزاد اوله چونکه❊بنظیره❊ بیلدیکه افسونی دل پریده اثر ٠ وعلاقهٔ جهانداری

پای خاطرنده مقرر . قیلدی هزار تردد واستغناز ابرازیله بالاخره فرمان متحتم الاذعانی ازسر تسلیم پسند . وکر انقیادی میان جانه بند . ایدرك

هرچه حکم کنی بنده ایم وفرمانبر

زمیننده تسلیم پیکر . وجیب ودامانی احسان فراوان ایله پرسیم وزر . ایلدی وآیات مصحف حسن کامل . وبیت القصیده روان وطره سندن مزایای دلربای شمائلنی سرتا بقدم قلم حافظه وخاطه ایله لوحهٔ داده مرتسم ایدرك حضور بانودن تحصیل رخصت انصراف ایله مطرح خیامنه زمام عزیمتنك حین انعطافنده علی الفور عنان تاب خامهٔ مو بین اوله رق صفحهٔ ملسای حریره برآیین بهین اوزره رسم ونقش ایتدیکه اول مهرسپهر دلبرینك حسن بربالا وچهرهٔ دلاراسندن سرمو تجاوز ایتمدی و بردأب سحرآفرینده رعایت دقایق فسونکری یه اعتنا قیلدیکه

کوزل تصویر ایدرسین خط وخال دلبری اما ✵ فسون وفتنه یه کلدکده ای بهزاد نیلرسین

سؤال ضمیننده محل براقدی القصه بدیذیر مترشح مجارئ ظهور اولان رشحات لطف وعنایت غیبی ایله سیراب سرور وحبور ناوك راسترو رأی رزینی سینه کذار آماج مفاخر نامحصور اوله رق جانب دیاره شتاب وطی مراحل وقطع منازل بیحساب ایله درکاه خداوندکاره فائز عز وصول و برسرعت فیروزده

سزد که مانئ کلشنسرای خلدکشد ✵ سواد لوحهٔ آن برریاض دیدهٔ حور

اطیفه سنك مزایای نقش بدیعی اولان تصویر دلپذیری دستاویز چمنزار دشت سیاحت ایدرك تقدیمیله درکاه جهانداره رخصتیافتهٔ شرف قبول اولدی اول شبیه مهر افروزکه فلك فیروز پردهٔ نیلکونده هزاران تصاویر نورانی ایله شوق رسان عیون ستارکان ایکن نظیرنی مرأت غرابتنمای عالم مثالده محرم محجردیده . ومانئ روزکار کهن . کارنامهٔ کیتیده بوکونه برنقش عجب . کلك خیال ایله تختهٔ تصوره کشیده . ایتمامشدر تماشای چمن آب ورنکندن دامن نظاره رونقچین نکارخانهٔ کل . ونشئهٔ خردفریب صورتندن ساغر معنی صفایاب مل . اولوروقلم . هنکام نکارنده قلم نرکس کبی دست نقاشده سبز اولوب بلبل تصویر . رشك شوق نظاره سندن پروازه کلورایدی طلکزادهٔ پاکیزه کهر . مبادئ تعلیق نظرده . مدهوشئ بادهٔ عشق ایله

یاقدك ای آتش زن آرام یانمش کوکلی ✵ نوهوس قلدك سوکندندن اوصانمش کوکلی

دیه رك بالای تختندن افتاده وزمین خاکساری یه سرنهاده اولدی

الا لیقل من شاء ماشاء انما ✵ یلام الفتی فیما استطاع من الامر

قضی الله حباً للملاحة فاصطبر ✵ علیه فقد تجری الامور علی قدر

پرستاران بساط اجلال . مشاهدهٔ حالندن پرملال . اوله‌رق داروخانهٔ اطبایه شتاب . وبرك نسرین رخسار تابدارین رشحه‌دار کلاب . ایتدیلر * بینظیر * که اول نخل کلستان محبتك بنفشناسی شریان حالی ایدی اطراف بالیندن تفرقه ساز جمعیت اولوب سر با افسرنی درکنار وحالت هستی سوزدن بیدار ایدرك سریر هوشیاری‌یه اجلاس . وصماخ جانه مژده‌رسیٔ مهرجانان ایله تازه لباس حیات الباس . ایلدی

ان تم ماجاء رسولی به ✱ غفرت ما اسلفه الدهر

اما وجهتدنکه ناوك جکر دوز عشق هدف دلده قرار طوتمشیدی دست غم دلداردن بیقرار و پروانه صفت سوززندهٔ شمع خیال دیدار یار اوله‌رق

اولدی اسکم کلشن آرای هوس جولر کبی ✱ آقدی کوکلم برنهال تازه‌یه صولر کبی

کل یاسمن کبی جامه و پیرهنن چاك . وکوش جانه تعلیق حلقهٔ شیدایی ایله فرق فرقدمساسنی آغشتهٔ خاك . ایلدی

نه صبر در دل عاشق نه آب در غربال

هرچهندن روی توجهی سوی صنمه توجیه ایله زمین نیکنامی ووقار وتمکیندن باکشیده . ومستورخا کستر سینهٔ داغداری اولان اخکر پارهٔ شوق شعله سوزنده . اوله‌رق سر نیاز وناصیهٔ ارادتی محراب عشقده نهاده قیلوب آوازهٔ ابتلاس هر کوی و برزنه منتشر . وفرصت کمماية‌ده ظلی زیر کامیدن ظاهر . اولدی

دوکدی اوموزدن پوشی صاچاغنی ✱ آچدی کوکللر دلی بیراغنی

عاکفان پایهٔ سریر شاهی عراقل اموردن معدود اولان اشبو داهیهٔ دهیایی تصفیق دو کف حیف ایله معروض حضور خسروی قیلدیلر اول کوهسار وقار شهریاری بی اختیار غلطان ساحهٔ حیرت واضطراب . وکلبرك زبانی برزمان سوش آسا انسداد آمد شد نفسله آشیانیٔ نطق وتکلمدن آزاده و بی تاب . اوله‌رق نغمه‌ز پرآهنك کوه کوه غم واندوه ایله کوشه‌دن کوشه‌یه شتاب . وکلزار امیدنی صرصر خزان یأس ایله بی رنك وتاب . ایلدی

داروی دل نمیکنم کانکه مریض عشق شد ✱ هیچ دوا نیاورد باز باستقامتش

هرکه هوا کرفت ورفت ازپی ارزوی دل ✱ کوش مدار سعدیا برخبر سلامتش

مع هذا بر مقتضای سفقت ابوت فرزند مرور الفؤادینه سرابکاه خیال محالدن جستجوی زلال چاره‌یه قباد ایله اول یکدانهٔ صدف صلبنی خلوتخانهٔ دیجوره طلب وجلب ایدرك روی کلبوینه کلاب نصیحت و پند دن نه ولدی چونکه کوش هوش * جهاندار * بنبهٔ عشق جنون انکیز ایله مسدود وزبان حالی

دل مجنونم اولوب مکتب عشقده استاد ✱ ایندی شاکرد جنون عقل ارسطالیس

(مقالیه)

مقالیله پرسرور ایدی کفتار عقل وصمو حریم دل مجنون کردارینده یول بولیوب جادهٔ قبوله قدم توجه واصغایی اصلا نهاده ایتمدی

بیدل کمان مبر که نصیحت کند قبول ❊ من کوش استماع ندارم لمن تقول
تاعقل داشتم نکرفتم طریق عشق ❊ جایی دلم برفت که حیران شود عقول
نفسی تزول عاقبة الامر فی الهوی ❊ یامنیتی وذکرك فی القلب لایزول

وزرای صاحب آرا جلب عقلای مشکلکشا ایله عقد انجمن شورا ایدرك بو عقدهٔ مانیجهنك تفحص اسباب حلنده جذب شهریاره معین ویاور اولوب مقتضای خرد صواب اندیش اوزره غائص لجهٔ تدابیر ورشحهٔ جوی رود فکر عزیز اولمشلر ایسه ده (هیهات تضرب فی حدید بارد) مثلنه مضرب ومورد اوله رق روز بروز آتش ابتلا بربالا اولمغه ونائرهٔ جنون یارلمغه باشلادی

بزم دلده شعله دار اولسه ندم صهبای عشق ❊ شیشهٔ فوارهٔ آتش اولور مینای عشق
خاکیدر خون سمندردن مداما فیضیاب ❊ شعله دندر لالهزار دشت محنتزای عشق
روغن ریك ره وحشتدن اخذ ایلر مدام ❊ شعلهٔ برك خزاندر تابش صحرای عشق
نار برق شوقی پیچیده قیلر کاه دله ❊ جوش استغنای یار وکرم استیلای عشق
بحر رحمت طاعت عشاقدندر شرمسار ❊ ابر در کرد سراب دامن فیفای عشق
نغمهٔ آهنك عاشقدر کف افسوسدن ❊ دمبدم قلقجه تولید الم آبای عشق
عقدهٔ دل ناخن تدبیردندر سخت تر ❊ آب سوزندن اولور سبزیده خار پای عشق
جوهر فرد حقیقتکن اولور دریای موج ❊ هرندم بولسه دل عشاقه ره مجرای عشق
سوزناك ایتدی نوای نای کلکی نافعا ❊ کرمیٔ دلدن شرار افشان اولوب کویای عشق

چونکه معالجات ناسور دل ومدبران کامل هر کوچهٔ تدبیره که سالك اولدیلر سرمنزل مقصوده ایصال ایدن ادراك عجز وعی ایتملریله بالاخره مذمت اطوار سخیفهٔ زنان وسوء منوال طائفهٔ نسوانی حاوی حکایات عبرت فحاوی · اول اورنك پیرای کشور جنونه القا اولنه شاید که دوجوه باسرهٔ زنکیٔ سرشتلری مرآت خاطرنده مورث غبار تکدر وتنفر اوله دیو عقد اتفاق ایله رشتهٔ انعقاد مشورت کسسته اولدی بو منوال اوزره کارکاه اندیشهٔ فسانه کویانده منسوج اولان نکارنك اقمشهٔ اخبار وحکایات پرنیرنك بسط وسرد اولنه رق نرمی بخش مهر کیسهٔ شره ومیلی اولمش اولمسی امیدیله · خیراندیشان دولت ونیك سکالان مملکت خدمت چارو بکسیٔ جهانداری یه مرخص اولوب اجتلاب زمین وزمان ایله روی حالنه فتح ابواب نصایح مشفقانه قیلدیلر که · ای جهاندار عالیمقدار بکسمه کیفیت سینه جوهری وکجنم دی زنان مفهوم خاطر انورزی اولدی · حیفدر که ذات فلاطون سمنزی کبی برفضل والا دانش بالغ خرد · میل ومحبت زنانکه غدر وکید ایله قلوب ساده دلان رجالی

صیددن غیری برامر خطیرایله مقید اولمیوب پستئ فطرت ودنائت همت وقصور جبلتله شهرهٔ آفاق و (لاخیرفیهن) نطق جلیلنه مظهر علی الاطلاق اولمشلردر · بوطائفه نك سور محبتلیله زمین طراوتداری خاطری مغیلانزار خار هموم واکدار · ولهیب سامانسوز عشق ایله لانهٔ درون صفامظاهری داغدار · ایتمك نوجهله چسبان ونزد عقل کاملده حلیهٔ قبول سایان اولورکه صیت جلال وپرتو جمال کاملکز آفاق مشارق ومغاربه رسیده · ویادجوهر تیغ آبدارکزله اورنك نشینان اقطار بید وارلرزیره · اولمشدر وسائق هوای قلبه اتباع وتقید ایله متقدمه پردازی اولدقلری بوشکل سالب الحضورك وخامت ومضرت نتیجه سی محسوم رأی دانشوراندر

هرکه بکفتار نصیحت کنان ❊ کوش نیارد بخورد کوشمال

چونکه جهانداربادهٔ عشق صلاح سوزیله مدهوش ونشئهٔ سرسار محبت جان افروز ایله مست وسرخوش ایدی (وجدقرینأیناصحه فظن قرنایناطحه) مثالنجه سخنان پند آمیزه قطعاحوالهٔ سمع اصغا · ولائیٔ شاهوار مواعظ · بازار اعتبارنده خزف پاره قدر پاره وبها · ایتمیوب بلکه منشور نویسان وصمت نسوان · ورقم طرازان مذمت زنانك نیجه ایام ولیال هیئت حکایات ومسامراتده استماع واطلاع ایلدکلری قبایح ومساویٔ زمرهٔ ناقصات یفترهٔ کانون شوق ومخطرهٔ فنون عشق اولدی

غم عشق ازملامت تازه کردد ❊ وزین غوغا بلند آوازه کردد

ملامت شحنهٔ بازار عشقست ❊ ملامت صیقل زنکار عشقست

ناچار وزرای صاحب کار

مرض عشقه دوا ایله یه مز افلاطون

رقم عجزنی صفحهٔ حال حیرتماله نقش وازبار · وکمال یأس ونومیدی ایله (این کاربتدبیر نیاید راست) سخن راستنی پایهٔ سریر شاهی یه عرض واخبار · ایتدیلر · هرتختکاه دلده شهنشه عشق متزلزل اوله · ولوای فلکفرسای سوقی افراسته قیلوب کوس شیدایی چاله · اومحلده شحنهٔ عقل سیلیٔ سیاست ییمکدنبشقه نه یه مقتدر اولور · عشق بربحر بیکران بلا · وعقل شعلهٔ خس وخار · وعشق صرصر کیتی ربا · وعقل شعشعهٔ شمع بیقرار · دربرجراحتکه سنان زهرناك عشقدن ناسور اوله پنبهٔ مرهم آلود عقل ایله قبل اندمال ونفع تصور اولنمز · بلکه چمن دلده آبیاری عشق ایله نسو ونما بولنه محصولی کل شیدایی اوله رق خرمن خردن خمول ایدر

عشق است وهزار شعله درتاب ❊ عقل است وهزار پنبه درآب

چون آتش عشق برفروزد ❊ فرزانه وعقل هردوسوزد

چون عشق رسد بآتشین تاب ❊ صد زهرهٔ آهنی کند آب
شاهنشه بی نبرد عشق است ❊ سلطان خرابه کرد عشق است
بر کوههٔ غم کشد عماری ❊ بر مرکب خون کند سواری
از خون جگر نگار پیوند ❊ وز سلسلهٔ جنون حلی بند

چونکه شاه • بو خبر یأسدن دار الملك دلین پامال سپاه نومیدی و یأس ایتمسله مصلحتك تمایلات طبیعیه سنه کوره تکرار اقتضای حال حضور عالیده بالذکر • رأی رزین خردمندان دانش گستر • بو مرکز صواب قرینه رهین اولدیکه مادامکه کاردست اختیاردن • وتیر ارادهٔ شست قضادن • چیقمشدر

روزیکه قضا باشد کوشش نه کند سود

بو حالده جناب جهانداره پند و نصیحت داروخانه سندن علاج ارامق • وسرد موعظه له حصول افاقت امیدنده اولمق •

(آهن سرد کوفتن) و (بمشت باد پیمودن)

مثلنك عینیدر تقدیرایله ستیز محل امکان • ومشیته مخالفت مقدور توان • دکلدر

با هیچ دلاور سپر تیر قضا نیست

بنابرین بو دوائرده پرکار افکاردن الچکدرك بعد ازین اول سراسیمهٔ فضای دلنیفته کینك غنچهٔ تمناسی چون مراده خندان • وکلبن آرزوسی کلشن امیدده کل مقصود آتیان • ایتمسنه سعی اولنمق کرکدر وبو دخی جناب جهاندارینك دلربودهٔ چنکال علاقه سی اولدیغی بهروربانونك پدر نامدارینی وساطت برید ونامهٔ شاهی ایله دلنرم حسن موافقت ایدرك اول نهال روضهٔ جمالك پیوند صوری ومعنویسیله سروجویبار* جهانداری* دل آزاده • ووصلت سراسر بهجته رضاداده • اولمقدن عبارتدر الحاصل اطبای خسته دلان • جریحهٔ خونفشان شهزاده یه وصال جاناندن دیکر مرهم کارساز تعیین وابراز ایده میوب بونك اسباب حصولی ایسه محتاج غایت تأمل بر امر دشوار وندرك کسر زجاجهٔ وقع واعتبار • وجلب عدوان ومضار • امثالی احتمالات مضرهٔ عقلیه سی بیرون دائرهٔ انحصار • اولمسیله اقتضاسی برقاعدهٔ دانشوران اورنك آرایان • عهدهٔ آرای وکلایه تفویض ومحول • وقانون متحتم (فشاورهم فی الامر) دستور العمل بیورلدی صوابدید ارباب حل وعقد ایله فحاوی ٔ ودود مطالبی حاوی برقطعه نامهٔ نامیٔ خسروی بی حامل اوله رق بر سفیر روشنا ضمیر والحمی ٔ خرد سمیر اعزام وتسریب • وبو ذیلده انواع اقمشه وحلی وجواهر ولآلیدن عبارت هدایای کرانقیمت ودستاویز محبت ترتیب • اولندرق سفیر مبعوث طرفندن چراغ راه مقصود اولان روی عقل مصلحت قرین • وفکر صائب ورأی

رزین • اوزره مقتضای مصلحت وتقاضای مجلس صحبته توفیقاً معانئ مرادومضامین مدعابی جامع کلمات جوامع الکلم حکمت بیان • واطف ولینت لسان • ایله ادای وظائف سفارت • وفرائد مقاصدک سلك کامیابیده انسلاکیچون سررشتهٔ کاره حسن آشنده لایقیله دقت • اولنمسی حقنده ارادهٔ شاهی متعلق بیورلمسیله موجبنجه دبیرعطارد رقم کلکون صبانهاد قلمه فصحتکار بلاغتپرداز یده شورفتاراوزره آشنایی بخش فنون تك وتاز • ومنشیٔ عنبرین مداد مناطقیٔ طبع وقاد ایله زلف لیلای سخنه شونقش مشکبار اوزره رونقساز اولدیکه

سواد نامهٔ شاه هندستان

زبان خامهٔ سحرنکار • هنکام تبیین جلالتنده غایت عجزدن سپهروی خجالت اولان نام نامیٔ ایزدجهان آفرین • درة التاج تصلیهٔ سیدالمرسلین • وترضیهٔ آل واصحاب کزین • قلندیغنه ارداقاً ریاحین مشکبوی دعاوثناکه پروردهٔ آب وهوای یکرنکی ومخادنت • ونما یافتهٔ کلشن یکانکی ومخالصتدر جهانبان فریدون • فرکیخسرو نجستهٔ منظر • زینت آرای اورنك سلطنت وکامرانی • بلندی بخش دیهیم عاطفت وجهانبانی • نیروی بازوی عظمت وبختیاری • قراب شمشیرجهانداری

شاه قوی طالع وفیروزچنك ❊ کلبن این روضهٔ فیروز رنك

حضورجلادت کنجورلرینه وساطت وفور تعظیم وتبجیل ایله ایثار واتحاف قلندقدنصکره سوزمین مخالصتکاریده ادهم راست خرام خامه یی اجله یه ابتدار اولنورکه اکرچه ذریعهٔ ارتسام نقوس خلت ووداد • وواسطهٔ انسجام نظم الفت واتحاد • اولان رسل ورسائلك طریقهٔ اتخاذی شمدی یه دکین مسلوك قدم اعتیاد • اولهمامش ایسه ده مزایا شناسان حقایق معاملاته غیرستیراولدیغی وجهله بو بابده طرح اساس کار • ومسرح انظار اعتبار اولان ساحهٔ درون مصادقت مشحونده قواعد صفوت وموالات • ومبانئ محبت ومواخات • بروجه استکمال ممهد ومشید اولوب نسایم همت خاطر • مداما ابتسام ازهار مناسبات • وانتسام ریاحین مصافات ومسالماته • مصروف • وتوجه باطن فیض مواطن • استحکام پیوند معنوی وارتباط روابط حقیقی یه که امتزاج قلبی وائتلاف روحانیدن عبارت اولهرق واقفان اسرار حقایق آنی محبت نامیله توسیم ایتمشلردر وعالم سر وشهود ده بوندن افضل برنسبت حسنه پذیرفتهٔ تحقق اولمامشدر بروجه اتم مبذول ومعطوفدر • وبومعنانك تمثال وخیالی انعکاس پذیرصور حقایق اولان مرآت ضمیرمنیر حقایق آشنایلرنده منعکس ومرتسم اولدیغی زهین تخلای یقیندر امیدواردل اخلاصمدار در که بعدازین انتظام سلسلهٔ محبت ویکانکی • وانوار مشعلهٔ مصافات ویکجهتیٔ طرفین نظر

ابنای روزکارده قرین ساحهٔ ظهور و بدوز اولوب اشبو ایکی جرثومهٔ عالیه‌نك بنای خلقت
ومظاهرتی انقطاع رشتهٔ لیل ونهاره دکین عرصهٔ ادوارده مؤسس و پایدار · ودستور العمل
اخلاف خواقین عالیمقدار · اوله وبو مطلبك تیسر حصولنه مدار اتم · وهدایت شهراه
امیدهٔ نار علم · اولمق اوزره دوحهٔ معلای همایونمزده نما یافتهٔ آب وتاب حسن آداب ·
وافتخار دودمان شوکتمآب · اولان نونهال عالیتبار که فنون شتای جهانکیری وز بردستیده
یکانه وبی بهانه · ودرج فضائل وحسن شمائل عالم آرایده یکدانه · اولوب وجودیله
تعلق نظر رغبت ورأفت جمشکوهیلرینه سزاواردر · نخلستان روضهٔ خاندان خاقانیلری
زیورزیلنده بهره‌ور حسن قبول بیورلمق امل ملتمسی جملهٔ مغتنمات ظهورات معنویه وآثار
تأییدات الهیه‌دن عد اولنه‌رق بناء علی ذلك محفل خلد طرز شاهانه‌مزده فائز شرف ادراك
اولدیغی جلائل حقایق صدق واخلاص بواسطه حضور سامی خاقانیلرینه عرض وتبلیغ ·
ومحمول زاملهٔ رویتی اولان ودیعهٔ مسنونه‌نك حسن اداسنده ابراز ماثر سعی بلیغ · قلمق
امنیه‌سیله خواص قرنای آستان جهانبانی بر ور شیافتهٔ ظل تربیت ومهربانی دانای رموز
مزاج دانی فلان بنده‌لری عهدهٔ قابلیتنه تحمیل عز سفارت قلندی اولمرکز دائرهٔ دارایده‌ن
دلخواست مخالصتدرکه پنجهٔ عروس ملتمسی رنکین حنای حسن تلقی واجابت ایدرك آبیاری
عنایت جهاندار یلری چمن اتحاد ویکرنککی یه نضارت ابدی وطراوت سرمدی بخش ایده ·
ومصقلهٔ تودد ومهربانی ایله سجنجل دلدن زنك تردد وتنافری امحا وتحمیل منت اوفاقی اولوب
بو دیر سست اساس مستعد الاندراسده بنیان سپهر مساس محبته طرز نو آیین اوزره واضع
استحکام تام اوله · زیرا نسئهٔ کون وفسادده مبدع نکار روزکار اولان کلك رسام ارادت
صفحهٔ ابداع وتختهٔ ایجاد واختراع اوزره رسم بدیع یکانککی واتحاددن نقش ترین برصورت
بسته · وکزیدهٔ مظاهر خلقت اولان نوع بشر حسن وفاق وائتلافدن معتبر برعمل ترینه
مظهر وشایسته · اولمامشدر وبو نسبت والا که سائر آحاد افراد حقلرنده موری هزاران
خیر وسعادت اوله شاهان فلك اقتدار وکیتی خدایان عالی مقدار که بهترین خلاصهٔ آفرین
وخاص ترین نتیجهٔ تکوین اولوب جناب مبدع اکوان اول طائفهٔ علیه‌یی بعد از انبیا علیهم السلام
قاطبهٔ مکونات وسائر ممکنات اوزره فائق وبرکزیده بیورمشدر اشبو لطیفهٔ روحانیه‌نك
انلر میاننده قلبدن قلبه جریان وفیضانی نه پایه‌ده احسن اوله جغی بالبداهه هویدادر شاید
قانون خردمندیدن بیخبر · ودولت رشد وسداددن آسوده سر · اولان بر طاقم
بلفضولان بی ادعا نکه مشام ادراکاری روایح جانفزا خلتدن آشنا اولمیوب وجههٔ فطرتلرینه
ابواب معانیٔ محبت قطعا اچلمامشدر اومقوله ساده دلاندن بومثللو امور خیریه‌یه دخل
وتعرض ابراز رشد وسداده وسیله اتخاذ ایدرك وبحسب الظاهر لباس خیرسکالانده

کورینه رك بو شاهد امر جلیلك چهرهٔ حسنای جمالنی ستر وتقبیحه تصدی وحدود حقشناسی بی تعدی ایدنلر بولنورایسه خصیصهٔ ذات ستوده صفات صوابدانیلرندن امید وبو قدر که خلوتکدهٔ خاطر اقدس منظر خسروانه ده فراست فطری وکیاست جبلیٔ خاقانیلرینك عهدهٔ تمییزینه حواله ٠ وچشم انصافبین ودیدهٔ حقیقت کزین ایله تماشا بیوریله تا که بو رأی رزین وامر کزینك صفحهٔ جمالی زنك کدورتدن سالم وبو نشئهٔ دلفزانك جاسی لذائذندن دماغ آرزو مغتنم اوله انشاءالله تعالی بو مقصد خیر انتاج مسنونك طرف والای حکمرانیلرندن دخی رعایت مراسم محبت ویکانکی ایله اسعاف حصولی استمرار مراسم مرضیهٔ وداده ذریعه وتمتعنه نتیجه فوائد ومحسنات حالیه واستقبالیه متمکن اولان استقرار مراتب حسنهٔ اتحاده وسیله بیوریله جغی مخایل ریب واشتباهدن آزاده درباقی همیشه نیراوج عظمت واقبال جهانبانی طالع ودرخشان ٠ واخترسعد اقتران سلطنت وکامرانی لامع ونورافشان ٠ باد ٠ چونکه اول سفیر آکاه ضمیر طرف اشرف شاهیدن مرخص ومأذون ٠ ومتوجه پویه کاه دشت وهامون ٠ اوله رق بو تدبیر صورتپذیر ایله دل مجنون جهاندار کوشهٔ سکون وقرارده رش انتظاره بند و

ای پیك نامه بر که خبر میبری بدوست ٭ یالیت اکر بجای تومن بودمی رسول

مضمونینی درس ایدرك آهن خوی راه آرزوی جانان اولان سمندجانه رشتهٔ صبروتسلیتی پیوند ایدی یکران سبکپو اولان همتله طی مسافات مراحل وقطع مساحات منازل قله رق ناوك راست رو کبی نشانکاه عین عزیمتی اولان شهر مینوسواده وصول بولوب پدربانوی بهره وراولان خاقان رسکوهك محفل خلد نشانه فائز قبول اولدی آیین قاعده دانان ادب وپایه شناسان خرد اوزره نامهٔ رنکین ادای متبوع معظمنی باتحف هدایای مبعوثه درکاه سپهر اعلایه تقدیم واعلا ٠ وامضای مراسم نیابته متعاقباً دوحهٔ معلای خداوندیدن چیدهٔ دست اذعانی اولان مادهٔ اختطابی عنوان لایق وطرز مناسبله رمز ایدرك وظائف رسالتی ادا ٠ قلدی چه سود دهان ومضمون جمله مقال موافق مزاج شاهی اولمیه رق جالب مخائل تأثر وانفعال اولدی

کمان کوشهٔ ابرویش خم کرفت ٭ نه تنذیش کوینده را دم کرفت
چنان دید دراو قاصد راه سنج ٭ که از خوش دلی مغزش آمد برنج

سفیر رمزشناس ضمیرشکستیٔ رنك رخسارهٔ شاهیدن استدلال حالت نومیدی وخسران ایله آب ناصاف تنور صدنیز دبالای فرقتدن کذران ایلیه رك دمبسته حال واعادهٔ مقاله بی مجال اولوب همان اول روزنحس نخسته ده بلا امهال صدور فرمان قضاتوان ایله جواب ردوزهرابهٔ پند وصددی حاوی جوابنامهٔ نامی تسطیرینه قلم منشیٔ سر پرده دان متعهد اوله رق سفیر پرفلاکت

بی نیل مقصود رجوع قهقری ایله کام سپر مر یأس وخیبت اولدی

جوابنامهٔ شاه مینو سواد

بعد از حمد وثنای ایزد پاك • وتصلیهٔ اسنای صاحب لولاك • چمن پیرای حدیقهٔ دولت • وصدر آرای انجمن سلطنت • مربع نشین چار بالش جهانبانی • زینت افزای دیهیم کامرانی • پیرایه ده اکلیل واورنك • دیباجهٔ دفتر دانش وفرهنك • سلالهٔ سلسلهٔ جهانداری • واسطة العقد جلالت ونامداری • یعنی جناب کیاب خاقانیلرینك سرزدهٔ خاطر قدس مناظرلری اولان کلدستهٔ روابط مستحکمه یعنی نامهٔ محبت شمامهٔ وفاعلامه که هر حرفی صحیفهٔ خرد ودانشه عنوان تازه در خجسته ترین اوقاتده راحهٔ تکریمه وصول بولوب مؤسسی قواعد وداد وموالات ومؤطد قوائم اتحاد ومصافات اولان غرر کلمات بارعة النکات مندرجه • ودرر تعبیرات التفات آیات مندمجه • سی قریر افزای دیدهٔ ابتهاج واستبشار ودفهٔ کارکاه محاسن اخلاق اولان کالای کران بهای لطف ونوازش دلربایی • ومتاع بندرکاه مکارم واشفاق اولان هدایای نفیسهٔ دارایی • قرین لحظهٔ ابتسام ومسار اولمش وبرستهٔ چمن ارخاطر ندهٔ لری اولان کیفیته دخی علم عالم آرا شمول بولمشدر لله الحمد والمنه که بو نیایش کر نعمت بی پایان الهی بهارستان عنایت نامتناهیدن دامن دامن کل دانش وعرفان ودسته دسته ریاحین خرد واذعان ایله املای دامان طبع وفطرت ایدرك خمخانهٔ هدایت ازلیدن سرافرازنشئهٔ حقیقت وآکهی اولوب شب وروز محاسبهٔ معاش ومعاد ایله نتیج نیك وبد معاملاتدن بالملاحظه وارسته اولمامق تقریبیله القاآت مکاید پیشکان اصحاب اغراضه اتباعدن هزار مرحله متباعد • ومیان حق وباطل ومواردسود وزیانی تفریقه مجد • اوله رق پرکار اندیشه وافکار صائبه مز باعث حیرت وخاموشیٔ خواص • وموجب کفتکوی عوام ناس • اوله جق زمایم امور دن اجتناب واحتراس اوزره اولمسیله بیغ نلهٔ مشورت مؤکلان مراتب عالیه محاذیر عدیده سی نزد همایونمزده مجزوم اولان اسعاف مرضیٔ شاهانه لرینك عدم امکان ومحاذیر فراوانی نزد حقایق وفد خسرو انه لرنده دخی معلوم اولمق اقتضا ایدر بو جهتله اشبو امر مستحیل الحصولك صورت رسمیه وعلنیه ده تکلیف وابرازیله لسنهٔ ژاژخوایان ممالك طرفینك فرجه یاب طعن ودشنام ایدملری حقیقتده باعث تأسفدر سان وسکوه سلاطین عظیمکه رونق رخسارهٔ انام ولوب دائرهٔ نکونده مرکز وپرکار دوائرسائرهٔ اکواندن ممتاز ومستثنا اوله رق مرجع خاص وعام اولمسیله رهرو مواطب خیال محال اولمقدن علی الدوام توقی تام ایله رعایت حزم واحتیاطه حصر افکار قلنمق مهمترین معظمات امور ایدوکی مسلم جمهور درحال وعقد مهمه مبادیٔ شروع واقتحامده اطراف واکنافنده ترديد نظر تدقيق ایله بعده قبله نمای توجهی نقضا

عزيمتده قرارلنديروب حاصلى تمشيتى دربيش ايديلان حطوب جسيمه نك صلاح وفسادنى پلهٔ تعقل وتأملده سنجيده و

كاراولده كشى عاقبت انديش كرك

اناملِ اعتبارنه رشتهٔ معضلات عميقه يى پيچيده ايدرك بعده شاهين توجهلرينى هواى استعجاله پروازايتديرمك وشايد سرمايهٔ خرد خرده دانى وعقل صواب آشنايلرى بهرهٔ كفايتده متمتع كورنمزسه مايهٔ دانشلرينه عقول سليمهٔ وزراى خيرانديشى ضميمه و (فشاورهم فى الامر) كريمه سنه اتباع ايله آراء صائبه لرندن استمداد واستعانه ايدرك ساحهٔ صدق وسداده تعيين وتبيين ايلدكلرى نقوش مطالب عاليه ورسوم مآرب ساميه يى صفحهٔ اظهار واحرازده رسم وابراز ايلمك شايستهٔ تحسين . ومعاقد صعاب اموره مدار حل وتوهين . اولورو برامرك سنك ارتعسر وتعذردن قضاى تيسر وحصوله جلبيچون تعيين مدخل ميسر اولمدقجه زبان وقلمى اولبابده محرم نطق وسطور ايتمك يعنى

قدم الخروج قبل الولوج

منهجنده موارد ومداخل امورى تأمل وتدبير قلمقسزين برمهمك صور اجرائيه سنه قيام ايله بعده تصادف اولنه جق عوايق مشكلاتدن ناشى كسر ميناى نفوذ ووقعه سبيت ويرمك جوازداده ٔ اصحاب الباب سليمه اولميوب حانهٔ امتحاندن كنيده ايدلميان معظمات امورك نتايج وخيمه وعقيمه سى خجلت وانفعالدن عبارت اوله جغى غبار امترا واشتباهدن آزاده درهمان جناب ايزد بيچون انوار ساطعهٔ دارايلرينى آسمان خلودده طالع وروزافزون وياورى عقل ودانشله توفيقات صمدانيه سينى راهمون بيورسون امين

لا ارضى بواحدة حتى اضم اليه الف آمين

چونكه الچى رشتهٔ دل پيچاپيچى كوهر مراده ايصال ايده ميه رك ثمرهٔ هيچ درهيچ خذلان خيبت وكمال شرمسارى وخجالتله رجعت ايدوب سفراعمال سيئه سنى كى حامل اولديغى نامهٔ مبينى تقديم وماجراى احوالى عرض وتفهيم قلدى اوخينده شاه حيرتنما نقش آرزونك لوح مقصوده عدم ارتسامله پدر بانوى بهره ورك صراط مستقيم ودادن قدم انحراف وتنافر كوسترمسندن اندوه كين وجبين انفعالى چين درچين اوله رق جهاندار لحزينى خلوتخانه سند جلب ودعوت وسرد مقدمات پند ونصيحتله اشبو امر استحاله دارو كاردشواراوزره استبداد واصرارك قبح وقدحنى ايراد دلائل متنوعه واعداد براهين ساطعه ايله تمهيد ايدرك اشبوارده ٔ فاسده وعزيمت كاسده دن دست شوى فراغت اولمسى اميديله كيفيت حالدن آكاه ورخسارهٔ خاطرين لب نوازش وتسليتله بوسه كاه ايلدى چه سود كه درياى شوق غايت تلاطم وخروشده وخمكدهٔ دلده اولان بادهٔ عشق وغرام حالت غليان وجوشده اولوب عندنده جواهر زواهر

(نصايح)

نصایح قیمت جوه سعادل و سخن ارجمندهادیان راه مصالح وزن باده مقابل اولمیه رق زنوی حسرتدن رفع سر توجهله شوزمینده کوران دهاندن خرمن خاطر والدوالاسکوهد شراره پاش خطاب اولدیکه ای والد شفقتمنون اگرچه نطق همایون کهر منثجون شهریاریلری عین ارشـاد ومحض سعادت ورشاد اوله رق سراپا آب زر ایله لوحهٔ دلده مرتسم اولمقلغـه احرا والیق وانتقاد درکذوی العقوله اوفق واحق ایسه ده لکن میان عشق وعقلده اولان منافرت تامه ومنافات کلیه معلوم اصحاب بصیرت اولوب بو عبد عاجز ایسه زمام اختیاری قبضهٔ اقتدار جنونه تسلیم ایدرك زنجیر زلف لیلاده پابسته واسیر ٭ ودام شیرکیر عشق وغرامه طوتلمش برنخجیر اولدیغی جهتله عقل ایچون بو حبالهٔ مستحیل الانفصالك تدارك امکان انحلالنده اعمـال ید تدبیر وتمکیننه نه مجـال واردر

درکنج دماغم مطلب جای نصیحت ٭ کین حجره پراززمزمهٔ چنك ورباب ست

القصه فلکزادهٔ برتسویرك شغف وشورشی اندازهٔ قیاس واعتباردن کچوب وزور بازوی عشق ومحبت عنان صبر وتمکینی کف اختیارندن آلوب مجنون کردارسراسیمه بوپای بادیه وبازار اوله رق بی نوا ایلق شعارینی آرایش فرمانفرمایی یه ترجیح ایلدی

اناالوامق المشغوف والله ناصری ٭ ومنتهمی ممن یجور ویظلم
اناالناحل المهموم والقائم الـذی ٭ اراعی الـثریا والخلیون لوم
اظـل بحـزن دائم وتحـسر ٭ واشرب کاسـأ فیـه سم وعلقم
ابیت صریع الحب بالک من الهوی ٭ ودمعی علی خدی یفیض ویسجم
لسانی عی فی الهوی وهـو ناطق ٭ ودمعی فصیح فی الهوی وهو اعجم
وکیف یطیق الصب کتمان سره ٭ وهل یکتم الوجدان وهو مغرم

حال پرملالنده رنج راحتدن وکربت غربت مواطن حضورده استراحتدن انسب کوریوب تاج شاهی یه بدل کلاه کدایی اکتساودیباج وحریر ایله مألوف اولان بدن نازیننه دلق پلاس اکسا قلدی دل ملتهب ودیدهٔ منسکبله جستجوی حضرت جانانده پای شوق وکام ایله کامزن صحرا ٭ بولسان حالی بو وادیده کویا ٭ ایلدی

خوشا عشقیکه چـون آید بتاراج ٭ لباس فقر پوشد صاحب تاج
سبك سازد سر ازصاحب کلاهی ٭ ستاند دلق وبخشد پادشاهی

جهاندار برکشته حالك صدای طبل حان پرشین وآوازهٔ غراب البینی استماعدن صیحهٔ نهاد پیرو برنا تواید غریو وواویلا ایله عیون وضیع وشریف خونابه ریز حیف وحسرت وسبابه کزای دریغ وحیرت اوله رق (ازسنك کریه خیزد روز وداع یاران) مثالی اوزره هر برك وکیاه دشت وهـامونده آوازهٔ شکستیٔ رنك صفا ونضارت ٭ باد خزان هیهات ٭ ایله

کنبد نیلوفره . وهر دهن غنچهٔ ازهاردن صدای کریبان چاکیٔ افسوس . دست تباه روزکارایله آفاق بحر و بره منتشر وارکان دولت واصدقای مدبران مملکت بادیهٔ عجزچاره جو بیده سرکردان ومتحیر . اولوب عبهر چشم رمدیده‌دن سرشك لاله کونی ریزان وبو مضلعٔ عمر کدازدن نیاز فسخ عزیمته قدم همتی پویان ایتدیلر بو وجهله احتفال افاخم ارکان واجتماع کلّ خیرخواهاندن اول مهجور دواتسرای عقل وهوش . صرصر آه بی اختیار ایله تلاطم افزای قلزم جوش وخروش . اولارق تنورهٔ سینه‌دن اظهار شرر حیاتسوز ایله شمع وار شعله‌ٔ سینه کدازشوقی زبانه کتوروب ودل پرکینه‌سن دانهٔ انارکبی لخت لخت راه چشمدن صفحهٔ رخساره وزره سیلبار ایدوب شوزمینده کوشمال هوشمندانه عنانتاب هیون عتاب اولدیکه

هبونی قد جننت وضل عقلی ❊ فهل عجب لمثلی ان یجنّا
ونحن معاشر العشاق نرضی ❊ بما فرض الغرام لنا وسنّا

چونکه قسام ازل بو عاجزه خون دادن روزی رس اولوب رسام اراده طراز بدنامی ایله لوح ناصیه‌می مرتسم قلمشدر ومآل سرنوشتم جهان پیماییٔ هوای عشق ومحبت وزاملهٔ کشیٔ بارکربت غربتدر بو حالده ادراك راحت زندکانی وانسلاك طریقهٔ نیکنامی تصورتله میسر ومتصور اولور

چوروزی شد مرا کز غم خورم خون ❊ شراب شادمانی چون خورم چون

مقیدان سلسلهٔ عجز وبیچارکینك پنجهٔ تقدیر ایله ستیزه مجالی واشکال بندان اصطبل عبودیتك دائرهٔ رضاجویی وتسلیمیتدن خروج ایده بیلسی احتمالی وارمیدر

قد لسعت حیة الهوی کبدی ❊ فلا طبیب لها ولا راقی
الا الحبیب الذی شغفت به ❊ فعنده رقیتی وتریاقی

زمینده مارزهرناك جنون عشق دماغمه پیچیده . وشوق سینه چاك ایله جامهٔ صبر وقرارم دریده دربند ونصیحته محل اولمیوب بلکه هنکامهٔ یاری واعانت اوله‌رق ساعد امکان مساعد اولدیغی مرتبه‌ده تفقدحال ایله روزنهٔ قالوبدن دریغ آثار توجه بیورلسون وزمام ارادتمدن ال چکلسون تاکه کوی طلبده هوای خاطری خارخار آزار ایله آسوده وجریحهٔ سینه‌یه الماس ابتلایی سوده ایدوب ای دادهٔ سوزن سکن آلام . وکوی یارده بالش سنك وبستر خاك اوزره مربع نشین آرام . اوله

مایهٔ خوش دلی آنجاکه دلدار آنجاست ❊ می کنم جهد که خودرا مکر آنجا فکنم

دیوب همان قلبٔ شهر استقصا . ودیوانلر حبل متین توکله تمسك وتشبث . ونطهیر سراسیمکان کوی افتقار اولان معاضدت عون الهی یه اتکا ایدرك نافهٔ اغترابه شد محمل عزیمت ایدیس خاص

وجلیس با اخلاص اولان طوطی یی همراه سفر محنتکشی وغربت ایلدی

آرزو ایلر کمند کاکل جانانه یی ❋ باغلسك زنجیر ضبط ایتمز دل دیوانه یی

اولحینده خواص ندیمان بزم خاص ونواله چینان خوان اختصاصدن دماغ حالری روغن بنفشه وبادام اخلاص ایله طراوتدار اولان برجم غفیر بویله بر وقت تنکیده مسلك رفاقتدن انحراف وطریق همراهیدن نعطف شرك مسلك صدق وصفا . وکفر مذهب حقیقت ووفا . بیله رك استکساب سعادت وفاپرستی واستیعاب دولت حق کذاری ونیکسرشتی امینه سیله سیه کوز استسعد درکاب مستطاب پادشاهیدن تیز واستبداد اولدیلر . چونکه جهاندار فرمان قهرمان عشق وهوای دلدار ایله کل وارچمنستان راحتدن پیاده . ورکاب محنت غربته پانهاده . اوله رق یاوری قدم شوق ایله پیاده دوورو . ایام اندکده قطع مسافات بعیده . وقضارا بر بحر بیکرانه رسیده . اولدیکه صلابت تلاطم وامواجندن زهرهٔ ماهیان آب . وپشت سنکین کشف عمان مذاب . اولمور ایدی اشبو قلزم بی ساحلدن عبور ایچون تدارك معبر محال محال . وسد منج آمال . کورنسیله ول تشنه لب بادیهٔ اشواق . وسیراب دل منهل اشتیاقکه . آرزوی دیار یار ایله طائران هوادن استدعای پروبال ایدر کن بو کونه بحر قعر نایاب حیرته دوچار اولمسیله بسان ماهی ریك اضطربده آغاز پیچتاب ونفسنی مثال در یتیم کف التقام دریایه تسلیم ایتمك هوالرینه پرواز وشتاب ایلدی .

دورم ازیار ودیارم سوی او رفتن کداشك ❋ ساخت دریا کردمن فرسنك در فرسنك را

دل طوطی حال جهانداردن سوخته بال غیرت اوله رق خطابه اغاز ایتدیکی ای سر کردان تیه غربت وای سراسیمهٔ کوی کربت الحالة هذه که کندی قفس رو یین بلاده دام آلام عشقه مبتلا قیلدك بو مرغ ضعیفی محبوس زندان قفس برافق راه مصلحتدن صد مرحله بعید اولوب بلکه صلاح حال بودر که بندهٔ وفا سرشتلرینك بی جرم وخیانت مبتلای رنج کنج زندان اولمقلغی روا کورمیه رك حل بند جناح ایله بو وقعهٔ هائلدن نجات حسن بیوره سزتا که بن دخی سنك کار محالکه تدارك چاره هواسنده بال افشان اوله رق شاید که مقذاف همتله دسترسا اوله جق بر ملاح نوح منش الده ایدوب کشتیٔ مهم شاهیلرینی ساحل کفایته ایصال ایدم

رها قابل دکلدر غیره محتاج اولمدن آدم ❋ کاومنت کش دست دهندر برابچم صوده

چونکه جهاندار طوطینك راست آهنك ترنم سوزناکینی استماع ایله شوزه مینده شکرریز خطاب اولدیکه ای مونس خطر پر تشویرم بو سفر سراسر صعوبت وخطرده قوت قلب ورفیق غمکسار رابطب ونعم الحق رهبری رشاد ومحبت سیرین وفا ره کذن غیرت

اولمسیله اندیشه‌م بودر که آغوش قفسدن آزاده . وهوای پروازیده مطلق البال قید تعلقدن ساده . اولدقده هوای صحبت طوطیان جادهٔ همراهیدن عدوله باعث . وشوق یاران ونغمهٔ هم آوازان نشئهٔ محبتمزدن تهی دماغ اولمکزی مورث . اوله رق الم مفارقتکزك علاوهٔ غم واندوه کربت اولمسنی ایجاب ایتدره . طوطی جوابده ای ملکزاده بن مرغ ضعیف قولی چندان شایستهٔ خدمت داولوب طائر رهایابدن توقع وفا خارج شیوهٔ اولی الالبابدر لکن رسم کارنامهٔ ایجاد بو کارگاه کون وفسادده جمیع نفوس اکوانی صفایح تکوین اوزره یك ونیره‌ده رسم ایتمشدر وبو طائر ناتوانك طینتی آب وکل وفانك غیری . وبو خاکسارك تخم مزرعهٔ نهادی بذر حقیقتك دیکری . دکلدر

من نه آنکه سر از خط وفا بردارم ❊ کرچه سازند جدا چون قلم بنداز بند

تا که ذات شهریاریلری دریای طلبدن کوهر مقصودی دردست ایدوب کامیاب مطلب اولمدقجه یکدم ملازمت لازم السعادتلرندن اختیار حرمان ایتمه‌یه‌رك علی الدوام بال سعی هوای جانفشانیده کشاده واسترضای خاطر همایونی رضای وجه حقیقی‌یه ذریعه ایتدکلکی تعهد ایدرم

جز آستان توأم درجهان پناهی نیست ❊ سر مرا بجز این دو حواله کاهی نیست

اکر بو افاده‌م دامن آلوده اولوب غرض اولمق لازمکلورسه نوع طوطیکه کارگاه تکوینده سبز بخت وسرخرو اولمق سرشتیله مظهر امتیاز درجناب باری دیوان جزا اولان محکمهٔ بعث ونشرده مثال زاغ تیره اختر روسیه رو اوله رق مبعوث ایدوب اشبو سرای سپنجده دخی کربهٔ قهارمنشك پنجهٔ خونریزنه دوچار ایلسون بو وجهله سرد مبالغه‌دن غرض ابراز شعار خیرخواهی ایله مصدر خدمات شایسته ومترتب ذمت عبودیت اولان حقوق نعمتی تأدیه‌دن عبارتدر دیو اجرا ایلدیکی تأمینات نزد جهاندار نصفت شعارده سزاوار قبول وقابل اعتماد اوله‌رق اول مرغ دانا بند قفسدن آزاد وقید عوایق علائقدن یاد اولدی

نیست بر مردم صاحب هنر ❊ خدمتی از عهد پسندیده‌تر
دست وفا در کمر عهد کن ❊ تا نشوی عهدشکن جهد کن
جانکه از آن به بجهان یار نیست ❊ هیچ نبرزد چو وفادار نیست

طوطی درحال صفای بال ایله اوج هوایه پرواز ایدرك اطراف صحرایه پیك امعانی روان ایلدی ناکاه کنار دریاده همت دونان و بلکه مروت اکابر زمان کبی تنك و پست بر کلبه‌یه نظری تعلق ایدوب درآن جو هوادن جهت زمینه مائل . وکلبه‌مذکوره متصل بر درخت بلند ساخنه نازل . اولدی تماشا ایتدیکده تار و پودنی دن مرکب بر نشیمنکاه اوله‌رق پیشانی‌ٔ نیك بختان مثالی درکشاده ودرونی باطن اهل وفا و پاك نهادان کبی صفاده اولوب پیش بابده

بر پیر منحنیٔ ضعیف بنیهٔ خاکساران کوی حقیقت و آگاه دلان طریق معرفت آیینی اوزره پسترخا کسترده آرام وکمال خشوع وخضوع ایله سجادهٔ ریاضتده تسبیح وتهلیله قیام ایتمش وناصیهٔ نور آگینده فر یقین متلالی ولوحهٔ خاطری نقش قیود روزکاردن خالی اولوب کردچهرهٔ نورانیسنده محاسن سفید • خطوط شعاعیٔ پیرامون آفتاب کبی بدید • و پردهٔ فانوس ذاتندن مثال شمع لامع اولان نور معنی رشك صباحت روز عید • اولمش

درخاك شكفته بوستانی ❊ درگرد نهفته آسمانی
ازخلق نشسته برکناری ❊ دردلق کسسته هم چوتاری
جرزهد نه هیچ درسرستش ❊ جز سجده نه هیچ سرنوشتش
برچشم قضا خط رضایش ❊ بربرق قدر کل دعایش
برق نظرش چراغ امید ❊ صبح نفسش فروغ جاوید

چونکه طوطی شفتهٔ بیسانیٔ درویشی آیینه کردار صفا وتابدار کورمسیله فی الحال اصول راه شناسان نغمه ادبده مرغوله سنج ثنا اوله رق اتیان ایلدیکی سخن شیریندن درون دل آگاه درویشده دریای معرفت جوشده کاوب ای طائر زمرد بال خوش کفتار که منقار کلکونکدن آب زلال فصاحت چکیده دربار شوقی بوجانبه افشان ایدوب سخن جانفزا ایله جان مشامی بوی حقیقت ووفایه فائز ایتمکلکه نه کونه مهم سائق وباعث اولمشدر دیو اظهار توجه دلنوازانه • طوطی دخی ای چمن پیرای حدائق حقیقت وای نکته سرای بزم معرفت بوخستهٔ درد غربتك خیال شاهد مدعاسی مرأت جهان نمای ضمیر والا کزده پیدا وهویدا اوله رق بو بندهٔ بینوا ایچون ارتکاب جرأت کستاخانه یه حاجت ندر دیوب

عرض حاجت درحریم حضرتت محتاج نیست ❊ راز کس مخفی نماید بردل دانای تو
کرچه خورشید فلك چشم وچراغ عالمست ❊ روشنایی بخش چشم اوست خاکپای تو

طریقه سنده سرد جواب مستمدانه قیلدی اول صاحب نفس خورشید ضمیر روشنیٔ نور باطن ایله فهم راز نهان واحضار جهانداری فرمان ایتمسیله طوطی مقدمهٔ حصول امیدی اولان بو نوید ایله مثال کبك قهقهه آهنك غنچهٔ منقار کلکونی

ولرب نازلة یضیق بها الفتی ❊ ذرعا وعند الله منها المخرج
ضاقت فلما استحکمت حلقاتها ❊ فرجت وکان یظنها لاتفرج

نسیمیله پیام آمانیدن متبسم اوله رق جناح پروازی خدمت جهانداره ایصال • ومنتظر راه وکمکشتهٔ امان تباه اولان اول واژون بخت نکسته بال قدوم طوطیدن استشمام رایحهٔ آمال ایله تفقد حال • ایلدی مژدهٔ مرغ داناده موجب اکتساب سرور وصفا ایله درویش مسیح نفسك ادراك سعادت ملازمته شتاب • ودیدهٔ حیرتدیده سنی مشاهدهٔ دیدار

لامع الانوار یله قرین وکامیاب • ایدوب احرازمراتب ادب • وخاك آستانن کحل الجواهر امید عدیله بو بیت رقت تکیز ایله اظهار مطلب • قیلدی

دریا وخون درره ومن خسته وغریب ❊ ای خضر پی خجسته مدد ده به همتم

درویش تسلیت بخش خاطر اوله رق ای جوان نیك بخت الحمد لله والمنه که جناب رب العالمین مشکلکشای بنده کان • واخلاص درست بر مقتضای (من اصلح نیته فیما یحراه اصلح الله مبتغاه) فاتحهٔ ابواب مقاصد جننه • ندر ﴿ ایاك نعبد وایاك نستعین ﴾ عروهٔ وثقاسنه معتصم اوله رق قدم ... ایدی صراط مستقیم صبر وتوکله نهاده قیلکه اندن بهتر معبر مرام اولمز

(بلا طوفاننه صبر ایلیان مانند نوح آخر چقار دریای غمدن بر کناره روزکار ایله)

اکرلقای دوسته چشم وار ایسك کذارکاه مرادتنك اولمسیله

پای خویش از خلتهٔ احباب میباید کشید ❊ رخت خود از آتش کرداب میباید کشید

فحواسنه امتثال ایدرك نهارولکی اختیار یله چشم املی ماسوادن قطع ایتمك کرکدر

درین بحر کشتی فروشد هزار ❊ که پیدا نه شد تختهٔ بر کنار

وصایاسنی نور حدقهٔ انتباه ایتمسیله مطاوعت فرمان درویش ایله ملازمان وخادمانه رخصت انصراف ویرەرك وبو وجهله پیش بصر بصیرتدن حجب کثرتی بالکلیه رفع وشرائط وعلل حضوری باسرها جمع ایدرك وارلغندن کوز قپایوب پای چشم ایله کام زن راه مطلوب اولدی یعنی کوزیوموب چمسیله برابر اوطهٔ ایله کندوسنی دریانك دیکر ساحلندن مشاهده قیلدی

روی مقصود که شاهان بدعامی طلبند ❊ مظهرش آینهٔ طلعت درویشان است

خسروان قبلهٔ حاجات دعاندولی ❊ سببش بندکی حضرت درویشان است

اکرچه ملك زاده عبور دریاوم افقت مرغ ... دن کسب مسرت وعذوبت مصاحبتدن مذاق دلی لذتیاب چاشنیٔ حلاوت وتسلیت ایتمش ایسه ده مفارقت ملازمان ایله بیکس وتنها خط جاده دن ساده بر صحرای هوجل ودشت وحشتفزای رهوله دوش اولمسند نطولایی پابند وحل حیرت ودیده دوز دەرك نجاح وسلامت اولمسیله برابر ملهمان عالم قدسدن

﴿لم تکونوا بالغیه الا بشق الانفس﴾

خطفه ... مستأنس اولدیغی ... دردنجور کاه درونده مستولی وجذبهٔ محبت مالك عنان دلی اوله رق آرام وتوقفه مجال ومداقت اولمسیله ناچار حفظ مراتب حزم واحتیاطدن عاری مجنون وار جهان عالمدن بر جهت مجهول المنفذده بادیه بیمالغه تحریك قدم توجهله مونس تاریك نشینان شب کربت وراهبر تنهاروان تیه غربت اولان عنایت الهی یه متمسك ومعتصم وعندلیب زبانی بو ترانه ایله مترنم قلدی

مددی کر بچراغم نکند آتش طور ❊ چارهٔ تیره شب وادی ایمن چکنم

چون اول تشنه لب وادیٔ حیرت وغمکساری وسرمست بادهٔ هجران نامداری زهرهٔ وحوش وسباعی آتش هول ایله بیم وهراسدن آب ایدن صحرای مذکورده بی امید نجات طی مسافات ایدرك ره راسترنده برمر دپیره تصادف ایلرکه غایت ضعف ونحافتدن هلال باریکه شبیه اولوب نورریاضتله صفحهٔ رویی بدرتابان وفرقنده نقش ریادن عاری برکهنه بوریاسایبان اولمش جبین * جهانداری * تباشیر صبح نظری تابدار ایتمسیله برابر اجرای شیمهٔ مهمانوازی ایله لطف کردی وصفا آوردی ملاطفاتنی ایفا وزبان احترامی

سایهٔ دولت باین کنج خراب انداختی

مصراعیله کویا ایدرك جناب جهانداری استقبال وشرف قدوم ضیف مکرمدن اظهار بشاشت رووفرحت بال ایتسندن ملکزادهٔ بی تاب وطاقت آبلهٔ پایی رشاشهٔ زمین استراحت وکسب سکونت ایدرك طرح مصاحبتله طعام ماحضر یدن بعد التناول جهت کفایت مهملری ایچون (استماع کلام الملهوف صدقة) زمین ضراعت آکینده عرض استعانت ونیازهمت و

سراپا عشقم اما کار فرمایی نمیدارم * که برفرهاد ومجنون تنك سازم کوه وصحرارا

ترانه سیله سرور ابتلای دل بینوادن آهنك حکایت قلدی درویش متصدیٔ جواب اوله رق پنجه سال طریق بوالهوسیده سیراقطار معمورهٔ دنیاو نیك وبد بلادی دیدهٔ عبرتله تماشا ایدرك شؤن واحوال عالمه آشنا اولوب اشبوسر کردانلق سودای عبثدن تصفیهٔ دماغ سرله پای قناعتی دامن انزوایه چکه رك سرحد عمراناتدن اشبومنزل ویرانه یی اختیار وجناب جهان آفرینه حصر توجه قلب ایله ترك مصاحبت یارواغیار ایلدیکنی ایراد ایله بو تکلیفدن معذوروطوتلمسنی رجا وشوقدر که قدمنهاده اولدیغی بادیهٔ عشق ومحبت

هرشبنمی درین ره صد بحر آتشین است

مصداقنجه سراپا پرآتش محن وآلام اوله رق زاد توکل وبدرقهٔ صبر وتحمل ایله جستجوی حکم مقدردن دیکرچاره اولمدیغی وصایاسنی کوش هوشنه القا ایلدی

عشق بازی کار بازی نیست ای دل سر بباز * زانکه کوی عشق نتوان زد بچوکان هوس

چونکه نسیم اعانه وامداد مهب عنایت سیاح بتنها نشیندن غنچهٔ مرادی اوزره وزان ایتمیوب کاسهٔ همتندن جرعهٔ توجه ترشح ایتمامسندن ناشی جهاندار سراسیمه تیه ناکامی وتأسف وتشنه لب سرابکاه شورش وتلهف اوله رق بو ابیات ایله حسبحال ایدردی

این عشق ندانم از کجا خاست * کز هر رك وریشه ام بلا خاست
یك جان وهزار برق اندوه * کاهی چه کند بآتش کوه
ای فتنه چه خاستی به کینم * وی چرخ چه داری ازکینم
برقتل منت چه لشکراست این * آیین کدام کشوراست این

ای کوکب بخت سوختم وای * بر آبلهٔ جگر به بخشای

طوطی بو حال یأس مآل جهانداری مشاهده ایدرك خطابه آغاز ایله ای سردفتر دلسوختکان . راه عشقده که حصول کام ایچون هر قدمده برجان فدا ایتمك اقتضا ایدر ابراز ایتدیککز بو ضعف و بیتابلق مجرد خاملغه محمولدر که خستکان کوی دردمندیٔ عشق . و بسته جگران آتش آرزو شوق ناسوردادن چکیده اولان هر قطره یی ثمرهٔ مراد بیلورلر

عشقبازی را تحمل باید ای دل پایدار

زنهار بیضاقتلك شائبه سیله جرس وار سینه کوب فغان و فریاد و ناشکیبلك معایبله مدخول یار و یاد اولیوب متشبث صبر و شکیب اول که آفاق چاره جو یده پرواز ایدرك سوی نجاته روزن کشا اوله یم دییوب بال افشان هوا اولدی

تا وقتی کلمینجه امور ایلمز ظهور * دور ایلمز آسیاب فلك نوبت اوستنه

ناچار انتظار مراجعت طوطی جهانداری اختیار توقف و سکونه مجبور و درویش صاحب مقام اوراد و ادعیه یه مشغول اولهرق بحسب ظاهر اول دردمند غربتی نظر التفاتدن مهجور قیلوب مقیمان کلبهٔ تاریك سیاحدن بر مرغ سارك بیکسیٔ جناب جهانداردن دلسوز اولهرق مسالك غریب پرستی و دلداری ایله جریحهٔ اضطرارینه مرهم آشنایی تدارك ایلدی شویلکه اول مرغ زیرك شکرین مقال سوواد دیده شکرریز سخن اولدیکه ای ملکزادهٔ هوشمند بنده کز بر مرغ جهاندیده اولوب نوادر کیتیدن حوادث و شؤن ایله انبان درونی مشحون ایدرك لوحهٔ مشاهداتم پرنقش عجایب روزکاردر . هر قنغی محلده که نائرهٔ نیازی نسیم سعی و ورزشله حال صعودده مشاهده قیلدم آخر الامر توجه سحاب عنایت نامتناهی الهی ایله کل مراد و ریاحین امیدنی شکفته و سیراب بولدم الحالة هذه که سپهر کج رفتار مقام مخالفتده ابراز لج و اصرار ایله طریقهٔ نامساعدی یه مسلوك ایسه ده غنچهٔ خاطری تنك و پای همتی لنك ایتمه که سرانجامده فضل الهی کار ایتسه و مشام جانه رایحهٔ امید جاودانی فائز اولسه کرکدر

غنچه کون تنك دل از کار فرو بسته مباش * کز دم صبح مدد یابی و ز انفاس نسیم

زیرا بمقتضای کلام کریم ﴿ ان مع العسر یسرا ﴾ دنبال هر عسر یسر و ماورای قبض بسط و ردیف جلال جمال اولوب بی ما بعد ریب انجام رنج راحت . و آغاز و بدایت راحت رنجدر

مقام عیش میسر نمی شود بی رنج

مرغ سارك بو اسلوب خاطرسازی اوزره تدارك اولدانغی نصایح و حکایات ایله مرآت بال جهانداری مأمون غبار ملال ایدوب و چونکه کارساز حقیقی بر مهمك تمشیتنه توجیه وجههٔ کفایت عنایت بیوره بی مراتب جهد و سعی ساحهٔ ظهوره کتوروب مواد و اسبابنی مهیا ایتمسله اوخینده او طوطیٔ خضر لباس سلطان سریر آرای کیتی یعنی جهاندار اقالیم غربت حضورندن

مرخص اوله‌رق بسط جناح همتله هوای حسن مساعی وجستجوی جادهٔ مباعینده پرواز ایدرك برمرغزاره فائز اولدیکه زمینی سبزهٔ مینا رنك ایله ضعندزن مینو اولوب ایکی برادرمنازع حسم مادهٔ مدعا ایچون (مردی ازغیب برون آید وکاری بکند) مقالیله برمرد دانایه منتظر وچارچشم ایله چارسوی رصده ناظر اولدقلرینی احساس ایدر وبو اجمالك تفصیلی شوزمینده درکه · پدرلری ترکه‌سندن درت شیئك صورت تقسیمی دوچار اشکال وبالآخره منتج مخاصمه وقیل وقال اولوب بونلردن بری کهنه دلق وثانی متکای ریسمانی وثالث کستی چوبین ورابع نعلین قلندرانه اوله‌رق صورتا بضاعهٔ مزجات کدایانه ایسه‌لرده معنیده عناصر اربعهٔ حیات وچارجهتدن اشراق انوار تجلیات کبی چهل خانهٔ قارون بهای اندکندن دون ونقصان وماحصل بادآورد بخشش مژده رسان وکنز شایکان انلره نسبتله شیٔ رایکان ایدی شویله که هرنه دمکه نفایس روزکار وغرائب امصاردن هرنه قسم امتعه وقماش وعطریاته لزوم کورنسه درحال مراجعت دلق ایله برآوردهٔ دست تیسر وصول · ومجرد تصور اتکای متکا ایله نتایج بحر وکان اولان جواهر بی نظیر ولآلی شاهوار دلپذیر جلوه‌کر منصهٔ حصول · اولور وکشیتکه مالامال رحیق آلای نامتناهی وبلکه دریای رحمن الهی اوله‌رق خوان سالارقدرتك بوادیم صندلینده مهیا قلدیغی انواع مشروبات ومأکولاتك بیتعب انتظار تهیئه‌سیله خاصیتدار اولوب · ونعلین طی مکانده انموزج سریر سلیمانی اوله‌رق هرکیمسه که اول نعلین چوبینی بالفرض اقصای شرقدن غایت عمران غربه توجهله زیرپاینه آلسه طرفة العینده منزل مقصوده وصول بولور ایدی چونکه طوطیٔ حقایقشناه بوسر پرده‌دن آکاه اولدی درحال کمال انبساط ایله هوای طربه بال افشان ذوق ونشاط اوله‌رق ملازمت خدمت جهاندار ایله کیفیت اشیا وماهیت جواناندن آکاه قلدی وایتدی ای شاه دولتپناه چونکه برمهم عظیم دامن کیر خاطر اشرف فکز اولوب وبویله برسفرطول ودرازده دوچار مناق وشدائد اولمقله برابر منزل مقصود نامعلوم اولمسیله صلاح حال بودرکه اشیاء غریبهٔ مذکوره که کارخانهٔ تکوین ربع مسکونده وجدانی بیرون دائرهٔ امکاندر هرنقدر دامن امانتی آلودهٔ لوث خیانت قلمق خارج آیین دین ودیانت ایسه‌ده بوکونه آلاء غیرمترصدهٔ الهیکه محض لطف خاص اوله‌رق عالم غیبدن جهان اسبابه فرستاده در الدن چیقارمق قطعا پسندیدهٔ ارباب دانش اولەمز هرحالده بونلری ایادیٔ جوانان قیمت ندانندن انتزاعه برتدبیر اختراعیله بیرنج وتعب دیار جانانه فائز اولمق مهمترین ایجاب حالدر دیمسیله جهاندار اول مرغ دانانك تعیین ایتدیکی راه صوابه سلوك ایله اول سرزمینه وصول بولوب جوانان ایسه‌ رنا حکمده چشم بازترقب اوله‌رق حضور جهاندازی جملهٔ مغتنماتدن عدایدوب عرض مافی الضمیر وصورت تقسیمده استدعای رأی وتدبیر ایتدیلر ملكزاده برمدت سر بجیب تأمل اولدقدنصکره

سوزمینده عمل لطیف الحیل قیلدیکه ای عزیزان بو بابده هر نقدر که تختهٔ تعقله وضع قرعهٔ تأمل ایتدم ایسه شو صورتدن خوبتر برنقش کارکر استنباطی میسر اولمامشدر اکر تنسیب کردهٔ رأی رزین بیوریلور ایسه ایستادهٔ موضع اشیا اوله رق خانهٔ کماندن جهات متباینهٔ شرق وغربه بر تیر راست پرواز رها قلوب قنغیکز متوجه اولدیغی جوبپاره تیری ربوده ایدرك بین السهام محط اشیا اولان موضعه تقدم وصول ایله اقتناص قصب سبق احراز ایدر ایسه کزیدهٔ نظر رغبت واعتباری اولنلرینی اخذ ایله باقی نصیب آخر اولسون دیو تعیین ایلدیکی رایهٔ طرفین رضاداده اوله رق کمان جهانداردن پرآن اولان تیری دردست ایتمك اوزره خانهٔ کماندن ضیران تیر کبی یکدیکره مسابقت کوسترملری حینده اول چابك رو قضای عشق فرصت وقتی فوز عظیم بیله رك فی الفوردلقی بردوش وسر • ومتکا ایله کشتی بی آویختهٔ کمر ایدرك نعلینه سوار اولوب مسکن یارجان اولان شهرمینو سوادی کوشهٔ جنانه اضمار ایلدی اول شهباز اوج عشق وغرام جناح ذوق وشوق تام ایله هوای همتده طائر واول مرغ هزار کلزار محبت کلبن غنچهٔ مرامی طالب وذاکر اولمسیله بافرمان قادر علی الاطلاق طرفة العینده بروجه آسان قطع راه هزار ساعات ایله بی لقب تردد صحاری و بلدان دروازهٔ شهر مذکوره رسیده اولوب قدرت کاملهٔ الهیه ایله مظهر ومغتنم اولدیغی اشبو نعمت عظمای غیر مترصده دن طولایی جبین حمد وسپاس سودهٔ زمین ابتهال قیلدی

عمرها در پی مقصود بجان کردیدم ❊ دوست در خانهٔ ما کرد جهان کردیدم

چونکه جهانداررندان خاکسارزی وشیوه سنده اول شهر فردوس بهره دخول ایچون دروازهٔ مسکنته متوجه اولمسیله خطوهٔ اولینده سرهنکان مستحفظین اطرافین الوب شهر مذکورده عمودغربا وسیاحین حقلرنده متخذ اولان قاعدهٔ مستمره دن بولندیغی وجهله استکشاف سر ریزهٔ حال ایچون محفل خلد طرازه احضار ایتدیلر وسراپا نظر تدقیقدن امرار ایدرك اکرچه صورت ظاهره سی لباس قلندری وکسوهٔ درویزه کریده مشهود ایسه ده اوضاع واطواری آیین سلطنه نهادانه منافی وستارهٔ شکوه وفر نجابت صفحهٔ ناصیه سنده متلالی اولمسیله قنغی دیاردن نه مهم اجنسیله بو کسوره ورودی حقنده تعیین اولنان جواسیس افتقاد ونفحصه معرض جرابده (النجاة فی الصدق) طریقته سالك اوله رق ساهد حالدن سوو جهله رفع برقع اشتباه قلدیکه کسور هندستانك وارث تاج ونکینی اولوب نازپورد مهد دولت اولدیغی حالده سلسله جنبانی حکم تقدیر ایله دلدادهٔ هوای خدمت شاهی اوله رق (مرا کدایتو بودن زسلطنت بهتر) مقتضاسنجه آستان فیض نشانلری عداد بندکانه التحاق ایتمك آرزوسیله هوا کیر عنان سفر و بدرقهٔ عاطفت سنیه ایله دولت بساط بوسیٔ کشورستانی میسر اولوب

دیدهٔ خون فشانه خنکارم ❊ منت توتیایی چکدرمد

(دوشه)

دوشـه قالقه اياغكه كلدم ✵ خاكپايكدن اسـترم سوردم

نشيده‌سى اوزره عنايات وافيه وتفقدات كافيهٔ غريبنوازى ايله اميد وارنلرغ كربت غربت ابدوكنى دأب آداب شناسان خرد اوزره اتيان ايلدى

جمال كعبه مكر عذر ره روان خواهد ✵ كه‌جان خسته دلان سوخت در بيابانش

خاقان خرده بين زبان دربيان جهاندار دن سانح اولان مخاطبات بسنديده وكلمات سنجيده‌يى اصغا ايدرك قانون قاعده شناسى وآداب ادبدانيسنه مطلع اولوب مقدما * بهره وربانو * ايله عقد ازدواجى حقنده وساطت سفارتله نامه ورودى خاطر كذارى اولمش ايسه ده عتل مصلحت شناسى بو معامله دن آشنالق ابرازينه جواز كوسترماسيله جهاندارك كلام مسرودى تسويلات خديعه آميز يه فروغه حمل اولنه رق باركاه معلادن تبعيدى فرمان وفقط واقفسان سرائر سرا پردهٔ خسروانى وعاكفان پايهٔ سرير جهانبانيدن چند نفر بيدار مغزانه تحرئ احوال ونكهبانى مجارئ اشتغالى حقنده ارادهٔ نهانى ارزان بيورلدى چونكه * جهاندار * باركاه شاهيدن اخراج ايدلمسيله باكمال انحراف خاطر باى توجهى ازقهٔ كشوردن برجهته منصرف واولحينده مدت مديده دار الملك والدندن غيبوبت ايدن وزيرزاده هرمز نام ناخلفه مصادف اولديكه كسوهٔ خاكسترى‌يه قانع وآيين خاكسارى‌يه سالك اوله رق آثار اندوه وملال ايله ناصيه‌سى داغدار اولمش جهاندار * هرمزى * بوهيئت مستنكرانه ده كوره‌رك طانيوب ابراز آشنايى وسؤال حال بينوايى ايتمسيله هرمز بى حفظ مراتب خرم مافى الضميرينى درميان ايدرك معشوقهٔ * جهاندار * اولان دخترشاهى‌يه تعلق خطرده كندوسيله همحال اولوب نسيم صبادن بوى طرهٔ عنبر فامنى استشمام و بوسر رشته ايله دست صرصر جنونه تسليم زمام ايدرك كشور مذكوره كلوب ابتلاى خارخار آزار وحصول آمالى‌يه عدم مساعدهٔ روزكار ايله دچون اولديغنى وشاه ستمكار كندى كبى صيد لاغرك بستهٔ فتراك مصاهرت اولمسنى قصر شهامته رخنهٔ شين وعار خاكنشين كوى شيدائى‌يه توجهى كسرشان وشكوه فلكمدار عدايلديكنى ابراز ايله

كداخت جانكه شود كاردل تمام نشـد ✵ بسوختيم درين آرزوى خام نشـد

بدان طمعكه ببوسم بمستى آن لب لعل ✵ چه خونكه دردلم افتاد همچو جام نشد

ترانه‌يى ادبانه‌سيله زبان زبانه فشانى ترنمساز وبوكا علاوه مژده باد كه اول همای اوج سعادتك ارزنده كوهر حسن وجمال وحسنهٔ خورشيد لعل كهربارندن ملتمسى زلالى زنى سچى ... سن شاه عاليمقامك صيد دامى اولسه كركدر زيرا برمدتدر ذات بختيارلرينك عشق وتعلقيله نردبازدن اولوب عرصهٔ عالمده هواى محبتكرله تازيدهٔ كلكون آرزو اولمقده ايدى آنده اوكل كلزار اشتياق نام همايونكى بيك صبادمى استراق ايتمش وياخود اولمه آشنان ساهدى

بیکر مهر مفتون جهاندار یثربی سیرانکاه عالم منامده می مشاهده ایلمشدر دیو تعمیر تلهٔ آغاز ایلدی اکرچه جهاندار وهلهٔ نخستده هرمز بدسرشتك صورت رقابت کوستروب معشوقهٔ حورفریبنك صنم صوجان طره سنه دلبند اوله رق کوی ربای عرصهٔ طلب و کفتاری اولمسندن سوختهٔ آتش تنویر اولمش ایسه ده تخم شوقی مزرعهٔ دل جانانده سبز یده وسبزهٔ محبتی چمن خاطر دلدارده دمیده اولمق مژدهٔ مراد بخشاسی موجب تسکین خواطر اولدی رائحهٔ بحال خارج شهره عزیمت وشاید باد صبا بوی جانان ایله تعطیر مشام جان ایتمك ارزوسیله بهره وزبانونك باغ خاص جوارنده اختیار مسکن اقامت ایدرك آیین خاکساران اوزره برکلبهٔ درویشانه یی رونقیاب نقش حصیر وایقاد شعلهٔ درون ایله کارخانهٔ عشقی تنویر ایلدی

جذبهٔ خورشید رفعتدن اولورمی بهره ور ❋ ذره وش اولجه یکسان اولمیانلر خاك ایله

زمینده خاکسنین واشك کلکوندن مغبوط پنجهٔ مرجان اولان هر موی مژکانی رشك عقد پروین اولوب غم وصل جاناندن فرق روزکارینه دامن افشان غبار حسرت وروز وشب خیال یار ایله همبزم مؤانست اولدی وهموم دلدن بسط شکایت وفیض صحبتیله آتش سینه یه رشانه باش تسلیت ایده جك مصاحب مهربانی اولان طوطئ داناادن دیکرندیم کلبهٔ احزانی یوغیدی بنابرین کاه کاه بیش همدم غمکسارینه آتشکدهٔ سینه دن هزاران شرر جانسوز غم دوکوب اندوه وشورش دروندن بسط حکایات وتمنای چاره جویی واستعانتله حال پرملالندن فرط شکایات ایدرایدی اول طائر دانا اول غمکسار بینوانك کمال کلال والتهاب آتش حزن وملالندن متأثر اوله رق شوزمینده سخنان تسلی آمیز وکلمات سکونت انکیزه آغاز ایلدیکه ای سردفتر عاشقان وای سرحلقهٔ بیدلان بر مدتیکز بهارستان امیددن مشام دله بوی مقصود وزان اولمیوب چمن خاطرده کل آرزورنك پذیر مرادا اولمامسندن ناشی نفسنی سرکردان نشیب غم وآلام قیلق اقتضا ایتمیوب آسمان عنایت چاره بخش حقیقیدن طلوع مهر امیده ناظر اولمق لازمکلورکه صدای ﴿ لا تقنطوا ﴾ دماغ کون ومکانه پیچیده ولاشك آخر غنچهٔ آرزو نسیم مراد ایله سکفته اولوب نخلهٔ تمنی بار آور امل اولسه کرکدر مبادئ حالده تشنه لبان وادئ تمنا ومأرب سراسیمهٔ سرابکاه یأس وبأس اوله رق ادراك غایت والهی ایله ضمن آباد کربت وحیرته قدمنهاده اولدقده حائز نجات وفائز سرچشمهٔ مراد اولمق رسم کهن روزکار وآیین دیرین ادواردر

هر محنتی مقدمهٔ راحتی بود ❋ شد همزبان حق چوزبان کلیم سوخت

بو طریق بیدلی وسیدایی سنك اختراع کرده وطرز والهی وشیفتکی مستحدث دل المدیده ك اولیوب نجه سلاطین عالیقدر وهزار خواقین والاقدار علم عاشقی یی میدان جنونده افراشته وکوس شیدایی یی عرصهٔ جهانده نواخته ایدوب هر بررلری نشیب وفراز عشقده زهرهٔ

رستم دلان مردانی آب ایده‌جك شدائد ومصائبه دوچار اولمشلردر که ذات جهانداریلری هنوز عسر عشیرینه رسیده اولمدکزبو حال ایله برابر انلر بیله آخر الامر قعر دریای محن وآلامدن کف آورده‌ٔ کوهر مقصود اوله‌رق پنجه‌ٔ تندباد عوائق ونوائب امرار ایله نائل مراد اولمشلردر

این قدر نازك دلی شبنم نمی آرد بکار ❋ تا زآن خورشید عالمتاب میباید کشید

دیوب اول باده نوشان مصطبه‌ٔ محبت وعشق ومائده خواران خوان ابتلا وشوقك سرد حکایات وروایات دلنشینلریله افسانه‌ٔ عاشقانه‌دن هرشب بر داستان ایرادینه عهده‌دار اودل پادشاه جهانداری فی الجمله آفات جنوندن احتراسه حصر افکار ایلدی لکن چه سود که ملك زاده‌نك ضم دماغنده باده‌ٔ عشق وطلب جوش وغلیان ایدوب افسانه‌ٔ فسون اثرا امتداد دایما انتظار ایله کاخ دلده بی تاب وقرار اوله‌رق بر روز سایه‌ٔ صبر وشکیبی صدپاره‌ٔ وسراسیمه سر مجنون وار سو بسو سیران ومانند نسیم طالبکاری‌ٔ بوی کل مقصود ایله طرف طرف وزان ایدرك سیب صفت هیچ بر محلده اختیار آرام وموکب آرای عرصه‌ٔ قلب اولان سلطان عشقك انقیاد فرمانیله یمین ویساره تحریك جناح اضطراب ایدرك سررشته‌ٔ تدبیری قطع مقید احتراسی ننك ونام ایتمدی وملازمان انجمن اقبالی اولنلر بادام چشمی تروجمجمه‌ٔ جکری آتش حیف وتأثر ایله خشکیده‌ٔ شرر ایدوب مردم دیده مثال هر طرفه قطره ریزان وسیل سرشك همال راه طلبده جویان اولدیلر

در عشق بجز کداختن نیست ❋ این سوختن است وساختن نیست
این جامه ابروی محفل ❋ آب جکراست وآتش دل

برمدت بو منوال اوزره ترکتاز معرکه‌ٔ جنون ایدوب رهنکامده که باد سحر کره طره‌ٔ ریاحینی کشاده وباغبان نسیم صحن چمنی صحرای ختندن نمونه ایتمشیدی ملك زاده برباغچه قدم نهاده وطرف کلزارنده بربلبله نظر داده اولدیکه آتش رخسار کل خرمن درونته شراره‌ٔ تسویر دوشوروب بال وپری خاروخس کبی سوخته وغایت شوق ومستی ایله هستیلکندن دست افشان اوله‌رق

ناله‌ٔ بلبل آچر قفل درکلزاری ❋ باب مقصوده کلید اولمدی فریادکی

زمزمه‌سی اوزره صفیردان وزاریه نالیده اولمش جهاندار مقتضی همرنکی ایله عندلیب مذکورك صحبتنه مائل اولوب کوشه‌ٔ چمنده لقای رخت اقامته اوزشوریده سرنی سوزنده ایله مخاطب قیلدی

دلت بوصل کل ای بلبل سحر خوش باد ❋ که در چمن همه کلبانك عاشقانه‌ٔ تست

بو حال اثناسنده

بركون اولوركه اولورنائل كلبرك مراد ٭ طولاشان كلشن آمالك اطرافنده
نداء هاتف غيبيسى سامعه زد بشارت اولوب كوكب بخت٭جهاندار٭ حضيض ملالدن
اوج اقباله صعود اولەرق اول خورشيد فلك مينو يعنى ملكهٔ كشورد رونى اولان٭بهره ور٭
بانونك طليعهٔ جمالى كوشهٔ صحرادن پيدا اولدى ومهب طرهٔ مشكينندن وزان ايدن بكشمه نسيم
حيات افزا اول بيدل و بينوايه شفتكى غنچهٔ خاطردن اشمام رايحهٔ بشارت تعظما قلدى

نسيم صبح عنبر بوست امروز ٭ مكر يارم ره صحرا كرفته است

چونكه اول بانوى جهانك سعادت قدوميله صحن باغ پرنورو روشن ٠ ورايحهٔ
جعد مشكبار يله صحن چمن رشك صحراى ختن ٠ اولوب غنچهٔ كل شمايم طرهٔ عنبربويندن
فائز سرمايهٔ نافه اولمق نشاطيله دهن باز ٠ وشوق نظارهٔ جمالندن بلبلان كلشن پروانه
صفت پيرامون شمسهٔ شمس فريبنده كردش آغاز پرواز ٠ اولدى اول سردفتر مخدراتك
سعادت مصاحبتيله بهره مند اولان پيره زن پارسا سيرت ٠ مبادا كه حريم باغده نامحرم بولنمق
خاطرەسيله دستيارئ عصا ايله اطراف چمنى جستجو ايدركن اول عاشق سوريده سره مصادف
اولەرق بردن بساط مصاحبتنه نهادهٔ پاى توجهله ملك زاده نك باد بهاركبى كره كشاى غنچهٔ
دل اولان كلمات پرمغز ومعنيداريني چنكال تحسينه پيچيده ٠ وكوهر بالغ عياريني ميزان
ادراكده سنجيده ٠ ايدوب وجود سيماى سكندرى ودأب دارايى ايله برابر كسوهٔ قلندرى
ولباس كدا ايده وفرط دانش وكمال دانايى ايله برابر مسلك جنون بينوا ايده بولنمسى موجب
حيرت كورنمسيله حضور بانوى جهانه شتاب واقتضاى ساده دلى ايله افسانهٔ حالى
جريدهٔ بيانه ثبت واشراب ايلدى وجمال صورت وكمال سريرتندن سرد سخن فراوان
وكيفيت دل بريان وديدهٔ كريانندن دخى بكشمه ابراز قلدى٭بهره ور٭بانو مجرد استماعيله
دلخراش اولەرق بى اختيار سكاف پردەدن اول ساه سيدايه تعليق نظر وتحفهٔ استاد ٭بينظير٭
اولدن شبهكه هربار زيب آغوش اعتبارى ايدى ابراز ايدرك اول سرو چمن سيدايى يه مقابل
دوتوب همزانوى ساحهٔ منظر اتمسيله بيلديكه صورت آينهٔ تصويرى اولديغى خسروبرى
تمثال هو دارطرهٔ پريشان كلانى اولەرق خلعت خاكسارى ايله ذره وار دار الملك خورشيد
مدارينه منجذب اولمشدر اولحينده شعله شوق كورهٔ باطندن سرنما وميرابز باطندن

امروز مبارك است فالم ٭ كافتاد نظر بأن جمالم
الحمد خداى آسمان را ٭ كاختر بدر آمداز وبالم
خواب است مكركه مينمايد ٭ ياعشوه همى دهد خيالم
كاين بخت نبود هيچ روزم ٭ وين كل نشكفت هيچ سالم
ديكرچه توقع است ازايام ٭ چون بدر تمام شد هلالم

چون دوست موافق است سعدی ※ سهل است جفای خلق عالم

شهد ابه سی جویا اوله رق موجهٔ بحر طلب · دل جوهر نیش ساحل اضطرابه القا ایتمش ایسه ده پردهٔ حیا ستاره کش رخسارهٔ مقصود اولمسیله مانند مدهوشان نفسندن چوب ورشتهٔ تاب وطاقتی الدن کیدروب سایه وار نقش صفحهٔ زمین اولدی · پیره زن بو حالی معاینه دن مبتلای کرداب حیرت ومیان مویینه صاریلوب ریزش کلاب تفحص واستجواب ایله خیلو مدتدنصکره چشم کشای ساحهٔ جواب اوله رق ای مادر مهربان نیجه روزکاردر که

دل سراپردهٔ محبت اوست ※ دیده آینه دار طلعت اوست

بو جوانك مهر ومحبتی نور ونار · ونم وآب · وارد دار الاشواق دل بیتابمه ملازم · وسرمده هوای عشقی نارده نغمه وشرابده طرب مثالی مزمن · اولوب چشمهٔ زلال وصالندن سراسیمهٔ سرابکاه حیرت وآرزو اوله رق الخالتهذه منهل مراد ظاهر اولمسیله دل تشنه لب فتراك صبردن ال چکوب ورطهٔ اضطرابه دوشمشدر

همای همتم عمریست کز جان ※ هوای این قد بالا کرفت است

ز دریای دو چشم کوهر اشك ※ جهان در لؤلؤ لالا کرفت است

طلبدار همت مشفقانه کزمکه نیجه مدتدر سموم ناسازیٔ دهردن مجهول اولان کشتزار امیدمك سیراب اولمقلغی ابر مطیر توجه مشکلکشازینه قالمشدر دیو آغاز خطاب ایلدکده بو سرسر بسته یه اطلاعدن بغایت غمکین وابواب وصاباده ثابت قدم تمکین اولوب دیدیکه وینك ای دختر بونه خیال خردسوزدر که ساحهٔ مخیله کده محل طوتمشدر وبو نصل سودای خامدر که دماغکه طولاشمشدر برکره اندیشه ایتزمیسنکه خوار نشینان حصیر مسکنت ومذلته سرفرازان سریر سلطنت ایچون مناسبت ندر ومهر سپهر برینك ذرهٔ خاك زمینه پیوند وتعلقی جای تعقلمیدر نفسکی بو کبی اندیشهٔ باطلدن بری وسرکی بو سودادن تهی قیلکه تاکی کندکی معرض هلاکه القا وناموس پدری برباد وافنا ایتمیه سین

مکن مکن که نکو کوهران چنین نکنند ·

بهره ور بانو که قهرمان عشقك پنجهٔ شیرشکارینه صید وکردن جان وپای دلی سلسلهٔ عشق *جهانداره* قید اولمسیله پیره زنك سخن موعظت آمیزی کوش جان وحرف نصیحت انکیزی صماخ اذعانه قطعا رسیده اولمیوب

عقل وصبر ازمن چه میخواهی که عشق ※ کلما اسست بنیاناً هدم

ترانه سیله دیدیکه ای زن ساده لوح سال خورد مکر بیلمزمیسنکه عشق برشهنشاهدر که طبعی قیود تعیناتدن آزاده وبر سلطاندر که دامن لون رسمیاتدن پاك رسیده اولوب بارکاهی خس وخاشاك کیف وکمدن مبرا ومرآت جاهی غبار کنو ونا کنودن مبرا وزرخ [illegible]

بصارت حریر ایله بوریای حصیرك قیمتی مساوی وصیرفی بازارنده لعل ایله خزف سنجیده ٔ یك میزان تساوی اوله رق نزدنده گوهر مهر ایله مهره ٔ گل همقدر وکل قباپوش ایله مساوات خار بی پیرهن غیرمستتردر هرکسه که جناب مقدس عشقك منظور دیده ٔ اعتباری اوله کسه کش چون وچرادن رها بولور وهر فرد که مقبول حضرت گردونمداری اوله عداد حسب ونسبدن منزه اولور یمن همتیله ذره لر خورشیدی درآغوش وخرلرده میلر جوش ایدر مع هذا بوجوان البته قبیله ٔ ادانیدن اولمیوب اشراف خلقدن اولمق احتمالی شهادت ناصیه سیله سدللدر و قدر ومنزلت مردان مرشرافت نفسدن اولوب آرایش خلعت فاخره دن اولمدیغی غیر منکر دراکر دیده وران زماندن ایسه ك حسن معنی یه نگاه ایدوب صورتیله مظاهر اولمه وآبادی ٔ کشور حقیقتده دقت ایدوب چشم بصیرتی خراباتی ٔ ظاهره ناظر قلمه

که هر که بهنر افتد نظر بعیب کند

پیره زن بو مقدمه ٔ سخندن واله اوله رق دیدیکه ای لاله ٔ سیراب باغ شهریاری وای غزاله ٔ دشت دلداری که رشك کلاله ٔ مشکینك خون دل نافه ٔ تاتاریدر بونه آتشدر که خرمن ناموس پدره براقرسین بونه خاکدر که فرق ننك ونامکه صاچرسین سویله که خاندان سپهرآستان اجداد عالی تبارك بو کبی مذلت وخواری یه نصورله تاب آور تحمل وغیرت خسروانه ٔ والد بزرکوارك نوجهله متحمل اولور * بهره ور * بانوایسه منزل لیلایدن یکبار مقام مجنونه نقل ایله وداع نام وننکه قیام ایدرك ای پیره زن مصلحت ناشناسی بادبکف ضرب حدید بارده مشغول اولمه که مزاج حضرت عشقه آشنا کلسین ذره مقدار نصیبداری اوله ك کیفیت سکونه قهرمانی ٔ عشق معلومك اوله رق دست ژاژخوای بیشعور کدن نجات بولوردم قطعا گوهر انسانیتدن سرمایه ك ومتاع کوی معرفتدن وایه ك یوقیدر یکدم دیده ٔ بصیرتی کشاد ایدوب بو هنگامه ٔ بدایعه نظر قیلکه باغچه ٔ دلمده بوجوانك نهال محبتی نمرتبده پایدار اولمشدر وکردن جانمه رشته ٔ مهری نوجهله پیچیده در وهر قطره که چشم ترمدن ریزان اولور صفحه ٔ حالمه نقش حرف وفا قیلرمادامکه منشی ٔ مشیت منشور روزکارمه طغرای محبتی کشیده قیلوب دبیر اراده ٔ ازله دیوان دلمی مضامین شوق وعشق ایله مرتب ایلمشدر سنك نصایح چغزك نه فائده ترتب ایدر وبانك طبل نهی وزجرك کوش هوشمه نه طریق ایله وصول بولور

درکارکاه عشق ره علم وعقل نیست ☼ توای ضعیف رأی فضولی چرا کنی

پیره زن بیلدیکه عرصه ٔ دل بانو شهنشاه بارکاه عشقك مخیم سرادقاتی اوله رق تدبیر عقل وسعی [illegible] جانب شهره نقل هودج [illegible] عشق * بهره ور *

بانونك دماغنده بلند اولوب چمانهٔ خاطرین لبریز بادهٔ طلب قلمسیله پیره‌زن مقتضای حال دوراندیش اوزره کیفیت حالی بالواسطه پایهٔ سریر شاهی‌یه عرض ایدرك خدمت احترام واحتمدن استعفا ایسه‌ی شاه دل آگاه مدت قرینه تفکره شتاب ایدرك بعد از تأمل فراوان خانان دانشوری جمع ایله کیفیت حالی بیان و بو امر دشوارك صورت انحلالنده آرای ثاقبه وشورای صائبه‌لرینه مراجعتله رجای همتلرینی درمیان ایلدی

چو آید مشکلی پیش خردمند ❊ گران مشکل فتد در کار او بند
کند عقل دگر با عقل خودیار ❊ که تا و رحل آن گردد مددکار
زیك شمعش نگیر د نور خانه ❊ فروزد شمع دیگر درمیانه

امنای دوراندیش دخی عقد انجمن مشورت و سائر خیرخواهان دانش قرین ایله دخی مذاکره وادارهٔ اقداح مجلسله علی الاتفاق حضور شهنشاهی‌یه عرض ایتدیلرکه مبدأ عشق و منشأ محبتدن علونه ولان بو نائرهٔ عالم سوز فتنه سوزك آب تدبیر ایله اطفاسی غیر ممکن واسباب وصایا ومواعظ بو مسئله‌لك حلنه وصورت زجر وملامت تسکین شررهٔ ناموس محنته کفایت ایتیوب بلکه سلسلهٔ جنونه باعث تحریك اوله جغی تحت اشتباهده غیر مستکن اولمسیله وچونکه بادوروغن مستعد اشتغال نوائر شوق وشغب بولنمسیله بو شاهد راز هنوز تحت نقاب استتارده متواری اولوب پیش منظر خاص وعامده ساری اولمقسزین سررشتهٔ مواصلت زوابطهٔ ازدواج ومناکحتله ضبط و ربط اولنه‌رق بانوی جهانك آتش اضطراب وانتظارینه رشاشه پاش اولمقدن بهتر مقرون صلاح وصواب تدبیر اوله مازو بو بابده تجویز نهاون سررشتهٔ دم فرصتی افاته ایله بالآخره کثرت شوق اول گوهر درج شهنشهینك روی مردم چشمندن برقع حیایی ازاله وحرکات وادای ناموس شکنه اماله ایدرك بالسهوله قصهٔ غیرتسوز زبان عموم خلق اولوب بو مثال مقدماته مترصد اولان زرخوابانك دستگاه هرزه درایلرنده در لو هیئات ایله کسب اشتهار وجلب شماتت اعدا وتحدیث گفتگوی یار واغیار ایدر زیراکه ممتاز صنوف بنی آدم ومنظور دیدهٔ عبرت عالم اولان خواقین عظام حضراتنك حالات وطهوراتندن کثیری خفی نام نامی شانلری کبی آز زمانده کردآب قلمقسز اولور چونکه صورت عرض خیرخواهان دولت منظور رسانهٔ دقیقه‌دان مصلحت واندن بو دائره‌دن خروجه روی جوار گوسترلوب صوابدیدخانان رهین اراده واستحسان اولمسیله

درکار خیر حاجت هیچ استخاره نیست

نشیده‌سی اوزره دستور مصلحت شناسان وصوابدید خیراندیشان ایله اسعد ساعات واشرف اوقاتده اتمام کار عقد ایدلمسی حقنده فرمان بشارت عنوان سانح اولدی اولحینده اندازه شناسان فلك دوار ٠ وآثار شماران ثوابت وسیار ٠ وردوز دانان استقامت وانقلاب

کواکب بروج • واشارت فهمان نظر انجم از تراجع وعروج • سیرسیارات • وانظار کواکب عالیاته • مدرسته شعاع نکاه • ومیزان تحقیقده اکتناه دقایق مهر ومنازل ماه • ایله استدراک درجات سعادت • واستخراج تقاویم میمنتده • قطعا تجویز مساهله ورخاوت ایتیه رك برساعت میمون ووقت همایون اختیار ایتدیلر اولحینده قاعدهٔ خسروان فلك شکوه اوزره محفل خلد طرازه باکمال زیب وفر ترتیبساز اولوب اسباب ابتهاج وسرور مهیا • وجام بادهٔ کلکون مسلم دست ساقیان شیرین ادا اقلندی صدر آرایان بزم دلارا دامان خاطری رحیق مروقدن نشئه دار نشاط وشادمانی وخیرخواهان دولت معلا انوار طبایعی زیبندهٔ حدایق مراد وآمانی ایدرك روایح انبساط ریاحین خواطر سمت عیش وکامرانیدن وزان اولدی ترنم سرایان قمری نوا • الحان دلفریبه آغاز • وبسته شناسان ناهید ادا • قانون نشاط ایله ردید آوازایدوب نالهٔ نی • اشعال دم آتشینه آهنك • وخروش چنك دل اصحاب ذوقی بچنك ایلدی رباب • ارباب خرده دلنوازلق • وشوق عود دل باده نوشانده مانند عود آتشبازلق کوستره رك کمان • بسان ابروی مهوشان • سواد خوانان خط جامه رمز کشایش دل • وبربط • مانند بط • باده آشنایان عالم آبی تر دماغ قلوب آب می وهوای نغمه دن ساحهٔ انجمن • کسب نزاهت بزم بهار • ونشئه ونشاط • حسن وعشق وار • عقد رشتهٔ امتزاج ایله کاه دیدهٔ بیدارانی مست • وکاه چشم مستانی هوشیار • ایتدی آب باده • وبادرود • دن فضای مجلسده بحرطرب پرموج • ونشئهٔ حسن • وحسن نشئه دن مرغ دل • هواکیر بسیط اوج اولدی

شکرلب مطربان نغمه پرداز ❊ برسم تهنیت خوش کرده آواز
مغنی چنك عشرت ساز کرده ❊ نوای خرمی آغاز کرده
بمالش داد کوش عود راتاب ❊ طرب راساخته از تارش اسباب
نوای نی نوید وصل داده ❊ بجان ازوی امید وصل داده
رباب از تارغم جان راامان ده ❊ بر آورده کانچه نعره از زه
وثاقان ساغراز خمر بهشتی ❊ روان کرده چواندر آب کشتی
بصنعت ساقیٔ موزون ودلکش ❊ بیکجا جمع کرده آب وآتش
صراحی های لعل از دست ساقی ❊ بخنده کفت باد این عشق باقی

چونکه شاه زینت افزای بزم روز • یعنی نیر جهان افروز • خلوتکاه مغربه رفتار • وعروس مشکین پرند شب • که زمان • کلالهٔ عنبرین باری اوزره هزار نافهٔ تاتار نثار ایدوب روزکار • طرهٔ مشك افشانندن مشام جانی غالیهٔ مرادیله معطر قیلدی • صبح صبیح الوجه تمنای ملاحت جان پرور یله نقد روانی بذل وایثار ایدرك خورشید کیتی تاب •

سامهٔ سوادیله دیدهٔ جهان بینی روشن قیلدی ومجنون شوقی همرنککی نامیله سلسلهٔ مهر لیلی یه پابند اولوب آب خضر عشق چهرهٔ مشك فامیله سبز ظلمت آباد ایلدی

شب خوش هم چو صبح زندکانی ❊ نشاط افزا چو ایام جوانی

سواد طره اش نجلت ده حور ❊ بیاض عارضش نور علی نور

نسیمش جعد سنبل شانه کرده ❊ هوایش اشك شبنم دانه کرده

خواتین خاص وعام ٠ مشکوی مینوسرشت شاه فلکمقامده ترتیب بزم ارم طراز ایله ساحهٔ مجلسه آیین ربیع وبهار اوزره کلفشان ٠ ومروحه جنبانان پری شمائل ٠ رایحهٔ مشکین ایله قاعدهٔ نسیم کلزار اوزره روح افزای دماغ لاله رخان ٠ اولوب زمزمه سرایان سیم اندام ٠ ترنم دلکشله پری رویانی مدهوش ٠ وخنیاکران زهره فریب ٠ طاووس مست کبی رقصه کله رك رونق هنکامهٔ طربی پرجوش ایتدیلر دریای حسن وناز جادونکهان ٠ تموج ایدرك شیرین لبان لیلی ادا ٠ طرح عشوه بازیده آهوان دشت ختنه ابراز مسابقت قیلدیلر مشاطهٔ چالاك نهاد ٠ دستشوی کاسهٔ کلاب اوله رق اول نوعروس پری نژاد ایچون آرایش هرهفته مباشرتله کیسوی عنبرین بوی پرشکسته ٠ شانهٔ خندلین ایله زین حاشیهٔ عقیق یمن ٠ واول مهرسپهر جماله تعلیق ثریای کوشواره ایله ساحهٔ مجله کاهی شن وروشن ایدوب کمرزرین مرصعی پیچیدهٔ میان موبین ٠ ومرسلهٔ مرواریدی پیرایهٔ کردن سیمینی قیلدی وسائر حلل زرین وکوهرین ایله آراسته ایدرك جلوه بخش اورنك عروسی اولدی اغراق سخنوریدن عاری اوله رق زیب وزیور شعشعه بار ٠ حش سرشارندن زینت تازه ٠ وجواهر وحلل تابدار ٠ جمال بالغ العیارندن رونق بی اندازه ٠ کسب ایلدی زیرا که رخ شعله ریزی ٠ ماننـد خورشید ٠ صنعت آرایشکریٔ ماشطه یه احتیاجدن مغنی ٠ وپیکر کامل المحسنات خدادادی ٠ تزیین مستعار پیرایه وحلیدن مستغنی ٠ اولوب مصور قدرت ٠ صورت بیمثالنی ٠ کارکاه تکوینده بیقصور وبیعدیل نقش وابداع بیورمشیدی

جز در آینه وآبش نتوان یافت نظیر ❊ جز در اندیشه وخوابش نتوان دید بدل

فلك کهنه روزکار ٠ سرکشتهٔ نظارهٔ جمال تابداری اولوب دفع عین الکمال ایچون وانهای انجم له اخکر خورشیده سپند افشان اولدی ملك زادهٔ عالیجاه یعنی *جهاندار* شاه دخی شان سلیمانی اوزره لباس خسروانی ایله آراسته ٠ اول ملکهٔ بلقیس لقا ایله هم عرش اوله رق برقانون مملکت میانه لرینه بر مصحف شریف وبر آینه وضع ایتدیلر *جهاندار* مساعدهٔ اختر روشن وبخت بیدار ایله صفحهٔ آینه یه نکاه ایدوب بهار حسنی جوشنده ونکار مقصودی آغوشنده بولمسیله فی الحال مصحف شریفه دست نهاده اوله رق اول زنخدان جهٔ جمالك

یوسف وار بندهٔ درمخریده‌سی اولدیغنه سوکند • و*بهره‌ور* بانوزبان ابروایله اول عزیزمصردل وجانك کمترکنیزی اولدیغی ایمان ایله ازسرنورشتهٔ محبتی بندایتمسیله زنان اول مهروماه سپهرسعادت وشهریاری به چمن چمن کل افشان اولدیلرودریادریا کهرشاهوار ولؤلؤ نثارایتدیلر اول ایکی مشتاق همراز • ودلخواهلری اوزره جمال یکدیکره دیدهٔ انتظاری باز • ایدوب پیکرتصویرکبی غایت شوقدن بربرینه مقابل بی حس وشعور قالدیلر

دوعاشق روی در رومست دیدار ❋ نظر درکار مانده عقل بیکار
ازین سواین زدیدن کشته مدهوش ❋ وزان سواوزحیرت مانده‌خاموش

اولدمه وکینکه سوق شوق ایله هربکی جهتدن کشاده آغوش بربرینه قونشوب رابطهٔ اتصال وحسن تعانق وصال ایله درکنارایدرك لذت بوسش وتعانقدن هربرلری سربهوای کامرانی اولدیلر

یاطیب یوم ظلت فیه معانقاً ❋ من اشتهی قدکان یوماً ازهرا
واصلت فیه معذبی ولثمته ❋ الفاً علی وجناته اواکثرا
ویعز والله العظیم علی ان ❋ اصف الذی قدکان منی اوجرا

بریسی غنچه مثال بادسحریدن مستعد شکفتکی وآرزومند کشایش • ودیکری بزم بهارده بلبل مست وارمراغه نمای عرصهٔ نشاط وخواهش اولوب مدخل چون وچرادن مبرا اولان کشمکش رسیدن فراغ ایله غنچهٔ یاسمن • هبوب صبادن کشاده • وپردهٔ نسرین تنسم نسیمدن شکافته • یعنی درناسفته مثقب الماس ایله مثقوب وسبیکهٔ سیم خام پوتهٔ زرنابده نهان اولدی

بلبلی برسر برغنچه نشست ❋ غنچه بشکفت وکشن بلبل مست

چونکه *جهاندار* فیروزمند مددکاری بخت بلند ایله کنجینهٔ امیدن فتح طلسم منا ایدوب دفینهٔ مرادینه نائل وسرمنزل مقصوده واصل اولدی سعادتمندان حقیقت طریقه‌سنده درکاه کام بخش حقیقی‌یه سرسودهٔ عبودیت اوله‌رق مراتب منت ووظائف سپاس وشکرانیتی اندازهٔ طاقت بشری ایله مؤدی قیلدی ومرورایام معدوده‌دنصکره خدمت شاه فلکمداره عرض شوق دیارایله التماس رخصت ایدوب فقط موسم ترکتازی سپاه سرما اولمسیله جکرپاره‌سنك دل آزاربال انتقال وکوه ودشتده دوچاررنج وملال اولمسی تجویز وصورت استدعاسی روی اجابتله تلقی اولنیوب خسروکلك اورنك میناررنك شاخاره وقت جاوسنه تعلیق اراده بیورلدی

(درکیفیت زمستان)

چونکه *جهاندار* سلطان تلقی فرمان امرارزمان زمستان ایله مدینهٔ مینوسواده

طرح اقامت ایدرك مدت یسیره کذرانندهٔ طبع روزکارده ظهور تلونات ایله مزاج هواده آثار انحراف آشکار اولدی • شویله که خدیو کشور انجم علاقهٔ میزان اعتدالی قطع ایدوب خوشهٔ سنبله اطالهٔ دست تطاول ایدرك سپاه برد • تسخیر ربع مسکون • وغارت متاع دشت وهامون • ایچون اطراف جهانه شبخون • ایلدی • ومصادرهٔ نقد سامان باغ وبستان ایله یکسر بی برك وبارقیلدی • نشینان خطهٔ زمین • مثال بید • بیم باد بیداد ایله لرزیده اوله رق کوشهٔ نهانخانه ده ایستادهٔ کمین اولدی • زمین پنبهٔ ثلجدن التحاف • ونامیه ترك مشاغل وکوشهٔ انزواده اعتکاف • ایدوب رسام نقشه جوی بار اوندن قلم روزکار صفحهٔ خارای یخده شکسته • وتار مطر انهار کسسته • وبالجمله شاخ شجر • مانند برهنکان محشر • برك وسازدن اختیار تجرد • وبلبلان چمن کاغ زاغه تسلیم آهنك باغ وراغ ایله طرف خارزار یأس وفتورده التزام خمول وتفرد قلدی • دیدهٔ روزکار طلوع رآیات بهاره انتظار ایله روی یاسمن کبی سپید اولوب لاله وکل • دست ستمکران دی دن کریبان چاك اوله رق ایادی بومه تسلیم مرزبوم ایتدیلر • سرو سهیکه دار الملك کلشنده خطبهٔ آزادی بی نامنه اوقوتمشدر • دست روزکاردن دوچار کشمکش پیچتاب اولوب سوسنکه شهرسبز ریاضده کندی یی سلالهٔ سلسلهٔ احراردن عد ایلمشدر • قات قات جامه لرین یغماکر خزانه تاراج ایتدیروب معتکف زاویهٔ فنا وصنوبر برك وسازنی رهزنان زمستانه قابدروب چنار کبی تهی کف • طرف سمایه دستکشا اولدی • زلف مجعد سنبل • وطرهٔ مسلسل شمشاددن دست صبادهیك ه وقالمیوب صرصر ستمکر شیرازهٔ سیپارهٔ کل صدبرکی ورق ورق تحفهٔ اطفال هوا قلدی

زباریدن ابر کافوربار ❋ سمن رسته ازدستهای چنار
درم بردرم کیسهٔ کوه وشخ ❋ کره بشت چون پشت ماهی زیخ
ببازار دهقان درآمد شکست ❋ نکهبان کلبن درباغ بست
تماشا کران باغ بکذاشتند ❋ مغان ازچمن رفت برداشتند
تهی ماند باغ ازرخ دلکشان ❋ نه از بلبل آوازنه از کل نشان

چونکه *جهاندار* بیدار اختر عرصهٔ جهانده بحسب انقلاب زمان بووجهله حدوث هرج ومرجه چشم امعان ایله نظر ایدرك ماه برج آما ایله قصر شاهیده

کل اکر رفت کو بشادی رو ❋ بادهٔ چون کلاب بیار
غلغل قمری ار نماند رواست ❋ قلقل شیشهٔ شراب بیار

ترانه سیله آب باده اوزره تأسیس طربخانهٔ عیش وصحبت ایدرك همخوابهٔ دلستانیله صحبت نرمازمی کرم • ورقص وترانهٔ قانون دانان ناهید ایله روز وشب جمشیدانه ترتیب بزم •

بسترلرمنقل سیمین · فوایح قرص عودوعنبرین ایله بازارلاله وریحانی سکست · ودماغ طرهٔ بنفشه نی مست ایدوب بادهٔ آتسین مزاج · حاول امزجهٔ پری رویان ایله رخ لاله فاملرندن هزاران کل سیراب · ظهوره کتوردی کاهی بلبله · هوای بزم ارم نظیرایله بلبله شیده · قلقلهٔ مستانه ابرازایدوب کل منقل · سردصر برجکرسوزایلرومرغ کباب · شوق همدستانیٔ بط باده ایله شاخ سبزفولادده ابرازجنبش مراغه قیلرایدی

برآراست اززینت وفروزیب ❊ چوباغ ارم خلوتی دلفریب
بمشکین زکال آتش لاله رنك ❊ درافتاده چون عکس کوهر بسنك
بخار از بر شعلهٔ آذری ❊ چو برسرخ کل برك نیلوفری
شده بلبله بلبل انجمن ❊ چوکبك دری قهقه در دهن
زرخسارورا مشکران رنك می ❊ بهر کوشهٔ کل براورده خوی
همه ساز آهنکها نرم خیز ❊ بجز باده کاهنك اوبود تیز
می ومرغ وریحان وآوازچنك ❊ بتی تنك چشم اندرآغوش تنك
کهی بوسه دادی لب جامرا ❊ کهی لب کزیدی دل آرامرا
درآن رسم وآیین که اودلکش است ❊ می تلخ بالعل شیرین خوش است
کس کین مرداش میسر بود ❊ کرش زر نباشد سکندر بود

چون قهرمان کشورسپهر · یعنی خاقان زرین کلاه مهر · تسخیر ممالك جنوب ایله فارغ البال متوجه دارالسرف حمل اوله رق اولمرکز اعتدالی رآیت نوروزه محل قلدی

المنة لله که هوای خوش نوروز ❊ بازآمدوازجورزمستان برهیدیم

صدمهٔ صدای معدلتندن بیداد نهادان خزان مکمن عدمده نهان · ومتعهدان خدمات دولت ربیع · بی برك ونوایان چمنك تمهید بساط استمالتنه دامن درمیان · اولدیلرآثار علوی عالم سفلیده ﴿کیف یحیی الارض بعد موتها﴾ نقش بدیعیله لوحهٔ خاك اوزره حسن ارتسام بولوب سبزه باف قدرت · بنات نبات ایچون بارکاه تلوین فردرونده کوناکون حلهٔ حریرودیبای دلپذیر مرتب قلدی خسروکل · دیکربارخطهٔ دلکشای کلشنده اورنك شاخ زمردرنك اوزره قرارطوتوب فرق نسرین ونسترنه سایهٔ عاطفت صالدی ساقئ سحاب بزم رنکین چمنده جام لالهٔ نعمانی پی لبریزایدرك دماغ زمانی نشئهٔ بیغمی وشادمانی ایله رونقیاب ایلدی وبالانشینان ملاء اعلی ایقاد مشاعل برق ایله رسم چشم روشنئ سباکنان غبرایی اجرا · وآوازهٔ بلند رعد ایله دیدنهٔ تهنیتی ایفا · ایدرك خطبه خوانان ریاض جهان منابر مینا کون اغصان اوزره مراتب مدیحهٔ خسرو بهاری بسط وتمهید ایله تحیته داران ربیع تارك ترنم سرایان کلزار اوزره جهان جهان درم ودینار نثار ایتدیلر ولحظه

سایان صبا و شمال مشام افروزی روزکار ایچون شمائل سنبل تر و ساخ عود وعنبردن شمامه نمز پیدا ٠ ودست آزار خزاندن بی جامه ودستار اولان قلندران اشجار کار خانهٔ کرم بهاردن قبای استبرق و کسوهٔ سندس رنکارنك اکتسا ٠ ایلدی نونهالان آبسالان تخوت تخت سبزه ایله بساط بسیط غبرا ده ابرازم اغنهٔ تازه یدرك نسیم نوروز سرابکاه عدمدن رسیدهٔ منهل وجود اولان نورسان ریاض حیات افروزم وجه راحت ٠ وانبهار روزکار تنکدلان ازهار اوزره بسط نفحات انبسات وفرحت قلدی دوش زمین پنبهٔ برفده بدل سبزهٔ نورسته دن اکتسای پیرهن سندسله سطح صحن کل و کیاهدن پیرایهٔ سرخ و سبزه ایله انجمن جهانده سازو برك فریدون وجشن جم ابراز یلدی بادبهار تکمیل فن مشاطکی ایچون تختهٔ آب اوزره زلف آر اوطره کشانی منق ایدوب آب یخ بستدیمن آفتاب ایله تخته بند اسارتدن وارسته اوله رق قصهٔ مطول بند وقیدینی پیش سوش وسروده مسلسل قیلدی آهو بره لر بر بیابان ودامن کوهستانده منق رقصه آغاز ایدوب مرغان خوش الحان طور فرخ بهجت وطرز دلنشین اوزره هوای کلبانك طربده بلند پرواز اولدیلر

جهان شد از خوشی چون کل شکفته ☼ عروسی دهر در زیور نهفته
ریاحین صف زده در باغ و بستان ☼ نسیم صبحدم در هر کلستان
شقایق سنك رابتخانه کرده ☼ صباجعد سمن راشانه کرده
زکلها خیمه درهر کنج باغی ☼ ریاحین هریکی برسر چراغی
مسلسل کشته برکلهای حمری ☼ نوای بلبل وآواز قمری
بنفشه نیل کون ولاله دلسوز ☼ نقاب کل ربوده باد نوروز
عقابان درهوا بکرفته پرواز ☼ تذروان درچمن باهم بصد ناز
چکاوك مژده خوان درنیمهٔ روز ☼ حریر مدح خوان از بهر نوروز
بهر کوشه دومرغی کوش در کوش ☼ زده برکل صدای نوش درنوش
نوای ساز وخوش آواز بلبل ☼ فکنده شورش درلاله وکل
بسان چشم عاشق ابرغمناك ☼ سرشته بادو باران مشك باخاك
زهر شاخی نموده کوهر تاب ☼ زهر چشمه کشوده چشمهٔ آب
شکوفه برسرشاخ درختان ☼ زیبایی چوروی نیك بختان

جهاندار فیروزمند چونکه عروس جهان آرای بهاری بو کسون اطلس زربفت ازهار ورونق هر هفت نور ونوار ایله آراسته مشاهده ایتمسیله

بادر الی العیش فالدنیا راقدة ☼ ولا تکن لصروف الدهر تنتظر
فالعمر کالکاس یبدو فی اوائله ☼ صفو وآخره فی قعره کدر

سائقهٔ سیله آیین باده نوشانی مرعی طوته رق اول حینده که کل صباح · نسیم سحری ایله کوزآچوب مرغ زرین بال روز · صدد پروازده اوله رق لؤلؤترین شبنمی دانه دانه فرق نازنین کلستانه نثار ایلمکده ونسیم صبا · شیرین دهنان ریاضی خواب نوشیندن بیدار ایتمکده ایدی لالهٔ داغدار · جام صبوحی ایله نشئه دار · وکل لعل نکار · آیینهٔ آبدن تماشای جمالیله دلفکار · نرکس شهلا · سرمه کش چشم بیدار · سبزهٔ صحرا · کلاب شبنمدن رشحه پاش برك رخسار · جوی سیمین عذار · عکس کلدن غازه کش عارض آبدار · بنفشهٔ سیه چرده · کبودیٔ رنك چمندن وسمه ساز ابرو · سنبل پیچیده · شانه زد زلف عنبربو · وغنچهٔ تر · متبسم رونق بهار · سرو وصنوبر · قدم نه سیر چمنزار وکوهسار · ایدی برالده کردن مینا · ودست دیکرده کلالهٔ بانوی رعنا · عزم باغ دلارا · قیلدی صنایع بدایع بیچونه عین عبرتله عطف تماشا ایله طرف چمنه نظر باز اولدیکه آرایش کل ورشتان ایله رسك ریاض جنان · وخسرو کل چار بالش کامرانیده قمرو کلشنه حکمران · وغنچه تبسم نازو عشوه دن شکرریز · وجام لالهٔ بادهٔ شوق ایله لبریز · ونسیم عنبرشمیم شاخ خیراندن لخلخه سا · وباد صفا نژاد · برك سنبلدن غالیه پیرا · اوله رق درشبنم · سبزه زاره قرطهٔ بنا کوش · وبید راسخ قدم · اهتزاز باددن بیهوش · وکل سرخ کف شاخده فروزنده چرا · وغنچهٔ ترکیفیت شراب شبنمدن تردماغ · مرغان خوش الحان · برکردار مغان · بیدخوان زمزمهٔ طبع صفارسان · جویندهٔ روسایی پای درختان · وفاخته مدیحهٔ سروده بدیهه کوی شعر بلند · وسوسن منقبت بهارده ترکیب بند سخن ارجمند وسیب خوشکوار · چهرهٔ فرهادوار · زردوززیر · وشفتالو مثال لب شیرین دهنان · محض شکر وشیر · اولمش

چون بساط بهشت سبز وفراخ ❊ کله برکله میوها برشاخ
شکر امرود درشکر خندی ❊ عقد عناب درکمر بندی
نازك انکور کج نهاده کلاه ❊ دیده درحکم خود سپید وسیاه
رنك شفتالو از شمائل شاخ ❊ کرده یاقوت سرخ وزرد فراخ
ارغوان وسمن برابر بید ❊ رأیتی برکشیده سرخ وسفید
سوسن از بهر تاج نرکس مست ❊ شوشهٔ زرنهاده برکف دست
برك نرکس بکوهر آمودن ❊ شاخ نسرین بتوتیا سودن
نای قمری ببادهٔ سحری ❊ خنده برده ببانك کبك دری
سنبل از نافهای مشك آمیز ❊ برقرنفل کشاده عطسهٔ تیز

کاب الوحی کل باآب حیت ❊ پرسفایق نخون نشسته یان

ملك زاده *جهاندار* بو وجهله تردماغان کلشن · وشکفته رویان چمنی تتبع ایدرك بر بزم عیش وعسرت ترتیب قیلدی · نججه بزم دلارا که بهر دریوزهٔ طراوتی اولوب ساقیان کل رخسار · ساغر سیماب کونی دیکر بار صفایاب بادهٔ کلنار · ورامشکران پری دیدار · نوای نی وموسیقاری همدست دستان موسیچه وسار · ایتدیلر دف ونی · کف ناهید رخانده خروشه کلوب تار نغماتی قیدپای بلبلان · وپری صفت می شیشه پنهان · همت ساقیان ایله آیاغه کلوب مصطبهٔ طربده دوران · ایلدی لاله رخان حورسرشت · اومرتبه پیرامن بساط خسرویده آغاز جلوهٔ نشاط ایتدیلرکه قصردلنشین باغ · نمونهٔ فردوس برین اولوب بزمکه مینوسرشته اومرتبه اسباب نوش وغنا · اجتماع ایتدیکه هرپیر بینوا · آهنك طرب جوانی قیلدی وآوازهٔ رود ورباب · وصلای ساقیان بزم شراب · کنبد آبکون سپهره منعکس اولوب نالهٔ چنك · وقهقهٔ کدودن · هزار کریان · وکللر جندان · اولدی *جهاندار* فیروزمند · کاه نوای بربطله طاق ابروان جانان اوزره پیمانه کش باده · وکاه نشئهٔ بنند ایله طرهٔ جانانه پیچیده · اوله رق رغم فلك بیداد اوزره نقد اوقاتی · استیفای مرادزند کانیده صرف وخرج · ووقایع کامرانی بی روزنامهٔ روزکاره درج · ایلدی

چه فرخ کس کو بهنکام وی ❊ هم آتش دهد پیش وهم مرغ ومی
بتی نارپستان بدست آورد ❊ که درتار بستان شکست آورد
برون آنکه آرد سراز کنج کاخ ❊ که آرد برون سرشکوفه زشاخ
جهان تازه کردد چوخرم بهشت ❊ شود خوب صحرا و پیغواه زشت
بکیرد سر زلف آن دلستان ❊ زخانه خرامد سوی کلستان

چونکه *بهره ور* بانو فرمان مطاع جناب عشق · وسوق شغف وشوق · ایله نفسنی آغوش *جهانداره* تسلیم قیلدی خاتونان مینوسواد *جهانداری* صنف دریوزه کران بی بهره دن خیال ایدرك بانوی جهان حقنده اطالهٔ لسان طعن ومذمت · ونسبت دنائت فطرتده · مبالغه کوستروب برمدت مقنعهٔ استکبارده سترحال ایله شاهان نامدار وخسروان عالیتباردن میدان طلبده جانهٔ کلمکون آرزوایدنلر برقم کشی جهرهٔ قبول ایتمامسکن آخر کار برقلندر مجهول النسبك دام احتیالنه شکار اولدی وبوحالدن زیاده طرفه درکه اول کدای کوی شیدائی بی جملهٔ اورنك آرایاندن عد ایدرك مصاحبت ومزاوجتنی شرف روزکاردن اتخاذ ایلر غافلکه سالکان سلسلهٔ سلطنت واخلاف خاندان خلافت ایله کسوهٔ ... ونال چوبین ومتکای ریسمانی وکشتی ٔ کرآویزکه جمله سی اسباب فخر اصحاب فقردن

اوله رق دائرهٔ مناسبتدن دورد ردیوقامت کفتکویی بالابلند ۰ ودل بانو یی رشتهٔ حزن وملال بند ۰ ایتدیلر کیفیت حال جهاندارك خراش سامعه سی اولجق *بهره ور* بانونك ذیل خاطرارجمندندن ازالهٔ غبار ایچون منظر عو امده اسباب کدا ایدن عداولنان اشیاء مذ کوره نك ظهور خواص بدیعه سی منحتم کسورلمکین حضور شاهده * عرض پیام ایتدیکه بوعبد بی سامانك کلبهٔ احزانی بکبار نور قدوم میمنت لزوملریله رشك خانهٔ خورشید بیوریلور ایسه بو نوازش عالیه کدا پروری ایله سر افتخار ذرهٔ بیمقدارلری همپایهٔ کاخ کیوان بیورلمش اولور (کرقبول افتدزهی عزوشرف) اولحینده مهب عنایت کیتی ستانیدن طرهٔ شاهد مستدعا مهبط نسیم قبول واسعاف اوله رق غایت انبساطدن بسان کل سکفته اولدی وطرح بزم دلکشا ایله سزاوار خسروان والامنزلت اوله جق صورتده اسباب ضیافتی مهیا قیلدی شاه جمجاه ۰ زین کلکون شیرین خرامی رشك خانهٔ رخش خورشید وماه ایدرك محل بزمکه مقدسه شرف نزول ارزانی بیورلمسیله خیره سازدیدهٔ سپهر اولان انواع اطعمه واجناس اشربه وکوناکون حلویات وفواکه نفیسه ایله تزین خوان ضیافت ایلدی

خون آراسته نهاده به پیش ❊ خوردینهاچه کویم ازبیش
چند حلوا که کس نداند نام ❊ برخی ازپسته برخی ازبادام

بعدازفراغ طعام ۰ اشیاء مذ کوره دن *مرقع* ایله *متکا* حضور اشرف ضیف مکرمه احضار اولنه رق اندیشهٔ مهندساندن برتردیبا وحریردن انواع اقمشهٔ دلپذیر واقسام جواهر بی نظیر استنباطیله برسبیل پیشکش ۰ بساط عرضه نهاده ۰ وفرط دبله زبان پوزش واعتذاری کشاده قبول شبوماینهٔ محقر ودتع مزجات خدمهٔ همایون ایچون تقدیمه غیرشایان ایسه ده شرف قبول ارزانی بیوریلور ایسه حقنده باعث منتهای سرفرازی اوله جغنی معرض نیازه اتیان ایلدی

اکرچه مور قربان رانشاید ❊ ملخ نزل سلیمان رانشاید
نبودآبی جزاین درمغز بی غم ❊ وکربودی نبودی جان دریغم

بوحال غریبی معاینه دن ارباب حضور غایت تعجب هوش ربادن غریق لجهٔ حیرت ۰ وجناب شاه بلند بارکاه اشبو اشیای بدیعه دن شناه عرق منت ۰ اولدی زیرا که بدایت آفرینش کائناتدنبرو بوقسم اشیا ۰ سلاطین نامدار وخوانین فلك اقتداردن برفرده غیرمیسر ایدی بوجهتله ملك زاده حقنده خلاف واقع ظن واشتباهده ذاهب ۰ وحق بانوده معاتب ۰ اولنلر جبین ندامتدن عرق خجالتی ریزان ۰ واعیان وارکان دولت ۰ واقاصی واداتی مملکت ۰ جلائل ذاتی ونبائل معنویهٔ *جهانداری* اقرار ایله ستایش وثنایه حصر لسان و(واثق من طبقه) مثلنی اتیان ایتدیلر * جهاندار * دانشور حصول کار ۰ بروفق

دخوله میسر اولمسیله طریق مناسبه سالك اوله رق استدعای رجعت دیاری تكرار . و

بلاد بهـا نیطت علی تمـایمی ❊ واول ارض مس جلدی ترابها

زمیننده سرد اعتذار . قلدی اكرچه شـاه دختر كوهر نژادینی خزانهٔ منظرندن دور ایتمكده بیطاقت وشعوراولمش ایسه ده بحكم ضرورت شرعی . صورت استدعا محفل حسن تلقی وقبولده مرعی . اوله رق شایان شان تاجوری اوله جق سیم وزروياقوت وكوهروعودوعنبروسائرتحف وطرفدن ترتیب جهازایله جواری پری تمثال وغلامان غمن مثال وسمندان فرخ بالدن دخی احصای هندسه كاریٔ عقل انساندن خارج ضمایم نادیده امثال تهیئه اولنوب همراه قیلدیلر *جهاندار* عرض معذرت ویوزش مجبوریت رجعتله برسـاعت مسعودده مرخص . ومشكوی حرم شـاهی یه دخول ایله بهره وربانونك مادر مهربانه برازدأب وداع ایچون تقبیل پای عصمت اتمسیله اول مخدرهٔ پاك نژادغم مهجوریٔ ثمرهٔ فؤاددن دامن دامن كهرپاش سرشك ئكلكون اوله رق دامن جهـانداره تمسكله سپارش مخدومهٔ مخدره ده خاطرحزینندن نیجه كلمات رقت انكیز ابراز واكرچـه *بهره ور* بانو پروردهٔ نازونعیم دولت ایسه ده شمدیكی حالده پرستارلق شرف كرانقیمتكرینه ممتـازاولوب احرازمزیت همخوابه لرینه غیرسزاوار . بلكه مجرد خدمت چاروبكشیلرنده بولنمق اوزره كمتر پرستار . در انجق حقنده ذات جهاندار یلرندن متوقع اولان مقتضای علوشان عالیتبارلری هرنه ایسه انك اجراسیدر دیو بسط التماس ونیاز ایدرك جنـاب *جهاندار* جواب دلربای وعذرخواهی اتیانیله طرف بانوی جهاندن دخی احرازوداعه مختص اولوب كمال كامیابی ایله عزم راه وطن قیلدی

سینه یی فوارهٔ خون ایتـدی هجران وطن ❊ چشمی مجرا ایلدی سیحان وجیحان وطن
خانه بردوشم كوكل دریاصفت ایلر خروش ❊ موج اشككدر توجهگاهی عمـان وطن
رهبریٔ عون حقـله راه دل اولسه كشاد ❊ جسمی جان ترك ایلیوب اولور شتابان وطن
لوحـهٔ تصویره كویانقش سروستان ایدر ❊ جلوه سازاولدقچه طرف دلده خوبان وطن
شانه آسا صفحهٔ هوش وخرد صدچاك اولور ❊ نافعـا كلدكجـه یاده سنبلسـتان وطن

چونكه منزل اولینه وقوع شرف نزولده مرغ دانا . یعنی طوطیٔ كویا . آیین خواص بندكان اوزره رسم اخلاص مباركبادی ایفا . ومراسم ثنـا ودعایی ادا . ایدرك شوزمینده عرض مافی البال قیلدیكه لله الحمد والمنه بوطائرضعیف ومرغ نحیف سـعادت عبودیتلرینك بدایت ادراكندن ذات همایونلرینك موسم شباب اقباللری اولان زمان حاله دكین بندكان حقیقت سرشتك سجیهٔ رضیه وطریقهٔ انیقه سی اوزره ابواب تسلیم ورضادن خارج برامره متجاسراولمیوب ورهنمونیٔ بخت بیدار . ومساعدهٔ اخترسازكار . ایله

خدمات صادقه ونیتقدیه موفق . وبایمن عنایت ذوالجلال علی الاطلاق منتهای آرزوی
درونك حسن حصولی امرنده صادقانه چالشمقدن عبارت اولان مساعیٔ احقرانه مد نطولایی
یمن نظر عاطفتمأثرلرینه احق . اولمش اولدیغم جهتله بوعبد فدایلرینی مطلق العنان .
وسمت وطن مألوفه مرخصی طیران . بیورهسزتا که برکات عنایت خداوند ایله زمان
طفولیتده همصحبتم اولوب مدت مدیده مهجور بزم مصاحبتلری اولدیغم یاران همآوازه
تکرار ملاقات ایله مرغزاردلکشاردهسیران . وبووسیله ایله آوازهٔ نیکنامی وصیت
بزرکوارلیلرینی منشور صحایف جهان . واودیارك سائر طوطیلریله شکرشکن شکرعنایات
عالیهلری اوله رق مجمع طائران زمردین بالده مدح وثنالرینه حصرلسان . ایدهیم جهاندار
هرنقدر اول مرغ زیرکدن قطعامنفك اولمقلغه روی جواز کوسترمامش ایسهده الحاح
واستبدادی حد حسابی تجاوز اتمسیله بالضرور ملتمس طوطی شرف اجابتـه مقرون .
وبال جنبان هوای وداع اوله رق شهزاده جریحهٔ فراقیله دلخون . اولدی
(فراقت سخت می آید ولکن صبر می باید) وچونکه حلاوت شهدروزکار دورنك .
آمیختهٔ مرارت سم وشرنك . ونقوش صفحهٔ حال سپهر . پرفسون ونیرنك رنکارنك
اولمسیله بیچاره *جهاندار* بوقدر سرکذشت ایله هنوز مسند مرادهیرینی اصتمقسزین
بساط مرامنی طی ایدوب پیمانهٔ کامرانیدن نشئهدار اولمقسزین کزند روزکار صهبای
مرادنی خاك ناکامی یه ریزان ایلدی

جفا ایچونمی کتوردی فلك جهانه بزی ❊ دریغ نه حاله دشوردی عجب زمانه بزی
بوماجرای عبرت انکیزك تفصیلی شووجهـله درکه چونکه اول کوکب فروزان سـپهر
جهاندارى مصر مینوسوادن متوجه دیاری اولدقده عسکره قطع مسافاتده جهـد بلیغ ابراز
ایدرك برمـدت درازده عسکر اسبابی مال الیبنی دست برادراندن انتزاع ایلدیکی محـله فائز
اولوب بونلر حقـنده بحسب ایجاب مصلحت والجاءضرورت اختیار ایلدیکی تعدی واسائتدن
طولایی دامن عفتنده حاصل اولان لوث وغباری امحـا واشیاء مغصوبه یی طرفلرینه اعاده
واعطا ایتمك نیت خالصهٔ حق شناسانهسیله تحریلرینه قیام ایدرك اتفاقاً بی تعب تفحص .
حصول صورت تلاقی میسر اولمسیله *جهاندار* تقدیم مراسم پوزش واعتذار ایله اشیایی
حضورلرینه نهاده وبلانقصان جملهسنی اعاده قلدی واشبو امر ناصوابی ارتکابه باعث
اولان مصلحت . وجملهٔ سرکذشتنی صفحهٔ تبیانه ثبت . وبووسیله ایله رخسارهٔ شاهد
مقصوددن رفع نقابه موفقیتدن طولایی رسوم سپاس ومنتی اقامت . ایلدی جوانان
جوانمرد ایسه قلب پرتشویش شهزادهیی تطییب . ومضیق حجاب خاطرینی ترحیب .
امرنده یکدیکره مسابقله ای عزیز . وفاکیش بیهودهیه نفسکزی لجهٔ تشویشده براقوب

سراسیمه پوی صحرای پوزش اولمق امر عبندر که مداراندیشه اوزن اسبابی مستحضر ذاتکزه هبه و بخش ایتدیکمز جهتله شیر مادر کبی سزه حلال اولسون زیرا که سنك نقش احسانك لوحهٔ جانمزاوزره پیدا و ظاهردر مراد بیوریلور ایسه سزه دها قیمتدار بر نعمت بذل ایدرز که بوده خلع بدن و نقل روح سر معنویسنه مظهریتدن عبارتدر

قلبنی صاف ایده مز محو وجود ایلمیان ❋ قید تطهیردنسدر اریدن صابونی

چونکه *جهاندار* بو معنادن استغراب ایله جرم و اساتهم رتبهٔ بدیهه وصراحتده ایکن بندن فصل احسان صادر اولوب وسزلرنه جهتله مرهون منت اولدکز بو سر یره نك کشف استارنی علاوهٔ احسان بیورکز دیمسیله ای والا کهر بز که ایکی برادرز پدرمز فردوس معاد جهان مستعاردن عالم بقایه انتقال ایله ترکه سندن امتعهٔ بدیعهٔ فراوان و اسباب غریبهٔ بی پایان انتقال ایدرك اشبو اشیای سهل البضاعه اوجمله دندر چونکه میانه مزده اشیای مذکوره نك برسبیل تساوی تقسیمی میسر اولمامسی فی الجمله باعث انبعاث کدورت اولمسیله بالضرور حکم حکمه موقوف اوله رق حسم مدعایه اولورسلی بر ذاتك ورودنه دیده دوز ترصد اولدیغمز حالده کوشهٔ غیبدن محراب جبین صباحت قرینکزایله مشرف اولوب مادهٔ مناقشه یی میانه مزدن رفع و ازاله یه موفقیتکزی جملهٔ عطایای الهیه دن عد ◦ و یدتدبیر دلپذیر کزله فرجهٔ دیوار استوار اخوتمز اولان دریچهٔ مخاصمه یی سد ◦ ایدرك ممنون لطفکز اولمشزدر وشمدیکی حالده موجب مزیت ممنونیت بودر که سز بو وسیله ایله راتبهٔ مرادکزه فائز اولوب واستبدای مهم ایتمش اولدیغکز جهتله حالیا بو اشیا جناب مروتمآبکزه حلال اولسون کندی طوع و رضامز ایله سزه تملیك ایلدك *جهاندار* بونلرك حال جوانمردی وعلو همت مادرزادیلرینه آفرین وعلم خلعی تلقی وتلقین ایدرك منزل مقصوده متراهی اولدی اتفاقاً وزیرزاده *هرمز* که *بهره ور* بانونك هوا کیرطرهٔ عشق ومحبتی اولوب نهانخانهٔ تدبیر واحتیالده دنباله روی اوله رق دائما مترصد اخذ کام ◦ وکمین فرصتده جویای نیل مرام ◦ ایدی اول حینده که *جهاندار* جوانان ایله استفسار کیفیت اشیا وصحبت سرکذشت وماجرایه مشغول ایدی *هرمز* بر کوشه ده اختفا ایدوب نقل روحك هنکام تعلیم وتعلمنده استراق سمع وتمامیله تلقیٔ علم خلع ◦ ایلدی چند مرحله قطع مسافه دنصکره کندوسنی جهانداره ظاهر ایدرك قطع منازلده رفاقت ایدوب مسلك تزویرده ابرازمراسم اخلاص ایله قوانین صدق وبندکی یی صورتا مرعی وقلبا بازوی همتنی *جهاندار*ك انهدام بنیان حیاتنه منتهیٔ وساعی ◦ قلدی تخم شقاوتی مزرعهٔ دلده مستعد نشو ونما ایدرك تا که منازل راهلری مسبوق الذکر بحر دشوار عبوره منتهی اولمسیله کالاول دستیاریٔ درویش ستوده عمل ایله ساحل سلامته عبور ایدرك سرحد ممالکنه رسیده

اولدقری حینده سوابق صدق واخلاص اولان حدادهٔ تصادف اتفاق وقوعیله *جهاندار* منظهر التفات خسروانه قیلوب برای تبشیر مواصلت • درکاه پدر عالیجاهه ارسال وچند روز اول مسیرهٔ دلکشاده اختیار توقف ایدرك ایجاب رسوم شاهی اوزره استشراف موکب استقبال ایلدی روز دیکر که صیاد مشیت • ملك زادهٔ بر کشته بخت ایچون احضار دام ابتلا ایتمشیدی * جهاندار * ساده دل

میرانه اور کوریشدیکلك اخوانی الحذر ❊ رهبر قیاس ایلدیکلك رهزن اولمسون

قاعدهسندن ذاهل اوله رق *هرمز* بدنهادك ترغیب دلفریبنه فریفته اولوب همعنان • صحرانورد شکار آهوان • اولدی قانقدر بر نخجیری آمادهٔ رهکذر ایدرك بهراموار قانقبضهٔ بهرامی ایله خدنك خاراسکاف ایله سینه چاك • وغلطیدهٔ خاك • ایتمسی *هرمز* حیله سرشته سررشتهٔ ایقاع کید مضمر اولمسیله *جهانداری* اول صحرای تك وتنهاده بند سلسلهٔ غدر ومکر ایتمك اوزره ای ساده رستم دل نهاد چاکر دیده بر علم خفی مضمر ومختفیدر که بو کنبد مقرنسده بو عاجزلردن دیکر بر آشنای سرائر مکاسب • اول هنر بدیعه فائز اولماسی مظنون غالبدر وعلم مذکور خلع بدن ونقل روح سر غریبی اولوب بن اسم اعظم جان آفرین ایله با کمال تیسیر • صفحهٔ وقوعده پذیرای حسن تصویر • اولور اکرم ادشاهیلری اولور ایسه ذات جهانداریلری ایله تجربه ایتمك آسانتر • فقط رایکان بیورلمامسی شرطی مستدعای عبد احقر • در دیوب *جهاندار* داستان روزکار دورنکدن غافل • وتقید سررشتهٔ هردن عاطل • اوله رق کندیسی بو عملده محتاج تعلیم اولمیوب *هرمز* دن داناتر اولدیغنی تبیان ایتمسیله *هرمز* شهان عالی تبارك آلودهٔ لوث کذب ودروغ اولمسی شایان حال جهانداری اولمدیغنی ارا ایدرك ملك زادهیی اغضاب ایله بو دقیقهده ثبات مدعا ایدرایسهم خون نفسکی هدر ایتمش یله سین دیو جواب عتاب آمیزی غنیمت بیله رك خداوندا اکر سن سرعالم دنال ایله بو نخجیرك قالب وتمثالن کتسه • وکندی جسدنا کیکزدن شیوهٔ تجرد منشانی اجرایه • قدرتیاب اولورسه کز جناب باری یی اشهاد ایدرمکه بن دخی اراقهٔ خونمی شمشیر جهانداریلرینه بحکم شرعی اباحه ایلرم *جهاندار* بر کشته اختر • بی تأمل حقیقت حال هرمزی وضعا ایلیق اخلال [illegible] خیمه ترك ایله قالب آهویه انتقال ایتمسی حینده *هرمز* حکم تقدیری موافق تدبیری بواله رق اغتنام وقت ایله جسدندن خروج وپیکر پاك *جهانداره* واوج ایدرك مرکب زرین *جهانداری* یه سوار اولوب شادان وفرحان طرف *بهره ور* بانویه شتاب ایلدی

شد شد ازقالب کرامی دور ❊ کرم روشد بقالبش دستور
برفرس جست وراه پیش کرفت ❊ دامن اختیار خویش کرفت

(به نشاط)

به نشاط تمام بابانو ☼ برسر تخت كشت همزانو

چونكه *بهره‌ور* بانو قالب مذكورده مشاهده اولديغى حركات وسكناتى *جهاندار*ك اطوار ومشوارينه مخالف كوره‌رك وحكايهٔ عزم خلعهٔ سابقهٔ معلوماتى اولمق تقريبيله صورت واقعه‌يى تفرس · ايدرك درآن دامن عصمتنى اول حرامزادهٔ پست فطرتك لوث مصاحبتندن محروس · واختيار طريقهٔ تمارض وقدر ما يحتاجلده تقليل غدا ايله نفسنى ظهور عواقبه منتظر ومأنوس · ايلدى وبو شرر مضمر ايله سوزناك · وتنهالرده دست حيف ايله سينه چاك · اوله‌رق قواى تن بيمارينه ضعف ونحافت مستولى و*هرمز* حرمان موقت وصاله ترصد صحتله متسلى اوله‌رق بو اثناده خدمت استقبال *جهاندار*ه سبقت وغبار مقدمينى اكتحاله مسابقت كوسترن وزرا وخواص بالورود *هرمزى* *جهاندار* قياسيله باشكوه خسروانى · ودبدبهٔ جهاندارى · خدمت شاهه ايصال ايتديلر شاه كيتى پناه برقاعدهٔ ابوت ديدار فرزندن نشاطمند اوله‌رق بعد مدة حضور شاهيدن مرخص اولوب خداوندانه مشكوى قديم جهاندارى‌يه كيدرك سائر خواصان پرى روياني همبزم مصطبهٔ كامرانى · وفقط سابقهٔ غرورى دليل عشق اولان بانوى عشق ادراك معاملهٔ بيكانكى ايله طريقهٔ *بهره‌ور*ده اتخاذ بستر ناتوانى قيلدى

درحرم رفت وكامرانى كرد ☼ باتنى چند هرچه دانى كرد
هرصنم كاندران شبستان بود ☼ خدمتش راچوز پردستان بود
جزهمان نازنين كارآكاه ☼ كاكهى داشت درشمائل شاه

سخن مختصر · چونكه بو وتيره اوزره برمدت كذر · ايدوب جناب شاه بحكم ﴿كل شيء هالك الا وجهه﴾ لبيك زن داعىٔ اجل اوله‌رق آرامكاه عقبايه متوجه اولدى

تكيه بردنيا نشايد كرد ودل بروى نهاد ☼ كاسمان كاهى بمهراست اى برادر كه بكين
چرخ كردان بازمين كويى دوسنك آسياست ☼ درميان هردو روز وشب دل مردم طحين
كركسانند ازپى مردار دنيا جنك جو ☼ اى برادر كرخردمندى چوسيمرغان نشين

بر مقتضاى كردش كردون دون پرور · انقلاب دهرسفله دوست ايله سرير سرورى وديهيم دولت · اول حرامتوسنهٔ بدسرانجامه انتقال ايله اورنك خلافتده مستقر · وفرمانفرماى اقطار كشور · اولدى چونكه *جهاندار*

هرجام غمى كز كف ايام كشيديم ☼ كفتم سبب آنست كه جاهد كرآمد

طريقه‌سنده نيرنكىٔ چرخ دوار ايله جان انسلاخنده پيكر آهويه داخل اوله‌رق حرامزاده *هرمز*دن بيم جان ايله لمحهٔ واحده آرام وتوقف ايتميه‌رك دشت پيماى بيابان وصحرا · ومخوف ابتلاى دام وهراس سك وصياد ايله آوارهٔ كوه وهامون اولوب نهايت راهى

برسبزه زاره منتهی ومیان گیاه زمردینده برمرده شارکه مصادف اولمسیله قالب آهویه ترجیح ایدرك فی الحال اول قالب پرپرو باله تحویل پیکر • واو لحظدن

کاله ایرمدن بدرا میدم بولدی نقصانی ❋ هلال منت چرخ ستمکار اولدیغ قالدی

هواسنده پروازایدرك راه شهره سفر قلدی قضارا برباغه تصادفله شاخ صنوبرده اراحهٔ بال قیدنده ایکن (ان الحذر لاینجی من القدر) مقتضاسی اوزره درآن تهیهٔ کردهٔ صیاد اولان دامه دوش وادراك تضاعف آلام ایله

رمانی الدهر بالارزاء حتی ❋ تکسرت النصال علی النصال

مقال اندوهیله دلخروش اولدی • صیادکمین ترصددن سرنما اولوب مرغ شارك شکاری وضع قفس آهنین ایدرك شهره متوجه اولمسیله کنار شهرده بر درخت بی سایه بانده آفات تعیناتِ روزکاردن مبرا و کشمکش چون وچرای رسمیاتدن معرا اوله رق طرح سایهٔ سکون ایتمش بر درویش مسکنندن اتفاق عبور واقع اولدیکه میانه لرنده روابط خلت وموالات پیوند حقیقی ایله کسب استحکام ایتمشیدی رعایت سوابق معرفت • و برمدت آرام والفتله • برسبیل ارمغان *شارك* مذکوری درویشه ارزان قلدی *شارك* سپهر پر کینه نك بووجهله کردش ناهموارینه تسلیم وانقیاددن بشقه صورتله قارشو کلنه میه جکنی و برمقتضای (الصبر من اسباب الظفر) زمام صبر ورضایه تمسکدن دیکر چاره تدارك ایدیله میه جکنی بالمطالعه

(مرغ زیرك چون بدام افتد تحمل بایدش)

نشیده سی اوزره تدارك اسباب استخلاص متأمل • و بوظلمت حیرتك روزن تدبیره ایصال رهاتمکلکنه یاوری رأی صوابی متکفل • قله رق طوطیٔ خوش لهجهٔ زبانه رخصت شکرشکنیٔ شکرکذاری ارائه سیله المنة لله که منتهای آرزویه پیوسته اولدم زمیننده ابراز ایلدیکی آواز حزین سامعهٔ درویشنده موجب استغراب اولوب دیدیکه ای طائر خجسته سخن ادای شکر • برای نعمت صورت پذیر اولوب سن ایسه اسیر دام محن ومحبوس قفس آهنین سین *شارك* جوابنده ای خواجه ذاکرمثال بر صاحب دل ایله شرف صحبتدن نیکوتر نصل نعمت متصوردر دیمسیله بو کلام • مذاق درویشه خوش کله رك طرف *شارکه* توجیه روی توجهله دیدیکه سن نجه مرغ دانشیکه سخنك مغز محض دلنشین • کلامك قندسه ... • *شارك* جواب داده اولوب کندیسی جهاندیده بر طوطی اوله رق هزار صحبت ارباب معنایه رسیده اولدیغنی آیات اقتبله درویش فیض صحبت اصحاب تحقیقدن بعض ... ایله کندیسنی دخی نصیبدار ایدلمسنی متوقع اولجق *شارك* سو زمیننده بسط مقال ایدرکه وقتیله بر طوطیٔ صاحب تجربه یه پیوسته اولوب اندن صحبك نسیمه ... صاحب نفس اولدیغی سؤال ایلده هر ... بی نوا ... کرم ایتمسیله جواب داده

اولدی   مرغ همانك همايون سايه اولمسی حكمتندن استيضاح ايلدم مجاهدهٔ نفس ايله فائز اولوب زير انعمات كوندن اعراض ايله قانع استخوان خشك اولمشدر ديدی   آفتابك روشن دل اولمسنك سببندن استفساره اختيار تجرد ايله جواب ويردی   باعث ناموریٔ عنقادن سؤالمه يمن انزوايی سر دايلدی   تنك دلیٔ غنجه يی جمع سيم وزره مقيد اولمسيله شرح ايلدی   وكلك هر محلده عزيز وارجمند اولمسنه خوشخو وشكفته رولغنی سبب كوستردی   سروك سبب سرفرازيسندن سؤالمه نهادنده بجلك اولمامسی جوابنی ويردی سبب روشنايیٔ طالعی اختيار تواضعله تعيين ايلدی   اول مرشد كاملدن خلق ايچون نيكوترنه ايدوكنی سؤال ايلدم   خشنودیٔ خالق سخ بالعيه انتباه بخش اولدی نفت ونسك سودوفائده سی نه ده ايدوكنی سؤالمه قرين بدن برهيز تنك جواب پند آميزيله سخن ريز اولدی دانالق نه ده اولديغنی استفتا ايلدم   نفس كيد عدوڭدن محافظه ده اولمسيله امضا قلدی بوسوزلردن درويش زياده سيله منشرح ومحظوظ اولەرق *شارك* مذكوره نائل اولمقلغنی جملهٔ مواهب جزيله وعطايای بلغهٔ الهيه دن بيلوب مصاحبتنی جان عزيزينه مرجح طوتدی   اتفاقات غريبه دن اولەرق بركون درويش درون شهره دخول ايله برجمعيت مزدحمه يه تصادف ايتديكه خلق هر طرفدن اقتحام ايتمكده در   درويش استكناه ماده ايدرك برجوانزيبه منظرك ترتيب مجازات جرم واسائتيچون احضار اولنديغی منفهم اولوب تحديد جزا ايچون باب قضايه جلب ايله رأی وقرارينه مراجعت اولنان ارباب فتوی طرفلرندن قتل واعدامیله خونی اراقه ويا خود اقامهٔ حد ضرب ايله الم چش تازيانه قلنمق بيننده تردد كوسترلدی   درويش جوان مذكورك مستوجب عقوبات وسياست اولمسی نصل صنيعه يه مستند ايدوكندن سؤال ايتمسيله بو بركسنه بخت بحكم قضا وقدر بای قصر وزيرده نظرباز آيينه ايكن دختر وزير غرفهٔ قصردن سرنما اولەرق عكس جمالی صفحهٔ آيينه ده جلوه كر اولمسيله بومدبر بی حزم · نظارهٔ جمال دختردن مست شوق اولوب رخ پيكر خيالدن بوسه چين اولديغندن بو جرم كستاخی يه مبنی تحت مجازاته مؤاخذه يه اتمشدر ديو ايضاح ماده اولندقده *شارك* همراه درويش بولنمسيله بو نغمهٔ غريب كوش زدی اولەرق بو اسائتك سياستی جوان مرقوم تاب آفتابده ايستاده قلنوب ميان ظلنه اقامهٔ صد تازيانه دن ديكر دكلدر ديمسيله مرغ مذكوردن بو كبی برحكم غريب عادلانه استماعی ناسك خروش دل وغايت استغرابنی داعی اولەرق بوماجرای بديع · مدت قليله ظرفنده درون شهره منتشر بالاخره *بهره ور* بانونك رسيدهٔ سمع وقوفی اولەجق درعقب *شارك* مذكورك طلب واخذی ذيلنده حكم متحتم الامتثال صادر اولدی   فرمان بانوی دهردن انحراف ومباعدته مجال اولمامسيله ناچار درويش دلريش قفس شاركی دست خادمه تسليم ايلدی

چونكه نظر * شارك * بهره ور * بانونك جمال جهان آراسنه رسيده اولمسيله برابر زبان مرغان اوزره مراتب شكر يزدانى ايفا ايدرك مترصد وقت فرصت اولدى

چه خوش باشد كه بعد از روزكارى ❊ باميدش رسد اميد وارى

بر روز كه خورسيد بختى برج شرفده مقارن اوله رق بى باى اغيار خلوتكاهده محرم بزم صحبتى ونمسيله حال نكبت اشتمالنى وكيد * هرمز * بدنهاد ايله جسدندن انتقالنى از آغاز تا انجام * بهره ور * بانويه كشف واعلام ايلدى

مرغ زيرك چو ديد جا خالى ❊ كرد پيدا نهان خود حالى
آفتى كز سر بر كردش دور ❊ قصهٔ خويش وغصهٔ دستور
وان كرفتن بجسم آهو جاى ❊ سبزه بر سبزه كشتن آهو پاى
وان پريدن بدشت بيمالى ❊ در صف شاركان صحرايى

* بهره ور * بانو مجرد بو حاله كسب اطلاع ايله كاه حال تحسردن مثال ابر مدرار كريان وكاه نشاط ملاقاتدن خندان اوله رق تخليص جسد * جهاندار * ده نه كونه تدبيره تمسك ايتمك ايجاب ايده جكنى تعيينده سراسيمه وحيران اولدى * شارك * بهره ور * بانونك قيد رهايده سيماب واره مضطرب وبى قرار اولديغنى مشاهده وآفت استعجال كنديى دوچار مهلكه ايتمسندن رسيده قيله رق سر د نصايحه آغاز ايله اى سردفتر نيكوان دهر دست توجهى فتراك تدبيردن ايرميوب تدريج وتأنيدن قطعا انفكاك جواز كوسترمه كه بو هنكام بن مرغ ضعيف اولوب خصم ايسه شاهباز اوج اقتدار اولمسيله سررشتهٔ مقصود انجق سرانكشت تدبير ايله پذيرفتهٔ انحلال اولور بو بابده عقل رهنما بو وجهله سمت صوابه هادى اولور كه هر نه وقت اول بدكوهر پاك نزد عصمتانه كزه كلهجك اولور ايسه خلاف طرز مسلوك اوزره تعظيمنده مبالغه ابراز ايدرك سكفنته روو كشاده جبين اولوب اى جهاندار فريدون فر مزاجسزلغك كسب اشتدادندن طولايى غايتله منقبض البال ومنغص الخاطر اولديغمدن رعايت شعار بنده نوازى ايله سابقلرده اجرا بيورلديغى كبى اجراى صنعت غريبهٔ خلع بدنه بيدريغ مساعده واحسان بيوريلور ايسه شايد بو جاريهٔ كمتر قدرلرينه مدار تفريح وانبساط اولور طريقه سنده عرض ... ايدهسز لاشك بو كلامه فريفته اوله رق بو ذريعه ايله قالب مختلس كالا ول آشيانهٔ نفس ناطقهم اولور ديمسيله * بهره ور * بانو آشناى سريرهٔ مصلحت ومترصد وقت مساعد فرصت اولوب بر روز كردش فلك دوار مساعد روزكار مساعد بازوى افكارى اوله رق ارشاد * شارك * اوزره قدم توجهى سوق جادهٔ تدبير ايله يعنى * هرمز * بدنهاده دخول واظهار لابه ودلال دللرينه ايله نفس ناطقه سى لوحهٔ تماشده وصول [illegible] خيده ايله اول كوتاه فكر ودراز املك ستارهٔ طالعى درجهٔ انقطاع وسقوطه رسيده اولمشيدى رشتهٔ حزم واحتياطى يدندن اسقاط

(ايدرك)

ایدرك علی الفور برآهو بره طلب وقطع کلوسنی امر ایدوب قالبی تعرض روح جوانیدن آسوده وآزاده اولمسیله برابر *جهاندار*ك پیکر پاك جسدندن قالب غزاله انتقال ایلدی *جهاندار* كه قالب *شاركده* منتظر هنكام سعادت ایدی روی نیازی درگاه خداوندی انبازه رفع ایله دور فلكك دولت وسعادتی اوزره متوجه اولدیغنی مشاهده ایتمسیله جسم شاركی ترك ایدرك جسم مبارك فطرپسند حلول ایلیوب مراتب شكرمنتی مؤدی اولدی ودرعقب صدور حكم نافذایله پیكر *هرمز* بدفعال اولان غزالك صفت دست وگردن بسته برجاده نجین مثاله اویخته اولدی

چون تهی دید شاه قالب خویش ❊ سبك آمد برون زمركب خویش
رفت درهفت منظر جانی ❊ پنج نوبت زنان بسلطانی

روز دیگر غزال مهر ٠ دام خاوردن رهاوجسته اولدرق جلوه گر جهان اولمسیله *جهاندار* سایه فكن سریر دولت وتخت خلافت اولوب استحضار وضیع وشریف ایله بوسرگذشت غریب وماجرای بدیع اظهار واشكار بیورلمسیله مجتمعین بساط حضور بوداستان حیرت اندوزك استماعندن برمدت پیكر دیبا صفت بیشعور اولدرق هركسی حال واستعدادنجه فرق اقبال خسرو فیروزبختنه زروسیم نثار ایتدیلر و*هرمز*ك كیفیت سیه بختی وبدنهادیسی نزد اقاصی وادانیده ظاهر اولمسیله اول مدبر بدطینت موقف سیاستله احضار اولنه رق سكان كرك منشانك ضرب دشنهٔ ناخن وسنان دندانیله قالب غزالدن باهزاران عقوبت ونكال سوی بأس المصیر سفره انتقال ایلدی وبرمقتضی (من حفر بئرا لاخیه وقع فیه) سوق عمل زشت وناصوابیله بیرو بخت واژون ٠ وتحت ثراده همدم قارون سرنگون اولدی *جهاندار* گردون اقتدار دیهیم شاهیده كسب استقرار ایدوب شوقدر كه علت انقلابات دهر وحالت اختراعات سپهرایله *هرمز* ناهموار لباس *جهاندار*ه دخول ایدرك قدم شأمتیله ادارهٔ ملكی توهین قلدیغی ایام شورش وفترتده طبع خسیس ونفس كسیفنه توفیق معاملات ایله موجب نفرت وانحراف برایا ومترددین اولهجق حالته تصدی ٠ واغور هوا وهوسده افنای خزائن دولتله ملته تعدی ٠ ایتمسندن طولایی قلوب خلایق طرف خلافه متوجه ٠ وعقاید مضمنهٔ اصدقای دولت منحرف ومشتبه ٠ اوله رق جامه خواب امن وآمانده راقد وخفته اولان عیون فتن فرصتیننان ٠ بیدار ٠ واساس قصر حكمرانیده آثار تضعضع وخلل بدیدار اولدی ازجمله سپهسالار دولت ومقتدای كار مملكت اولان *بهرام*خان سوروش هرمزدن دوچار تشویش خاطر ٠ وانسلاب حال امنیتله تقید حفظ ناموس ٠ سلوك طریقهٔ بغی وعتوه مجبر ٠ اولدرق فتنه اندیشان ارباب فساددن برجمعیت ایدینی همراه مسلك نفاق ٠ وخلع انقیاد ایدوب اسباب ترفع واستكباری مهیا ٠ وممالك هنددن نبوری بخت بأییدیله حوزهٔ تصرفنه ادخال ایلدیكی خطهٔ مغز زده

صوابدید هواخواهانیله رأیت استقلالی افراشته واعلا قیلدی وایجاب عقل وکیاسته تهمك ایلر یردستانی حقلرنده بهترین شیوهٔ ملکداری وبهین نتیجهٔ کیتی ستانی اولان آیین عدالت وطریقهٔ نصفتی دستور العمل طوتمسی اقطار ممالکدن تحشد افراد انام ایله مرکز سلطنتی اعلای اعلامه سعی بلیغ کوستردی *هرمز* ایسه بی جوهر شهامت وپست فطرت اولمق تقریبیله بالسهو والعمد مدافعه‌دن اختیار اغماض ومسامحه . وجملهٔ مغتنمدن اتخاذ ایلدیکی موقعلری واره‌رق کوتاهئ دست حمیتله دامن بقیهٔ بلدانه تعیین خطوط حدود ومسامحه قصدی وخیننده کدیمن تأیید آسمانی ایله *جهاندار* فیروزمند *هرمز* برکشته بختك طرف وجود بیسودینی صفحهٔ هستیدن حك ایدرك متمکن سریر جهانبانی اولنجق مقتضای عزت وغیرت جهانداری وایجاب حمیت شهریاری اوزره ملك موروثنی حیطهٔ تصرف اغیارده ترك ایتدکلری دائرهٔ مردانکی‌یه تقریب وافادهٔ دقیقهٔ آنانی تصویب ایتیه‌رك کلشن پرزیب ونضارت بلاددن خار وخس تسلط اجانبك اعداد اسباب اندفاعیله صحن سلطنتی جمزار صفای امن وآسایش قلمق ووجود رخنه کران ملکك مغتاك عدمه تقدسیه‌یی لوث ایه زوسهیم . عروس ملکی درآغوش ایدرك مرکز استقلالده مالك تاج ودیهیم اولمق امنیه‌سیله نشیمن خلوتده ترتیب انجمن مشورت قلهرق اول باول *بهرام* خان مهمنك تمشیت ایجابی ساحهٔ تذکره وضع ونهاده اولنمسیله مرآت خاطر خرد منداتك پیکر استصوابی شوساحه‌ده جاوه‌کر اولدیکه ابتدا خان مشار الیهه مشعر قوانین هدایت ومقرر قواعد موعظت برقطعه منشور سعادت تصدیر بیوریله‌رق اکرچه جانب شهرستان اطاعت وانقیاده رهنمون اولوبده یاوریٔ ختر بیدا ایله طریقهٔ کمراهی ومسلك ضلالت وتباهیدن آزاده ودست نیاز ایله آستان رقیته سرنهاده اولورسه فهو المقصود والا برق سیاستله خرمن وجود بیهوده‌سنه وضع شراره تباه ایدیله‌رك آب روان شمشیر ایله آتش فتنه تسکین اولنمق احرادر *جهاندار* صورت تدبیر اصحاب مشورتی وسمه دار استحسان ایدرك دبیر تیز طبعی حسب منشوری تحریره مأمور ایله اموراندن بشرفصغر بیوریلان بر ایلغ بلیغ بنده کان خاصه‌دن بریدصبا حبخرد صحابتیله جانب *بهرامه* اطاره وتسییر بیورلدی

﴿صورت منشور عالی﴾

مسندآرای محفل اجلال . ونخلبند بوستان سعادت واقبال نقش پیرای کارکاه بسالت . صورت آرای پیکر فخامت . عطرآمیز انجمن اخلاص وصداقت . رونق انکیز تیغ جوهردار شجاعت . سلالهٔ سلسلهٔ صدق وسداد . نقاوهٔ دورمان صافنهاد . قدوهٔ ارباب دولت وجاه . زبدهٔ خوانین بلند پایکاه . دستور مکرم امورانام . مشیر مفخم عالیمقام . *بهرام* خان توجهات جهان کشای شهنشاهی . وتفقدات کیتی

آرای جهان پناهی • شامل احوال سعادت اشتمالك اولادقده واقعهٔ غریب وماجرای
عجیب حیرت افزای همایون طیب افزای مشام اخلاص ومصادقتك اولسونكه چونكه
ولایت مینوسواددن باكمال فیروزمندی وكامیابی مراجعت میسر كردهٔ رب متعال وطی هزاران
مراتب مصاعبله سرحد ممالك محروسه مخیم سرادقات جاه وجلال اولدقده

زمانه بنیك وبد آبستن است ❊ ستاره كهی دوست ءكه دشمن است

مؤداسی اوزره *هرمز* بدنهاد تحریك سلسلهٔ غدروبیداد ایله قالب عنصری وپیكر هیولایٔ
اشرفی ضبط وانتزاع ایدرك ذات اقدس همایون كاه اختیار پیكر آهوایله باعث سرفرازیٔ
غزالان وكاه تلبس پروبال شاركله هواكیر بالا پروازیٔ طوطیان اولوب بو تقریب ایله
اول بدنهاد • نفسنی شایستهٔ كلاه كیخسروی • وقابل قبای كیقبادی • ظن وكمانیله
آرزوی لاطائل • واندیشهٔ باطله • سالك اوله رق اختر تیره سین كوكب جهانبانی
تصور ایتمش وروی طمع خامدن (آسیای دولتی برخرده اولسه دوندرر) قیاسیله نقطهٔ
خیالی جایكیر دائرهٔ استدراك اورنك آرایی اولمشیدی او اثناده ستارهٔ بخت تاج وتخت •
دوچار حضیض نیكبت اوله رق شاه خلد آرامك متوجه شهرستان خلد اولمری وقوعیافتهٔ
حكم قضاوقدر اولمسیله اول كافر نعمت متمكن بساط سلطنت اولوب زشتیٔ نهادی وسامت
جمال مهام دولت ابد پیوندی متغیر وظهور هرج ومرج اقطار مملكت • مرآت قلوب ملت
متكدر قلمشیدی بتوفیقه تعالی *هرمز* بد كار دركاه منتقم حقیقیدن عاقبت پاداش سوء
كردار • ومثال شعلهٔ خس بذیرای فروغ استدراج اولان مصباح دولت ناپایداری منطفی
ومضمحل اوله رق ره رو بادیهٔ بوار اولمسیله ازسرنو نسیم سعادت واقبال چمنزار مراد
همایونده متنسم وبو بشارت عظمی ایله اولیای امور دولت ابد قرینك اظهار آرزوی خاطری
مبتهج ومبتسم اولدیغی بی شبهه صدور منشور فائض النوردن مقدم السنه وافواه مترددین
ثقاتدن رسیدهٔ سمع نیاهتسماتك اولمشدر الحمد لله والمنة كه كار جهان طبق خاطر خیراندیشان
اوزره صورتپذیر اولوب ظل همایون ذات اقدس فرق جهانی سایه مندامن وآسایش ایلمشدر
لاشك خان سامی منزلت وساطت فراست فطری ودانش جبلی ایله اول بدنهادبی دولتك
حال تباه اشتمالنی تفرس ایدرك

كه از بی دولتان بكریز چون تیر ❊ وطن در كوی صاحب دولتان كیر

مضمونه اتباع ایله اوجانبی اختیار وپیشخانهٔ آملده تعیین سلامتكاه دركنار ایتمش اولاجغی
مجزوم عقل حقیقت اندیشدر والا تصورنده تجویز كردهٔ عقول سلیمه اولمق محتملدر كه
سجیهٔ حق شناسی وخدادانیلریله برابر شاه خلد آرامك بونجه حقوق تربیه ورعایتی بی سابقهٔ
سبب مرعی طوتلیه رق دائرهٔ ارادتدن تخطی وكوی ضلالته تجاوز وتعدی ایله سركردان

بادیهٔ غوایت وحاسرکه مخالف مسلك دیندارى اولان ذمیمهٔ عصاوتله دامن آلود تهمت اولدلر اخذته هذه که عنایت ایزد ذوالجلال ایله بو خاندان خلد بنیانك سرزدهٔ چمنستان خواطر خیر خواهانى اولان ریاحین مآرب فیض ربیع نشو ونماده اولوب تأییدات آسمانى مجال فرخ مآلمزه شامل • وفیوضات ربانى روزکار فرخنده آثارمزه واصلدر اول عمدهٔ خانان رفیع المقدار بى تهاون وتأمل مراتب شکروسپاسدارى یى مؤدى اوله رق درکاه فیض پناهه سرعت عزیمتله اسرع اوقاتده احراز رابطهٔ ملاقات ایلمرى مجزوم ومتیقندر اکرچه برطاقم اشناى رموز حقیقت اولمیان کوته نظران اول چمن پیراى حدایق حقشناسك چهرهٔ عروس عقیده سنى خلوتکدهٔ خاطر قدس منظره صورت ناموجهه ده ابراز ایدرك لشکر ظفر پیکرك اولجانبه توجیه رأیت نصرتى جهتنه تحریض وترغیبده مجدوساعى اولمشلرایسه ده ضمیرمنیر اقدسده قطعاً جواز کوسترلمش اولدیغندن مقتضاى اختصاص قوى واخلاص معنوینك حسن محافظه سیله اقوال جهله وخذلهٔ اوباشانه فریفته اولمیه رق تدقیق نظر معدله ومطالعهٔ مآل حال وکمال اطمینان بال ایله همان اکتساب شرف مثولیه متوجه اوله سز انشاء الله تعالى احرازسعادت ملاقات ایله مظهر صنوف عواطف شهنشاهى ومحسود اولیاى دولتخواهى اولوب صوابدیدلرى اوزره تنسیق مهام وتنظیم امور خاص وعامده واسطهٔ اجراآت ویمن نظر ملوکانه ایله مظهر ترقیات اولملرى زمینده اشبو منشور عالى تسطیر وتسییر قلندى

من انچه شرط فتوت بود بتو کفتم ❋ توخواه ازسخنم پند کیروخواه ملال

همان توفیق الهى هادى راه صواب وارشاد اوله

چونکه منشور عاطفتنشان واصل اولوب *بهرام* خان ایسه جام غرور دولت وجاه ایله مست میکدهٔ ادبار ومیزان ادراکده موقع منزلتیله ساحهٔ معلاى شان وشکوه شاهى یى موازنه یه عدیم الاقتدار اولمغله نشیب ضلالتده راسخ قدم وکوى غوایتده مهجوراحتراس قدرنعم اوله رق حیز قبوله غیرسزا جواب تحریریله تهیئهٔ اسباب خسرانه جسارت قیلدى

جواب بهرام خان

دوحهٔ معلاى وجهاندارى • کابن روضهٔ عظمت وکامکارى • مسندآراى بزم ابهت وبهروزى • آفتاب سپهر نصرت وفیروزى • نتیجهٔ خانان بلندمکان • نقاوهٔ دودمان عزوشان • جناب سلطنت مآب *جهاندار* سلطان ادامه الله فى سریر سلطنته رقزدهٔ خامهٔ منشیان عطاردنشان اولان کلدستهٔ چمن وداد • مجموعهٔ ریاحین اتحاد • یعنى نامهٔ عنبر شمامه • فرخنده ترین احیننده شرف وارد موقع تعظیم ودرج الدرر فخارىٔ مندرجه سى معلوم مخلصى صدقوسیم اولمشدر

شکر کویم بر چه ازدر دوست • کان دهان بندیاد در خورا وست

لله الحمد والمنه كه حضرت حكیم على الاطلاق حكمت بالغهٔ صمدانیه سی اوزره مؤنات نفس وآفاق كونى صورت رائقه وتقاویم حسنه ده مصلحت ازلى وارادهٔ لم یزلى وفقنجه تنظیم واستحقاق ذاتى واستعداد كوهرى ایله مراتب خاصه یه سزاوار اولان بنده لرینى تشریفات لایقه ایله وایه دار دارخزانهٔ لطف عمیم بیورمغله وافراد عبدندن ﴿تؤتى الملك من تشاء﴾ كریمه سیله مكرم اوله رق سزاوار عنایت وقابل سعادت اولنلر حقنده خلعت والاى دارایى ارزانیله مقالید فرمانفرمائى ممالكى كف اختیارینه تفویض . وبرحكم فرمان ﴿تنزع الملك ممن تشاء﴾ مستحق امانت جلیلهٔ سلطنت اولمیانلرى فرازعرش سلیمیندن ادیم غبرایه تنزیل وتحریض قلمقده در

مراورا سزد كبریا ومنى ❊ كه ملكش قدیمست وذاتش غنى

بو بندهٔ نیازمندى استحقاق ذاتى ایله حضرت پروردكار بى انباز دركاه مقدس كبریاسندن دارالعمل كیتى ده بو منصب والا ایله مستثنى وممتاز بیورمش اولدیغندن فرد آفریدهٔ بو دولت خداداده ایصال عین الكمال حسد . ودست تصرفى جهت ممالك مطاوعه دن منع وصد . ایتمكلكه اقتدار وصلاحیتى اوله میه جغى مثلاو كزیدهٔ دركاه احدیت اولنلر حقلرنده نظر استحقاق وحقارتله نكاه ایتمك مجرد قصور فطرت ونقص فطنته محمول اوله رق دیكر معناجه مجمل صحیحى بولنه مز بو صورتده منتظم سلك سطور اولان سبك ایله تسطیر نامهٔ جهاندارى ذات سلطنت پناهیلرندن وجوه ایله مستبعد كور نوراشراب اولنان امر ناملایمكه مبداء خرابیٔ خلائق ومنشأ تخریب علایق در محضا پدر بزركوارلرى انار الله برهانه نك ایام استقلالینه قصر نظردن منبعث اولوب اكرچه مسندآرایان پیشینك مضبوط وقایعنویسان زمان اولان احوالى مطالعه بیورلمش اولسه بو دار انقلابات یك وتیره ده پذیراى نسق وانتظام اولمق خلاف آیین دهر دوار اولدیغى وارادهٔ ازلیه كه تحول احوال كائناتده نجه قوانین پیشینى محو ایله قواعد متجدده وضع وتمهید قلندیغى معلوم شهریاریلرى اولور بنابرین ذات همایونلرینجه اتخاذه شایان اوله جق طریقهٔ كزیده فیمابعد پسندیده ترین اطوار ارباب معاش اولان سلسلهٔ تودد ووفاقه تمسكله چمنستان خلت ومصافاتى آبیاریٔ موافقت ومرافقتله تازه وسیراب . ومیان شاهانه ده جارى اولان مسلكى ترجیح وانتخاب . ایتمكدر والا بو مخلص مستظهر عنایت الهینك سپاه نصرت دستكاهیكه هر برى بر شیرژیان وپیل دمان اوله رق زنجیر صفوف مخالفان مواجههٔ معركه كاهده ابراز مقاومته غیر متحمل اولمسیله حال تجویز مبارزه ده نیروى رستمى وقوت بازوى بهمنى مشهود اولور چونكه مقتضاى حقوقشناسى احتراس مراتب اتحاد اولمسیله قواعد مصادقته مبتنى اشبو جوابنامهٔ مخالصت تسطیر وتسییر قلندى

همیشه ایام سلطنت وکامرانی برطبق تمنای دوستان باد
چونکه *جهاندار* داور* بهرام *خان نکون اخترك . مضمون نامه سندن بادیهٔ غوایتده رسوخ قدمنی فهم وجزم ایدرك دریای غیرت وسخطی متموج اولوب اول شور بختك همراهانیله برابر تأدیب وکوشمالری وجهدٔ همت کرددن نهمت جهانبانی یه متحتم کورنمسیله تهیئهٔ اسباب نبردو پیکاره ابتدار . وتحشد جیوش منصور ذیلنده مأمورین ولایاته مناشیر قضا تأثیر اصدار بیورلدی بو مهمك تیسر حسن اتمامنده اعلام فتح وفرجام پیش آور بهادران نصرت انتساماوله رق آهنین کوس تندخروش صدمهٔ صدا سندن سینهٔ سد سکندری چاك وصحرای سبزمینای آسمانده قلب اسدی لرزه ناك ایلدی و*جهاندار* شاه قاعدهٔ کیقباد وقانون فریدون برزه برتوس بادپایه پیرایهٔ زین اجلال اولدبکه نك جوشنده کرهٔ ثیری مرسم آهنین ایدردی سپاه بیقیاس ایله تحرك کوه فولاد مثال جانب خصمه توجه رأیت نهضت باقبال بیورلدی

شهنشه سوی اعدا رفت بیرون ☼ بفالی چون رخ نیکو همایون
سپهداران علم بالا کشیدند ☼ دلیران رخت بر صحرا کشیدند
غریو کوسها از کوههٔ پیل ☼ کرفته کوه وصحرا میل درمیل

بهرام خان بی بهره انتهاضی موکب خسرویدن آکاه اولجق اول غنوده بخت استحضار لشکر ادبار بیکر واستعلای اعلام خیبت آثار ایله مقر مخصوصندن حرکت واستقبال ومقابله ده اظهار مسابقت ایدرك مخذلانی اختیار ممر کزمقاومت قلدی . جهاندار *سوکترهین زمین مصاعد قرین وخصم خفته بختك ارتکاب صورت جلادتندن خشم آکین اوله رق آیین مقبلان بیدار اختر اوزره محل مقابله وکارزاره اونسنی اجرا کوریلان محله فرمان نزول موکب نصرت مدار وترتیب انجمن شب پرده دار ایله رؤسای سپاه فوز شناه حضور شوکتمداره جلب واحضار وعنوان سپهداران بلند اقبال اوزره قواعد تحریض وترغیب تمهید وایثار بیورلدی چونکه شهسوار یکهٔ تاز خورشید زرسپر مذهبهٔ رزمکه روزه سل سیف مصیقل قلمسیله شاه پردل
کوه پیکر مرکبی صرصر نکی هامون کذار ☼ نقرهٔ خنك آهنین سم اشهب غیر اغبار
پشت وپیشانی ودنبال وسر وساق وسمش ☼ کوته وپهن ودراز ونرم وسخت واستوار
مألی صنعت کاشفه سی اولان براسب بادپای جهان پیمایه سوار . واوج قهرمانیده شاهین خصم شکار . اوله رق افواج نصرت امتزاج عسکر ظفر نمونی مناسب کارزار اوزره یمین ویساره منقسم . وترتیب صفوف ایله الویهٔ ظفر الوان . رونق فروز بزمکاه رزم . واول رستم رزمکاه جلادتشناه . قوهٔ ثابتهٔ قلب سپاه . اوله رق روز بازاردار وکیر کرم . اولدی جانب خصم تبهکاردن دخی ترتیب صف دلاوری یه قیام اولنه رق یکبار طرفیندن کوس

روئین کاس • رعدوار نعرهٔ کوهشکاف آغاز ایدرك زهرهٔ روئین تنان • آب • وطاس کردون • کرمئ انعکاسیله مذاب • اولدی وزیر هزبر منشان رستم جکرده • سمندان پولادسم • رقص آورمیدان وغا • وقبضهٔ تیراندازانده قامت کمان • مثال ابروی خونین نکهان • دوتا اولهرق قاصد جان بازان اولان صفیر تیر • خانهٔ کماندن مقام آلوب بی محاباسوی سینهٔ پردلانه پران اولدی شمشیر صاعقه بار • رود خون شیر دلانی ماند جیحون روان ایدوب میان ظلمت غبارده لمعهٔ رماح برق سحابدن نمونه اوله‌رق شیوهٔ جان فشانیده ید بیضا کوستردی • دل دلاوران سعی ماشطهٔ سنان ایله حلقات زره‌دن زلف خوبان کبی کرهلر پیدا ایدوب طائر ارواح • نهیب صدمات تیغ ورماح • ایله قفس قالبدن رمیده اولدی پشتهٔ سفالین زمیندن صعود ایدن صفیرزه • وغریووه • منعکس سپهر کبود اوله‌رق فرط اشتعال نار قتالدن شرارهٔ کارزار کرهٔ ناری بولوب تلاطم امواج افواج خونریزان • دشت وهامونی بحر خونه دوندردی

چنان کرم کشت آتش کارزار ☼ که ازنعل اسبان برآمد شرار
زشوریدن نالهٔ کره نای ☼ برافتاد شب لرزه بردست وپای
زبس خون که کرد آمد اندرمغاك ☼ چوکوکرد سرخ آتشین کشت خاك
زغریدن ژنده پیلان مست ☼ کره در کلای هزبران شکست

جهاندارشاه • اشبو مصاف محشر نمون • ومعرکهٔ قیامت آزمونه • عنان سمند کیتی نوردی ارخا • وکرك کرسنه‌وار • قلب خصم رمه کرداره حملهٔ شیرانه اجرا • ایدرك تیغ خاراسکافی فرقهٔ خداند نهنك خون آشام قلوب اومرتبه بازوی کوشش واقدام رستمانه‌یی کشاد ایتدیکه دل صمصام زنك وپاسدن عاری • وزبان تیر اوزره کلمهٔ زه جاری • اولدی

دودست آوریده بکوشش برون ☼ بهر دست اوتیغ الماس کون
بهر جاکه بازو برانداختی ☼ سر خصم درپایش انداختی
بهرجاکه شمشیر اوکار کرد ☼ یکی را دوکرد ودورا چارکرد

تا اول وقته دکین که تیغ جهانتاب مهر • سمت رأسده ابراز لمعان ایدرك مغز مردان • حرارت شمسدن جوشه کلدی • ناکاه شاهد شیرین فوز ونصرت • مانند امدادکران غیبی • کوشهٔ انتصاردن سرنما • ورکاب خسرو کامیابه بوسه داد انتما • اولوب پرچم لوای فلکساده نسیم ظفر وزان • وخورشید بختیاری صفحهٔ جبینده رخشان • اوجلق بهرام خان • قبضهٔ بهرامنه تسلیم جان • ورهنمونئ شمشیر وسنان ایله سوی بواره شتابان • ایدرك سپاه مقهوری راه هزیمته عنانتاب اولمسیله میدان دلیران عساکر منصوره کسب فراخ واتساع ایلدی

هزيمت درافتاد بد خـواه را ❊ جهانداد شاهى جهان شاه را

جهاندار بيدار بخت ٠ بتأييدات آسمانى ودلاورى ٠ كوكب هستىٔ مخالفانى بوارق سيوف صاعقه دم ايله مغاك عدم القا ٠ وغنـايم واموال موجوده‌يى جان بازان معركهٔ اخلاصه ارزان واهدا ايدوب ساحهٔ فسيحهٔ ممالكه بسط سايهٔ رأفت ٠ وظل عاطفتله احوال جمهور سكنهٔ بلاد ٠ مشمول يمن نظر استمالت ٠ وبعده جانب مقر سلطنته مدايهٔ عنان انصراف وعودت بيورادى ٠ وكمال سرفرازى وسربلندى ايله مستقر جاه وجلاله شرف نزول مسرا وله رق دست ساقىٔ بخت واقبالدن جام جمعيت وحضور ايله باده پيمـاى كامرانى وسرور ٠ وسراسر ملك موروثنـه بيمزاحم وشريك بسط ظلال عـدالتـله سعى وهمتى نزد عالى واداينده مشكور ٠ اولدى

چو بردشمنان شاه شد كامكار ❊ شد از فرخ كارشـه زرنكار
بشكر خداروى برخاك سود ❊ كه فتح از خدا آمدش در وجود
كه كرد آفرين داور خويش را ❊ بسى كنجهـا داد درويش را
جهان را زدشمن تهى كرد جاى ❊ بأرامش ورامش آورد راى

راست روان راه تحقيق بو نغمهٔ دلكشايى دخى پردهٔ روزكاردن علاوهٔ نغمات حكايهٔ جهاندار تشمردرلر كه بهرام خان ٠ زمان حكومتنده برزن جميله ايله همفراش اولوب بر دختر زيبا اخترى درآغوش مهد وجود اولمشيدى ٠ اولحينده كه سپهر سيه كليم بهرامخاندن استرداد مواهب چند روزه‌سنه مسند هستيدن ساقط اوبخق متعلقاتى پراكندهٔ چارسوى تفرقه ٠ وزن مذكور بر كوشهٔ مأمنده دختر پاكيزه كهريله برابر نهفته ٠ اوله‌رق صبيهٔ مذكوره علم موسيقار وترنمات ٠ وفن تأليف اصواته ٠ حصر مساعى وتقيدات ٠ ايله پرده‌نشين مقـامات عصمت ٠ وجمال تابداريله متدارك كلكونهٔ حسن سيرت اولدى ٠ بر مقتضاى فطرت ذاتى برآفت عقل ٠ وفتنهٔ جان ٠ ونهال قامتى بالا رو اوج محاسن خوب رويان اوله‌رق خندهٔ سكرينى شورجان شيرين ٠ وكفتار شيرينى بزم دلبريده نمكين ٠ قد موزونى فتنهٔ سرو بستان ٠ رخسار تابدارى آفت كل ورشك بدر آسمان اولوب ٠ شعلهٔ آوازى سينهٔ ناهيدى پرسوزش ٠ وآتش رخسارى جبين خورشيدى تمغازدهٔ پرستش ٠ قيلدى

بهر ناوكى غمـزه كانداخـتى ❊ شكارى زروحانيـان سـاختى
لب او جناب شور بازار هـا ❊ دروقنـدو شـكر بخروارهـا
كلى بود دربوستان ناشكفت ❊ همان نركس در چمن نيم خفت
مى ونقل درخام ناخورده بود ❊ نسفته درى دست ناكرده بود

جميله مادر مهربانى اول كوهر نابسفته‌يى ٠ زيور حسن وجمـال ٠ وزينت وتربيت

وكمال • ايله آراسته بولوب بر والا كهرك سلك ازدواجنه حسن انسلاككى آرزو ايدرك رهنمونى بخت بيدار ايله خدمت بساطبوسى جناب جهاندارى ارسالى تصويب كردهٔ دانايى خاطرى اولمسيله بو مهم كوهر فروشينك تمشيتنى معتمدان خيرخواهاندن بر صاحب دانشك دوش همتنه تحميل ايلدى اول هدهد باركاه سليمانى • صورت استدعاى زن پاك كهرى • دركاه جهاندارى يه عرض ايله مديحهٔ دخترى

چو زلفش درآيد ببازى كرى ❊ بدام آورد پاى كبك درى
چو برقع براندازد از روى خويش ❊ به بند جهان را بيك موى خويش
چو برمه كشد كيسوى عنبرين ❊ به كيسو كشد ماه را برزمين
زنخ را چو برسازد از زلف بند ❊ بآب معلق درآرد كمند

نشيده سيله مؤدى قله رق علم موسيقده دخى معلم اول • وافلاطون ثانى • وذاتاً بر كوهر بحر بختيارى • وبهره مند مراتب عصمت وپارسايى • اوله رق

جز آيينه كس كم ديده رويش ❊ بجز شانه كس نكشوده مويش
جمال اوز كل دامن كشيده ❊ كه پيراهن به بدنامى دريده

شاهد مزاياسى جلوه كر مرأت اطوارى اولمسيله بويله بر كوهر ثمين • انجق نطاق شوكتمدارلرينه سزا • وبو خصيصه ايله سرفراز اولان سرور رعنا • مجرد چمن ازدواج جهاندارىلرينه احرا • اوله جغنى ايراد اتمسيله برابر بو حكايهٔ شكرين • طبع شاه خسرو نهاده سيرين • كلهرك تحف هداياى فراوان ايله مادر دختره بر معتمد كاردان ارسال بيورلدى • برجناح استعجال قاصد فرخ بال • طى مسافات ايله خدمت بانوى عالى منزلته پيام حال وحكم موهبت اشتمالنى • ابلاغ وايصال اتمسيله برابر اول ماه خردفريب ايله فروغ بخش هودج زرنكار اوله رق دركاه جهاندارى يه روانه • واسب ونواب وجوارى وجواهر كميابدن ترتيب جهاز بيقياس شاهانه • قيلدى • چونكه دختر تابنده اختر بهرام • حرمخانهٔ خسروى يه فائز اولدى جهاندار كه تشنه لب سرابكاه اشتياق ايدى منهل وصاله شتاب • وصباوار كل رخسارندن رفع نقاب • ايله بر كل تازه يه نظرى مصادف اولديكه آفت خزان عيبدن عارى • وبر ماهه نكهسار اولديكه كلف نقصان محاسندن بريدر

ووجه كان الشمس القت ردائها ❊ عليه نقى اللون لم يتخدد

برجادو نكهكه نكاه اولينده كشوردلى تاراج • وبر نير غمزه كه طرف ابروى كماندن سينه يى آماج ايدوب شهرستان صبر وهوشى هرج ومرج ايدر • بردانا فهمكه بى حركهٔ لب • لوح جبيندن رموز آشناى حرف دل • برآداب شناسكه بى حفظ سررشتهٔ ادب • بيك نظره خار بند مژه دن رخصت اعطاسى غير محتمل اولوب كمال سكون وسكوت ايله ايستادهٔ موقف تعظيم اولمسيله شاه اول شاهدانك مشاهدهٔ جمال صورت ودعناسندن آتش عشقنه موم

اولدی اولدی بوكار . دام طرهٔ عنبرفامنه بويله برصيد قيمتدار سكار اولدبغنى ديدهٔ حس ايله حس ايدرك كندوسنى در استغنايه چكوب . تغافل آشنا . وتحجب پردهٔ حيا . قيلدى

جاذبتها وازيم تجذب عقربا ❊ من فوق خد مثل قلب العقرب
وشفقت الم نغرها فتمنعت ❊ وتحجبت عنى بقلب العقرب

چهندرهٔ اجراى ناز وملاطفات ايله ماه وار آهنك عشاقى راست ايدوب اول زهرهٔ آسمان دلال . بالمقابله نواهاى جادوانه . وغزلهاى عاشقانه . ايله دل شاهى برآوردهٔ اوجكاه . عشوه ونازوبى . ساغرومى . بيهوش خروش رك چنك . وسازقيلدى وخنوساكنده غيرزشمع وجود ديكر صبور اوله رق برلحظه بوى كامرانى ايله استراحت ... رق باغ مراددن كل ديوسيودك آرزوسيله دامن درميان ايدوب اوكلبن كلستان آمالى بى جهتدن هراسمند ايدرك صدمهٔ نسيمدن شاخ كل كبى لرزيده اولدى . شاه دانا اومحبوبهٔ خلوتكاه خوبيكه هنوز ناديده بلبل نوشكفته بركل . اوله رق معاملهٔ سينه صافيدن بيناك ورميده اولديغنى حس ايتمسيله مزاج وحشتنه دارو . وكرمىٔ نشئهٔ هوش ربا ايله كشاده رو . اولمق اوزره وساطت ساقىٔ سمنساق ايله لسان صراحيدن ابراز شيوهٔ دلربايى وپوزش ايدرك ... خاطرندن عقدهٔ وحشتى حل ايلدى بى محابانه كرم جوش اوله رق غنچهٔ سمنى شكفته اولمقلغه ميل ايله بيحجابىٔ باده دن تكرار كوش طنبوره تاب داده وزمزمهٔ دلكشا ايله غايت شوقدن دل شاه خروشده كلوب عراق وحجازى فداى طرهٔ تاتارى قلمقلغه دلداده اولدى

چنان باده درنازنين راه يافت ❊ كزوشرم رادست كوتاه يافت
بافسون كرى چنك رابركرفت ❊ فسونش بديو وپرى دركرفت
ازان نغمه كاندر پرى خانه شد ❊ سليمان پرى وار ديوانه شد

چونكه اول دلبر پرى كردار افسون شيشه يه رام اوله رق مانند خط جام خط رضا وتسليمى آشكار قلمسيله

خانه تنها الده صهبا كلدكرم ويار نرم ❊ اه اى صبر وتحمل بعدازين ياهوسنى

ديه رك شاه مرتبه دان ابتداء آغوش در آغوش ولب برلب تنك سكرندن ذوق حلاوت چاشنى الدى بعده سمند كرم روشوقه مضمار تمناده قصه ديزكين وركاب زرين ايله مهميز اوروب ... آهنين زرهٔ تيزتك اوخساوب نديه رك شمان دفعه اسب بوربولاد سمى برلهٔ نقرهٔ خامه پرتاب وپويان ايتديروب ميدان مباشرتدن كوى كامرانى يى ربوده وپستهٔ چرب مغز بسته دهانى ضرب دستهٔ رويين نژاد ايله خندان وكشاده قلدى

شده چو از نقش چين پرند كشاد ❊ قفل زرين زدرج بند كشاد

کوهرش را بمهر خود بکذاشت ❋ مهر کوهر ز کنجـدان بر داشت
در نا سفته را بمرجان سفت ❋ مرغ بیدار کشت وماهی خفت

ازین جانب* بهره ور* بانو که مدت مدیده بسط مصاحبت جهاندار یده بی مزاحمهٔ مشارك وانباز دمساز ایکن اشبو مقدمهٔ راحت سوزك حدوثندن ماردم کفته وار پیچیده اوله رق حلاوت زندکانیسی مرارت سکراته مبدل اولدی

واین الصفا هیهات من عیش عاشق ❋ وجنت عدن بالمکاره حفت

مع ذالك محافظهٔ مسلك دلبنیش جهاندار ده قطعا فقد دهان ایلیوب کار خاطر حزیننی تدارك ارزوسیله سیر سرا بستان باغ دلکشا ایدرك بر وقته مصادف اولدیکه سبزان چمن نهایت تردماغیدن شکفته وخندان وشاهد کل نشئهٔ بلند ایله خود فروش میان بلبلان ایدی چشم بانو بو حالی مشاهده دن زهرابه ریز کلبرك رخسار و ریاحین طره سین تارتار ایدوب روی غضبدن زلف شبکونی کبی تیره ودلکیر اوله رق او صورتده نکاه قهر ایله طرف چمنه نظر باز اولدیکه کللر کمال بیم وهراسدن غنچه کبی خنده دن لب بسته و بلبللر ساحهٔ چمندن داتنك ورمیده وقری روی مهردن مرغ مسیح کبی نظارهٔ چمندن کوز قپایوب بال تندرو ر روانه وار آتش قهرندن سوزنده و پای صبا رفتار پر هولندن دامان نسرینه پیچیده وسوسن تر زبان شانه بسان لب خشکیده اولدی

چنان رنکش بکردید وز جا شد ❋ که یك یك تار زلف از هم جدا شد
شمیم باغ زهر آلـودمی کشت ❋ نسیم اندر دماغش دودمی کشت

چونکه کلکشت چمندن جرهٔ خاطری دها زیاده بیت الحزن اولوب غنچهٔ طبعی کسندهٔ دلالمستیله شاید نسیم دشت و بیدا ایله غنچهٔ دلدن عقدهٔ غم پذیرای حل اولمق امیدیله سیر صحرا واطرافی تماشا ایدرك بر لب چشمه ساره رسیده اولدیکه منبع اهل سخن کبی صافی وروان وبادهٔ طرب بخش آسا نشاط افشان اولوب اطرافی فرش پرنیان سبز ایله آراسته ومیان ریاحین مطرادهٔ رنکارنك کللر شکفته اولمش

چشمهٔ فروخته چون آفتاب ❋ خضر چو خضرا ان ندیده بخواب
جلوه کر از جلهٔ کلها شمال ❋ کلشکر از شاح کیاها غزال

اوز منزل دلنشینی تسخیر تنها اختیار ایله رازدرونی کندی نفسیله حسبحال ایدرك بر نیکی چرخ دوار و بوقلمونی روزکاری تماشا ایله کاه خندان وکاه کریان اولدقلری مناسب حال وآب وهواسنی مطابق ضعف بال کوروب چتر مختصری رکز یله تسویهٔ اکنافنه اشارت ابروجلوه نمون وچند نفر پرستاران محرم ایله محل مذکورده اختیار طرح سکون بیورلدی جناب بانو کوس وکردنی لعل ودردن تهی قلوب مثال صبح بهاندن سید ایله مانند سحر دن نسیمالار ریحهٔ

ریاضتنه ملازمت و شبیه فقر کزینان طریق زهده مواظبت ایدرك تسبیح وتهلیله اشتغال کوستردی وایام قلیله ده بار تألم وتحسردن قامتی دوتا اولوب رشتهٔ سبحه مثالی باریك وکردار حصیراوزره طریقهٔ خاکساریده ملازم کوشهٔ تاریك اولدی درد دوریٔ بزم خسرویدن سرشتهٔ آل ایله غنچهٔ چشم تحسری همیشه خونبار وغایت غیرتله اختیار کردهٔ نفس بی اصطباری اولان صحرای تنهاییده آتش اندوه ایله لالهٔ درونی داغدار ایلدی

که ازجور فلك دل تنك میبود ❊ کهی با بخت خود در جنك میبود
به تنهایی نشستی درشب تار ❊ همه شب تا سحر بکریستی زار
شبش تا صبح کاه این کار بودی ❊ بروزش کار بسی دشوار بودی
جنیبت ر ابرون راندی زانبوه ❊ کهی دردشت کشتی کاه درکوه
شبانکه باز کشتی سوی خانه ❊ نشستی هم بر آیین شبانه

چونکه خسرو کیوان محل اول سردفتر شیرین لبانك بر کشته حال وسوزش غیرتله سوختهٔ اندوه وملال اولدیغنه کسب وقوف ایله

بادوست ببوستان شدم اره کذری ❊ بر کل نظری فکندهٔم ازبی خبری
دلدار بطعنهٔ کفت شرمست بادا ❊ رخسار من اینجا وتو در کل نکری

مزایاسی دزپیش وندامت صنع ناهموار ایله نفسنی تو بیخ ودلریش ایدرك کرم روان منهج اشتیاق طریقدسنده پوزش واعتذاری حاوی برقطعه نامهٔ جهانداری ایله جلب وجبر خاطرینه همت والای دلنوازیلری معطوف اولدی

صورت نامهٔ جهانداری

ازخون دل نوشتم نزدیك دوست نامه (انی رأیت دهراً من هجرك القیامه) اول سلسلهٔ سمنسایی سررشتهٔ یمین ایدرمکه هر شکنی دل دیوانه دلك بند پاییدر دیدهٔ پرمد هموم تماشای چمن جمالرندن محروم اولدلی ندله کون همه تن غرق خون وفرط ریزش اسك ایله رسك افزای نیل وجیحون اولمشدر صبا کواه وستاره آکاهدر که هردم سحر نقدر غنچه لر تنکیٔ دلمه خنده وهر مسمور کیندوره جهله تکسلمکمده کریه ایتمکده در

ان کنت تنکرحالی فی الغرام وما ❊ القی وانی فی دعوای متهم
فالليل والويل والتسهيد يشهد لی ❊ والحزن والدمع والاشواق والسقم

اکرچه ارباب تدقیق وتجسس قصهٔ پرویز وماجرای مجنونی کهن دفتر روزکاردن استنباط ایله حال پرملالمه مقایسه ایتسه لر

شمهٔ ازداستان عشق شورانکیز ماست

سوداسی روشن وهویدا اولور بی شبهه شو چند روز حرمان ظرفنده بو آوارهٔ دشت دشواری

وسرکردان صحرای غمخوارییه تهاجم ایدن غم وآلامی خسرو آغاز سودایی شیریندن انجامنه دکین مشاهده یعقوب ومجنون جمع مدت ابتلای عشق لیلاده کندوه کسبده ابتلاسی اولمامشدر

برشمع نه رفت از اثر آتش دلسوز ❊ آن دود که از سوز جکر برسر ما رفت

اول نرکس جادو نکهدن قطع نظر ایتمزایدمکه شوه ابروی مجاز یله بو بیکنهك خون ناحقنه قصد ایلیه اکرچه بو وجهله انفعال واستغنایه باعث حکم سنیته نهانخانه تقدیردن ظهور ایدن امر ازدواج ایسه بونك میزان اعتبارده منافی قانون محبت اوله جق سنك برنیتی وهیچ بربوزدن بنای محبتی رخنه دار ایده جك جهتی غیر ملحوظدر زیرا

نقل فؤادك حیث شئت من الهوی ❊ ما الحب الا للحبیب الاول

کم منزل فی الارض یألفه الفتی ❊ وحنینه ابدا لاول منزل

مودت سنجه بردلکه سنك مرآت عکس نمای محبتك اولمشدر هر بی سروپانك ولوح پرغبارده نقش مودتی پذیرفته ارتسام اولمق صورت امکانده میدر

جز تو دردل کسی نمی کنجد ❊ صاحب ملك را چه جای شریك

وبو عقیقپاره کبد که زیر نکین قهرمانیکده بوستد رغیری چون انده راه تصرف متصور اذهانمیدر

عشقت نه سرسر بست که از سر بدر شود ❊ مهرت نه عارض است که جای دکر شود

عشق تو درضمیرم ومهرتو دردلم ❊ باشیر اندر آمد وباجان بدر شود

هرنه حال ایسه عاشقان رانبود چاره بجز تسلیمی

حکسنجه بیکنهلکمزی محض کناه بیله رك هزار ندامتله سرکوی عذرخواهیده ایستاده ونقش خودپسندی یی لوح خاطردن آب چشم ایله امحا وازاله ایتمشزدر

ویالیت عینی تعرف النوم بعدکم ❊ عساها بطیف منکم تتألف

تعالوا بنا نقضی من العمر ساعة ❊ فنجنی ثمار الوصل فیها ونقطف

نیاز خاطر برا نبوه بودرکه هرحرفی بسان پر پروانه شمع رخساره کده اوروهر نقطه سی ماننددانه سپند آتش سینه ده شراره طار اولان نامه همایون محبت [illegible] تیسر وصولنده بیچون وچرا ساحه بخ وستیزدن دامچیده وآیین جوروشیوه دن دستکشیده اوله رق تماشاکاه چشمه روان چشم برانتظاره شمشاد قامت صنوبر فربیلری خرامنده بیوریله

چشمه چشم مرا ای کل خندان دریاب ❊ که بامید تو خوش آب روانی دارد

[illegible] کرچه صفحه خاطرم [illegible] حجرد یدار نب افروز کلد کیانم اودرجه نحیف وآرزوی تماشای جمالکله تاب بدنم اولرتبه ضعیف اولمشدر که اکر نخ عنکبوت پیچیده

اولسه عجز ذباب ایله مورد مثل واکر خضوه کاه پایمه موروضع پاقیلسه کمال ناتوانیدن مشی وتخطی‌یه باعث سکون وخلل اولور

ازوجود این قدرم نام ونشان هست که هست ✵ ورنه از ضعف درانجا اثری نیست که نیست

شوق خداس خبرویرکه بورنك ایله نه کونه زندکانیلك ایدهیم و بوحال ایله نه وجهله تنفس ایلیه‌یم

دنیای لذة ساعة ✵ وعلى الحقيقة انتهى

یارب سودل خار ایله خصلت موم احسانیله پذیرای رسم رحم قیلکه دل سکسته مدموه میای مهر احسان ایلسون ویا آتش خشم وقهرکه بن خستهٔ هجرانك خرمن سوزخاطری اولمندر زلال لطفیله بوشراره جانکداز مبدل لطیفهٔ روح افزا اولسون چونکه نامهٔ ساهی بهره ور بانو یه واصل و بزبنده‌ه تسلیٔ خاطر اوله‌جق طریق رمز وایماده صورت حالی مبین جوابنامه تقدیمنه تهزیز خامهٔ غمزهٔ طناز ایله سواد دود دلدن نقش ستم رسم ایلدی

(صورت نامهٔ بهره ور بانو)

چه لطف بود که ناکاه رشحهٔ قلمت ✵ حقوق خدمت ما عرض کرد بر کرمت

بنوك خامه رقم کردهٔ سلام مرا ✵ که کار خانهٔ دوران مبادبی رقمت

نکویم ازمن بیدل بسهو کردی یاد ✵ که درحساب خرد نیست سهو در قلمت

نکامشهٔ کلك عنایت سمت خدیو زمان اولان منسور عالیشانکه هر حرف عنبر بندن نسمات آیات غریبنوزی مشام جان ارباب نیازه فائز اولور بسان هما اوج کرامتدن نازل اوله رق ظل ظلیل عاطفت وسایهٔ رفیع رأفتله بوکوشه نشین غربت وکنج کزین کربتی وایه‌منـد مفخرت قیلمشدر بوخاکسار احقرك بوکونه نوازش والتفاته قطعا قابلیت ذاتیسی اولمیوب انجق اوجهتدنکه فصل بهار کل وخاره‌یك وتیره ده فیضبار وسحاب مدراردن باغ و بیدنهج تمام اوزره رشحه‌دار اولمق سیوهٔ اعالی وسیمهٔ جبلی اولمسیله اکرچه اول ساه کردون سریر ثریا جابو کمتر ذره وکیاهکه کمال فنا کساریدن عدم ووجودی میزان اعتبارده بی درهم رجحاندر آفتاب صفت مسمول عواطف وخصوص مراحم وعوارف سنیه بیوریلور ایسه نزد ارباب خردده امر بدیع عد اولنه‌مز

شاهان چه عجب کر بنوازند کدارا

اسیدوهبت خاکنوازینك ادای حق تسکرانده شیوهٔ مرضیه وسجیهٔ رضیه‌دن معدود اولان دعا وستایش عبودیتکاریدن دیکر نه کونه خدمت مفروضه‌یه اقتدار مستمندانه‌م متصوردر

چون رسیده منشور عزتت زاسمان دروجاه ✵ خاکیان راجز دعاکویی چه یارای جواب

مضمون مراحم مشحونلرنده درج وتسطیر بیوریلان چند نکتهٔ غراکه شکایت هجرانی

حاکی وبو بی سبر صحرای اندوه والم اولان جاریه‌لری حتندہ محض عنایت اولان حکایهٔ حرمانی محاکیدر بانك صریری دم عیسی کبی مرده جانان سرابکاء بادیهٔ هجران وافتقاره حیات تازه بخش ایدن قلم نوازش رقم جهاندار یلرینك نوکریز مباهات انکیزی اوله‌رق بو ذرهٔ بیمقدارلرینه واسطهٔ وفور افتخار اولمشدر شاهاجهان پناها بو خشك لب سرابستان ناکامینك فیض ملازمت کیمیا خاصیتلرندن اختیار محرومیتی حاشا راه کستاخی ونهج استغنادن اولمیوب بلکه استرضای خاطر مقدسلریله اکتساب سعادت وابراز تسلیمیتدن انبعاث ایلمشدر زیرا شو ایام نجسته فرجامده

پیرانه سرم عشق جوانی بسر افتاد

حکمنجه سرمعالی افسرلرنده بر بت جادوخیالك تازه سودای وصالی جلوه پذیر وطرهٔ مشك افشانیکه بهر تاری هم قدر صد نافهٔ تاتاردر منسم جانی معطر تلق ، حدیقهٔ جمالندن کلچین نظاره اولمق حاشیهٔ ضمیر اقدسده جایکیر اولمسیله محل محفل همایونلرنده آرام ایله آخر کار انکشت نمای رقابت اوله‌رق عیش اشرف همایونی منغص ایتدکلکم آیین رستارینك خلافی وسوءٔ رضاجوییه منافی اوله جغندن مجرد احتراس خاطر خواهیٔ انصاف کزینلری وظیفه سنی اتخاذ ایله بسان لالهٔ سوخته دل ساحهٔ صحراده رکز خیمهٔ تجرد له دامن کوهه پا کشیده اولمق وبو طریقه ایله مرضیٔ خاطر همایونه مطابق معاملهٔ دشت پیمایده بولنمق موافق حال ومصلحت کورلمشدر

صبا بلطف بکو آن غزال رعنارا ❋ که سر بکوه وبیابان تو دادهٔ مارا

دل نادانم مزاج دهر ومنهج روزکاره آشناسزلغی جهتدن مغرور نسبت محبت اولوب راه جسارته سلوك ایله مقدمات رزانتی درمیان ، حق یدنده اولدیغنی تأیید ضمننده براهین قاطعه وادلهٔ ساطعه اتیان ایدرك

انی لاعجب من صدودك والجفا ❋ من بعد ذالك القرب والایناس

حاشا شمائلك اللطیفة ان تری ❋ عونا علی مع الزمان القاسی

زمینده اقامهٔ رسوم مناظره ذیلنده کرسی نشین حسن بیان اولمقلغه ابراز خواهش وارزو ایدر ایسه ده عقل اندازه شناس مخالف قانون ادب احساس ایتمسیله

وان تبدلت بنا غیرنا ❋ فحسبنا الله ونعم الوکیل

پس پرده سنده قائم اوله‌رق نقطهٔ عبودیتدن تجاوز وعروج دائرهٔ تسلیمیتدن خروجی قطعاً تجویز ایتمامشدر

کفتکو آیین درویشی نبود ❋ ورنه باتو ماجراها داشتم

نکته‌ها رفت وشکایت کس نکرد ❋ جانب حرمت فرو نکذاشتم

بلی بو برك جمله سی نتیجهٔ تقسیم زنی اولوب نیجه دل تشنهٔ سراب کام محبت راه مهر و وفاده منزله
پایه سر سوده اولدرق تسلیم تن وجان ایله برابر مائدهٔ امیددن استسماد بویه رهیاب اوله میوب
خون جکر ایله تسکین لهیب کرسنکی ومحصول ساغر تمناسی شوراب سرشکی اولور ونیجه
هواپرستان بیدار بخت آستین استغنادن دست درازدلال وناز اولمسیله برابر بی رنج زحمت
وانتظار ساقئ روزکار جام طالعنی می خوشکوار آمال ایله سرشار ایدر

جام می وخون دل هریك بیکی دادند ❊ در دائرهٔ قسمت اوضاع چنین باشد

شمدیکی حالده بو قسمت ازلی بتون روز تصور اقای همایونلریله شادمان و بتون لیال شمع مثال
سوزندهٔ آتش جمال جهاندار یلری اوله رق یاد بزم مقدسله خندان اولمقده ومهر جان
پرور زین بستان کنج دل و پروانه مده و پیکر روح نوازشهریار یلرینی علی الدوام خلوتکه دیدهٔ
پرآب وندیده صدق قدمیم جناب شاهانه نوازدن سوم کزده امیدوار عاطفت وعنایتکده غمزهٔ
روزکار و کرشمهٔ سپهر غدرکاره حواله قلنان بوخاکنشین کوی کربت کشمکش پرسش
وتفقد رسمیدن آزاده وتکلیف عودت مشکوی جهانبانی وبار نوازش واستفسار لسانیدن
آسوده بیوریله که برمدت اندازهٔ تمنای خاطره کوره سیل سرشك روی صحراده کشف
جداول غمکسری یله ندمان کهسارده لاله وار آتش سینده سعله لر ایقادوبانك وناله ثنای دلدن
لیکر شموشده دایدیم باقی همیشه باد مسکین طرهٔ تاتاری کره کشای طبع والای بادشاهی
وساغر بخت بدخواه دولت مانند جام لاله مدام ازمی مراد تهی باد چونکه خاقان خسرو کلاه
اول شیرین ادای عشوه ریزك مضمون نامهٔ مهر آمیزینه آکاه اولمسیله برابر

(فارقنی من اودواحزنی)

نیجه رخ ای صبحه الی ازین وکال زمعنال کلکون همتی سوی دلجویی جناب بانویه سبك وار رخا
ایله جانب خیم یاره شتاب ایدرك اول کلبن حدیقهٔ دلبری یه رسیده اوادی بو نسیم کلکشت
دلنوازینك نفسم آکهی غنچهٔ دل باتودن کره کشا ومردم دیدهٔ حسرتدیدی تماشای
کلشن جمال جم ستانه بزق سبزهٔ عنبر بوی جعد معطراسندن تازه نضارت اوقا اولدی
شاه فرخنده بال اول غزال دشت دلربایینك حال حسرتمألنی تماشا ایدرك صفحهٔ دل شاهه
نقش طرف تأثر ایله صدف دیده دن ابر نیسان مثال جیب وآستینی مالامال لؤلوی ثمین شهوار
ایلدی زیرا جناب *جهاندار* اول سروجویبار جمال اوزره بسط سایهٔ اقبال بیوردیغی
حینده ملك ماه صبح منظر سمانه کلاهوینی کرزات عذار مهره برنی هلالی عارغان
روعت وعددن عاری ورنك سیاه سرمدیی مانند اشك چشم تردن اسقاط ایله کوش وکردنی
نقلت کوهر ویاقوتدن بری قیلمشدر

تهی ازحلیهای اطلس دوش ❊ سبك ازتابهای کوهرش کوش

(دعطل)

معطل كردن ازطوق مرصع ❊ معرا عارضش از زربفت برقع
بزير پهلواز خاكش نهالين ❊ عذار نازكش راخشت بالين

بو مجموع ايله برابر غايت خشوع ونهايت خضوعده بر سجادهٔ حصير نشين اوله رق مشغول تسبيح وتهليل اولوب چشم خونبارى جوش دل ورقت باطندن سرشك عقيق يمانيله سبحه مثال دانه كش رشتهٔ مژكان ايدى   خاقان جم شكوه بو حال حيرت مآلى معاينه دن غايت كالده متغير ومتأثر وسحاب صفت قطرات اشك خونبارى ممطر اوله رق منفور اداى (انف فى السماء) شاهى اولان قانون سخت نيازمندى يه كرد نداده اولوب

هبنى اسأت فأين العفو والكرم ❊ اذ قادنى نحوك الاذعان والندم

ترانه سيله نهج آفتابده اول ماهده حذاى ايستاده وسايهٔ هماى فرق همايونى پاى نازنينه افتاده اولدى   زيرا كه بهترين رسم كاركاه عشق

(رخسارهٔ محمود كف پاى ايازاست)

وفقيدر *بهره ور* بانو كال دانش وفراستله متعهده ولمق تقريبله راه پردهٔ مغز مدعاو همن

سيدى لبيك عشرا ❊ لست اعصى لك امرا
كيف اعصيك وودى ❊ لك دون الناس طرا

فريده سى كويا اوله رق فرط ادبدن اشى آب تشويره شناه وشايان ظ بق خرده دانى اولديغى وجهله نقش پاى خديو زمانى ازروى تعظيم سجده كاه جباه ايلدى   وفاختهوار سرسر وستايش ونيايش جهانداره صفيرسنج مقام عبوديتكارى اوله رق

تبعت الذى يرضيك فى كل حالته ❊ وان كنت لم تبصره فالله يبصر
فوالله ما مثلى محب ومشفق ❊ وسوف اذا جربت غيرى تذكر
فماشئت من امر فسمعا وطاعة ❊ فماثم الاما تحب وتوثر
على بانى لااخل بخدمته ❊ وابذل مجهودى وانت المخير

نشيده سيله سرنهادهٔ خط تسليم وانقياد اولوب بقيهٔ عمرلرينى خمخانهٔ اميدده باده پيمايئ منتهاى كامرانى ايله امرار و بو افسانهٔ عاشقانه يى نقش ارواح روزكار ايتديلر

ازصداى سخن عشق نديدم خوشتر ❊ يادكاريكه درين كنبد دوار بماند

اى رهرو منهج هشيارى بو افسانهٔ عبرتنمون وبو صدفچهٔ جواهر مشحونك نظر بازعين اعتبارى اولكه سن اكرچه صورتده بر جسم حقير وجرم صغيرسين اما كه تماشا كاه عيون اهل بصيرتده انموذج موجودات اوله رق انا جعلناك خليفة خطاب الهيسنه مظهر اولمش حكمران اقاليم ارضك خلف مكرمى اولان بر جهاندار كشوار استعداد وتنسيقات حسنهٔ معاش ومعادده نكيندان قابليت فطريهٔ خدادادسين سعى ايتكه مكتب ارباب فيض

وارساده سبقخوان معارف وشئون آفاق وانفس عالمه واقف اولەرق مالك اولديغك
طوطیٔ سخنسرای ناطقەنك بزم صحبت ومؤانستنه ملازم ومداوم اولەرق مهرپروران آسمان
مظاهرك نور صدقهٔ اعتبار واعتزاری اولان زینت مستعاردن دست رغبتی تهی ایدوب
بهرەور ملك معنی اولان بانوی حقیقتك بهرەدار وصالی اولمق اوزره رسامیٔ حقایقنمایان سرائر
ملك وملكوتك اثر بینظیری اولان تمثال بیثالنه عین بصیرتله عطف نظر كون وعبر ایدرك
طریق اهل عرفانه سالك وسنی تزاحم رهزنان موانعدن قورتاروب بحر مقتضیات طبیعتدن
امراایدەجك بر كاملك دامن دلالت ومصاحبتنه متمسك اولەسین اماكه طریقك راه دل وسر
و بلكه سر سر وماوراسی خفا واخفا اولەرق مخاوف ومهالكدن آزاده اولماسیله صبر واستقامت
وتوكل وطاعتله طی مفاوز مجاهدات ایدرك دیار حقیقته فائز وكمال عجز وذلت واختیار كلبهٔ تجرد
ومسكنته باغ شهود جمال وتجلیٔ وصال یاره محرم وعیش وحضور ایله كامیاب وخرم
اولمقلغه چالشملیسین الحاصل ادارهٔ دوائر معاش ومعاده منتهیٔ ومقتدر زعارف متیقظ
ومتبصر اولوب احراز خیر الخلافهٔ آدمی یه كسب استیهال ایدرك یاوریٔ جاذبهٔ حضور رحمان
ومرافقت حضرت جانان ایله قصد رسر بركاله شتاب ومیل ركون خلائق واشتیاق بوارق
وخوارق امثال موانع وعوائقـدن وخداع هرمز طینتان اباالیسـه فریفته اولوبده
قالب صفات بهیمیه یه انقلابدن اجتناب ایدرراه فنادن فائز منصب ومراتب عظما
وبهرام نفس شهوانیه نك افناسیله تعرض اعدادن مصون الانحا كیف مایشاء
متصرف ملك معنی اولوب هرحالده رضای حضرت محبوبی استحصاله
ساعی وفاستقم كما امرت مسارح مهمه سنی محافظه یه مراعی اولەرق
دولت دارینی احرازه صرف مساعی ایتملیسین جناب
باری تعـالی وتقـدس حبیب اكرمی حرمتنه
جمـله مزی مظهر توفیق ومسالك تبـاه
تقلیـدمزی مبدل شهراه تحقیق
بیورسون آمین

﴿ حانیه ده كرید مطبعه سنده طبع اولنمشدر ﴾

فی ١٩ محرم سنه ١٢٩١